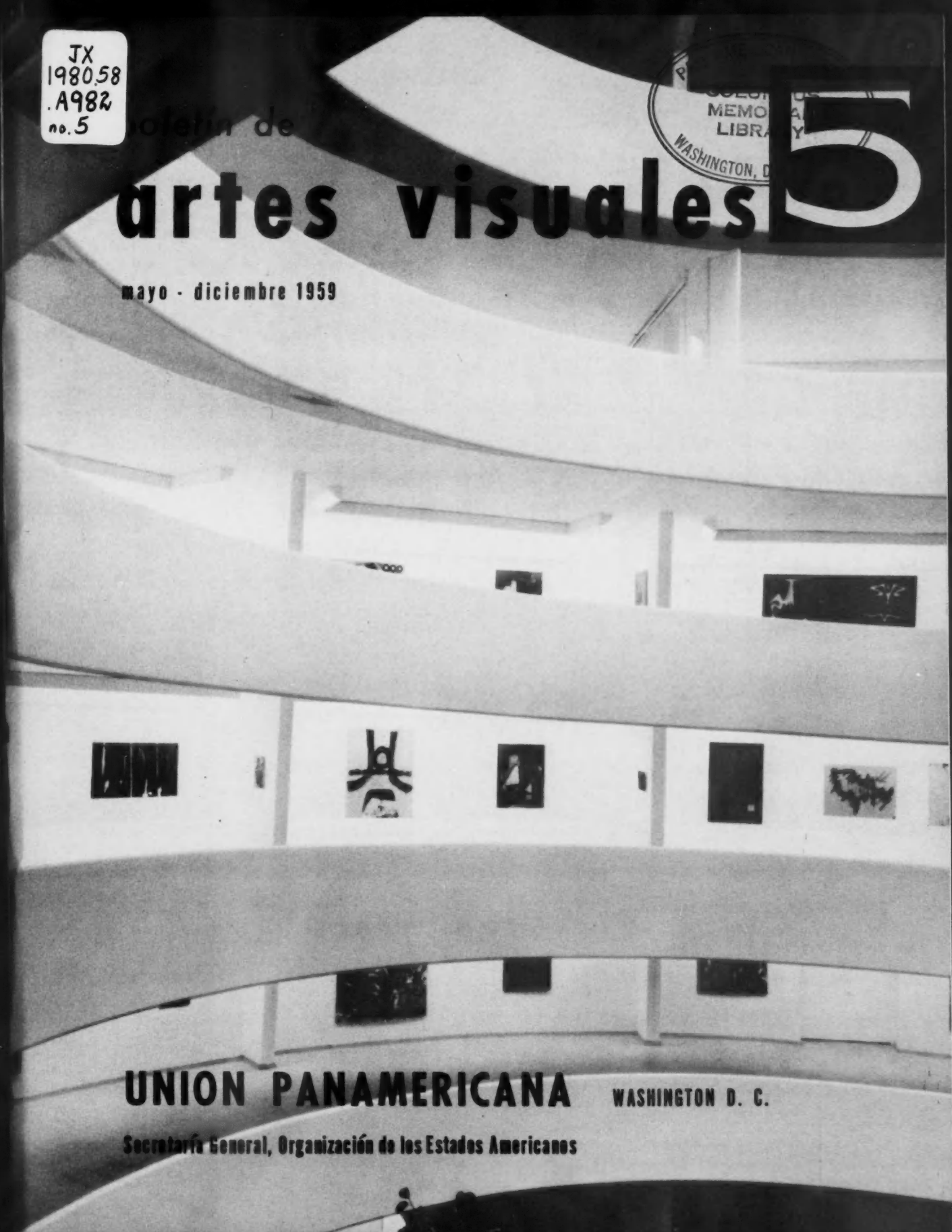
JX
1980.58
.A982
no.5

MEMO
LIBRA
WASHINGTON, D

boletín de

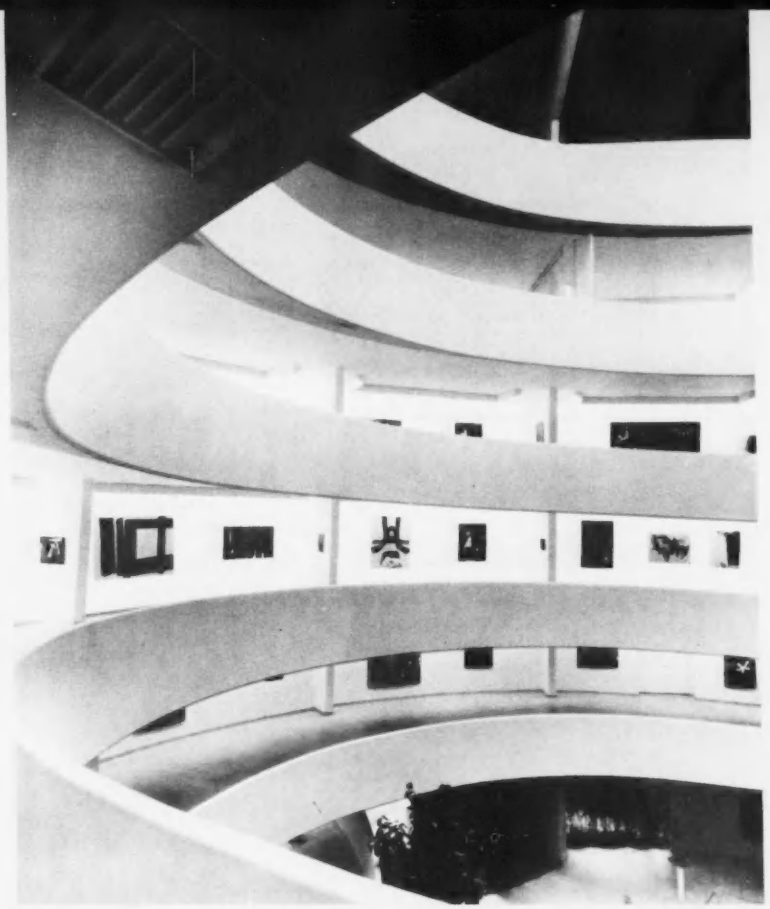
artes visuales 5

mayo - diciembre 1959



UNION PANAMERICANA WASHINGTON D. C.

Secretaría General, Organización de los Estados Americanos



Perspectiva interior del Museo Guggenheim.

boletín de

artes visuales 5

mayo - diciembre 1959

preparado por la sección de artes visuales,

Departamento de Asuntos Culturales, UNION PANAMERICANA,

Washington 6, D.C.

se ruega dirigir la correspondencia a la referida sección.

JX
1980 S2
.A972
no. 5

Indice

Página

NOTA EDITORIAL.....1

EL MUSEO GUGGENHEIM.....4

UNION PANAMERICANA.....7

RESUMEN DE NOTICIAS DE AMERICA
- Argentina.....10
- Bolivia.....24
- Brasil.....24
- Colombia.....30
- Costa Rica.....35
- Cuba.....35
- Chile.....39
- Ecuador.....46
- El Salvador.....46
- Estados Unidos.....49
- Guatemala.....68
- México.....68
- Panamá.....76
- Paraguay.....78
- Perú.....78
- Puerto Rico.....84
- Uruguay.....84
- Venezuela.....88

RESUMEN DE NOTICIAS DE OTROS CONTINENTES
- Alemania.....94
- España.....96
- Francia.....97
- Italia.....98
- Suiza.....99

"Black Lines". Vasily Kandinsky (Oleo), (1913). En exhibición en el nuevo Museo Guggenheim. New York.

nota editorial

En mi última nota editorial señalé la necesidad de que se iniciaran campañas a favor de la abolición de obstáculos -- ya fueran aduaneros o de protección cultural y fiscal -- que en la América latina impiden la circulación libre de las obras de arte. Poco después de publicado el Boletín no. 4 con dicha nota, dos naciones del continente, Venezuela y Uruguay, dictaron resoluciones que aclaraban el camino para la importación o exportación de trabajos de arte. Tuve, además, la satisfacción de saber que en otras regiones de Latinoamérica comienzan algunos grupos a solicitar la abolición de las dificultades que enumeré en el texto aludido.

Sin una política liberatoria que permita al arte circular sin fronteras, el progreso de la plástica latinoamericana se hará en forma esporádica y constreñida, Su confirmación y aceptación, dentro de su propio continente, tomará tiempo excesivo y, por lo tanto, desalentador. Nuestra superación cultural, en el orden artístico, la mermará una serie de medidas protectoras que en nada benefician al progreso de las nacionalidades.

En viajes frecuentes por nuestros países observo un despertar, una conciencia de la importancia que tiene para el destino de nuestro continente una evaluación de su propia cultura. Algunos técnicos comienzan a admitir, además, que poca o ninguna ventaja podrá registrarse en el orden económico, en la incipiente industrialización de nuestras riquezas continentales si no se llega antes a una plenitud de conciencia cultural. También se admite que hay pocos instrumentos de cultura más directos, más efectivos, menos alterables que las artes plásticas. De ahí la necesidad de estimular su desarrollo y su circulación para contribuir, aunque sea desde ese sector, a que se afirme ese inalienable instrumento que es la cultura.

Nuestra tarea, hoy más que nunca, debe ser la de crear nuestra propia escala de valores en la plástica del continente y nuestros puntos de apoyo, nuestros centros evaluadores de arte. Creo que la América llega hoy a un grado de madurez en su arte que no requiere la merced de otros continentes para que se le otorgue un lugar bajo el sol en el concierto universal del pensamiento creador. Nuestro puesto debe ser obtenido por nosotros mismos, comenzando dentro de nuestra propia demarcación geográfica.

Hasta hace poco prevaleció la tendencia de esperar por la consagración -- a veces sólo por la opinión, por tibia que fuese -- de París, para admitir a nuestros valores autóctonos. Se recibía así una especie de patente de corso que permitía a unos pocos señalados sentirse empi-

nados muy por encima de los que no habían hecho la travesía del Atlántico.

La actitud, repito, está cambiando en lo que toca a las nuevas generaciones. El artista joven de América sabe que van naciendo centros internacionales de arte en su propio continente y tiene ya como puntos obligados de recepción, a Nueva York y a Buenos Aires, a Rio de Janeiro y a Lima, a Ciudad de México y a São Paulo, a Caracas y a Washington. Nuevos grupos de coleccionistas, museos, publicaciones de arte, conferencias, crítica honesta e insobornable, surgen en nuestras tierras. El joven que nace al arte no tiene que sentirse anémico de cultura por no haber cruzado el océano hacia el Este. El puede encontrar, dentro de las propias fronteras de América, para su formación, suficiente alimento espiritual, adecuado estímulo para seguir adelante. En los centros de arte que han ido apareciendo en los últimos años, además, se empiezan a crear reputaciones y prestigios. París ha dejado de ser "el centro" para convertirse en "un centro" más. Ya también otras partes del mundo, Tokio, Londres, Sydney, Roma, Frankfort, Bruselas, Ginebra o Estocolmo, son centros culturales y artísticos que van creando su propia escala de valores en los predios de la plástica. La cultura se ha irradiado y crece, surge y se vivifica, a causa de las comunicaciones más amplias y más rápidas con que en el mundo actual se reducen las distancias.

Lo lógico es que los ciudadanos de un continente que tiene una historia común, hallen sus propios centros, hurguen en su pasado colectivo y establezcan su propia jerarquía de valores. Si bien hasta hace escasamente treinta años un artista no "llegaba", a causa de no haber estado en París o de no haber nacido a la sombra de las agujas de Chartres o de no haberse formado en sucesivos paseos por las galerías del Louvre, el hombre de América sabe hoy que puede estar orgulloso de otros legados culturales, tan viejos y tan sustanciales como aquéllos que se le reprochaba no tener. Junto a la riqueza espiritual que nos dejó España, se elevan paralelos testimonios de centenarias culturas que son nuestro común patrimonio y que han intervenido en nuestra conciencia y dejado su lastre en nuestra sensibilidad. El mundo precolombino, con sus Chichen Itzá, Uxmal, Macchu Pichu, Tiahuanaco, Palenque y Monte Albán; el mundo colonial,con sus tesoros mestizos; el actual, con su progreso creciente y sano del siglo que llevamos mediado, son legados que no podemos ni debemos desestimar. En nuestra subconciencia creativa, la presencia de estos puntos culminantes del espíritu necesariamente tiene que haber dejado una huella positiva, tan válida como la que dicen ha dejado sobre franceses, búlgaros y lituanos de la Escuela de París, "la presencia" de Chartres, o de la Victoria de Samotracia.

Debemos comenzar por autoestimarnos. Si podemos disfrutar de la gran Victoria alada que preside la escalinata del Louvre y podemos reconstruir mentalmente la Edad Media a través de las agujas de

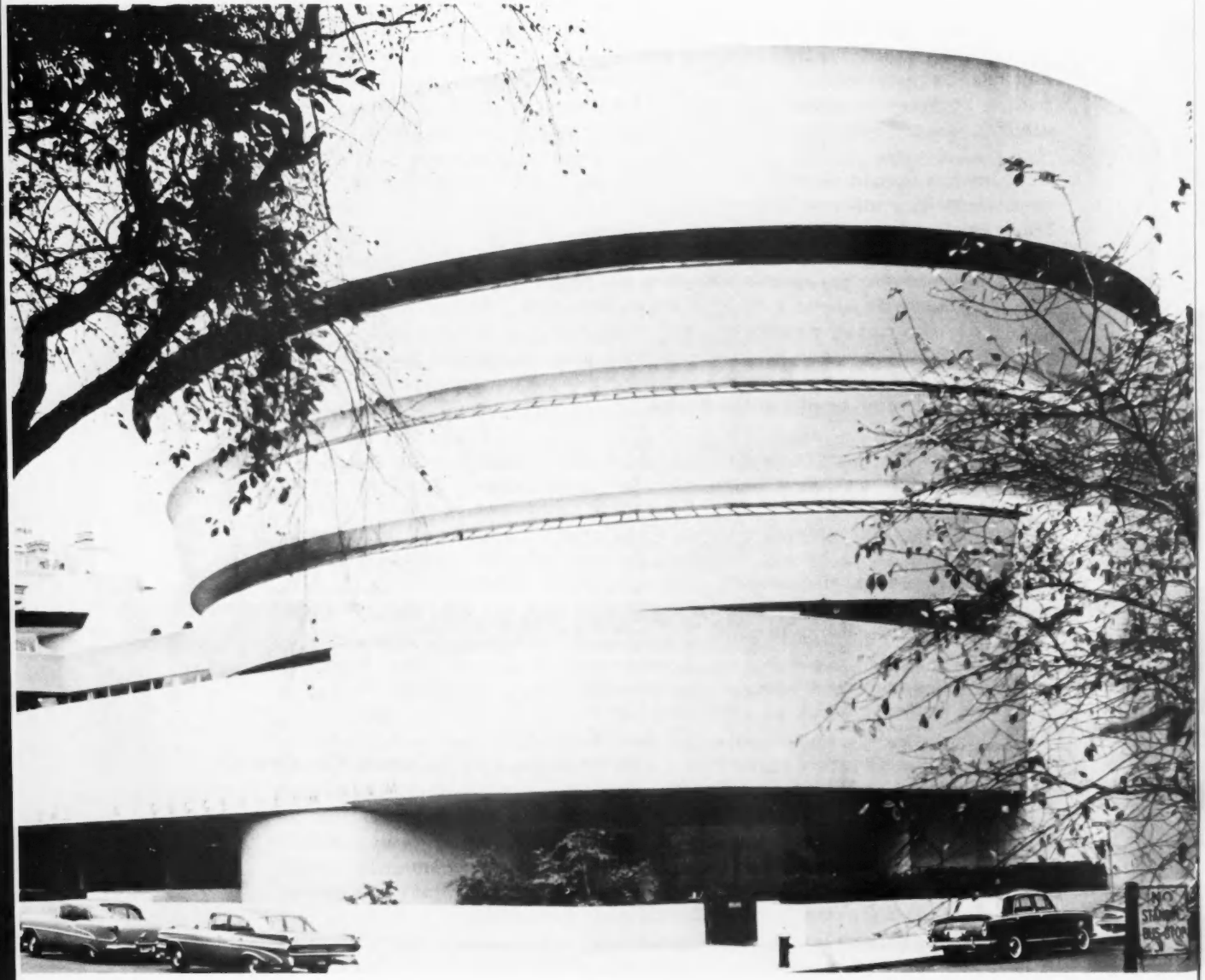
Chartres, ejemplos a los cuales no restamos un ápice de su inmensa importancia, también podemos sentir la emoción del anónimo escultor de la Coatlícue, de los arquitectos prehispánicos que nos hicieron Macchu Pichu, de los extraordinarios tallistas de Uxmal, de los monumentalistas de Tiahuanacu. Si podemos cruzar el Atlántico, indudablemente nos enriqueceremos por la amplitud de experiencias o vivencias, nos resultará beneficioso, pero no debemos subestimarnos por no haber podido realizar el periplo europeo que antes era considerado como indispensable o único alimento posible para nuestra sensibilidad.

Nuestro mundo se está afirmando porque vamos teniendo más fé en su destino y más respeto en su contenido. Estamos tan llenos de tradiciones como cualquier pueblo europeo. El error ha consistido en que las hemos pasado por alto. No es con esto que quiero propugnar una programática panamericana para las artes. Sólo demando un respeto a lo que hay de bueno y de calidad en América. Soy enemigo de nacionalismos rasos y cerrados que conducen a la reducción del espíritu, pero sí entiendo que el universalismo debe comenzar por la penetración y la conciencia de la parte del mundo en que se vive, para así poder aceptar con amplitud las otras.

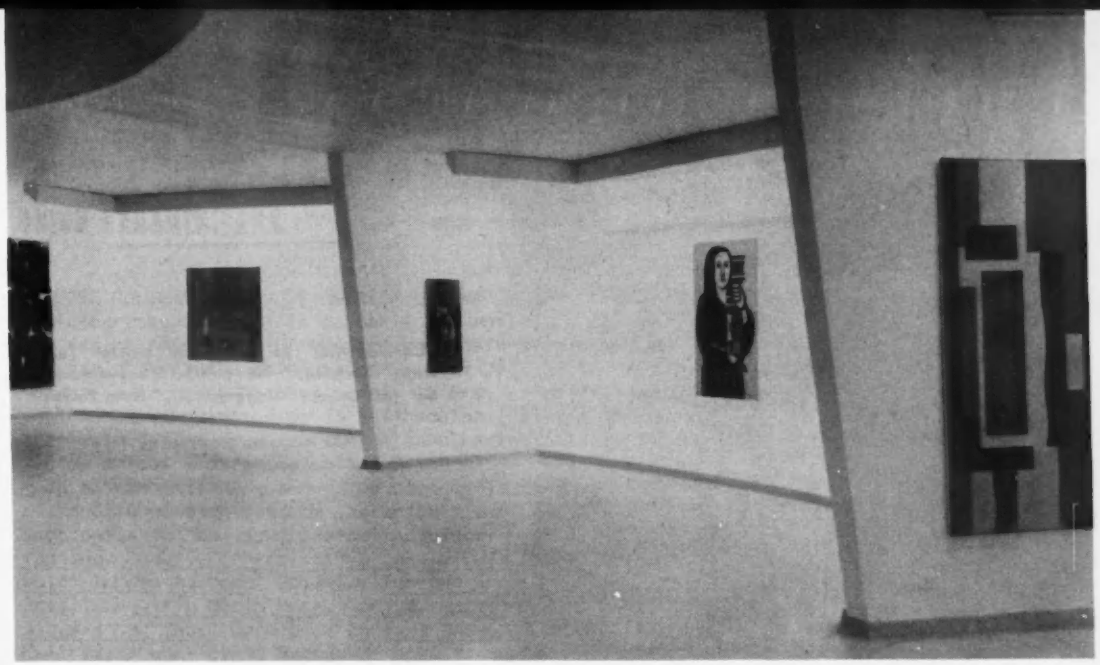
El momento del arte de América no es de indigenismos, campesinismos, obrerismos ni demagogias. Es de afirmación de valores continentales de esencia universal. Debemos comenzar por saber apreciarlos, constatarlos dentro de nuestras propias fronteras que, aunque fuera sólo por su vastedad, merecen una posición de respeto en el consorcio universal de valores. La sección de Artes Visuales de la Unión Panamericana lo cree así y lucha por imponer su creencia en todos los frentes donde se le permite emitir su voz.

José Gómez Sicre
Jefe de la Sección de Artes Visuales

el Museo Guggenheim



Salomón R. Guggenheim, industrial y mecenas, ha coronado un esfuerzo iniciado en 1895 y dirigido a estimular y divulgar la creación artística, con la inauguración de un nuevo museo capaz de contener los ricos fondos de su colección. El moderno edificio construido al efecto, es un bello ejemplo de arquitectura funcional cuyo diseño corresponde al arquitecto norteamericano Mr. Frank Lloyd Wright.

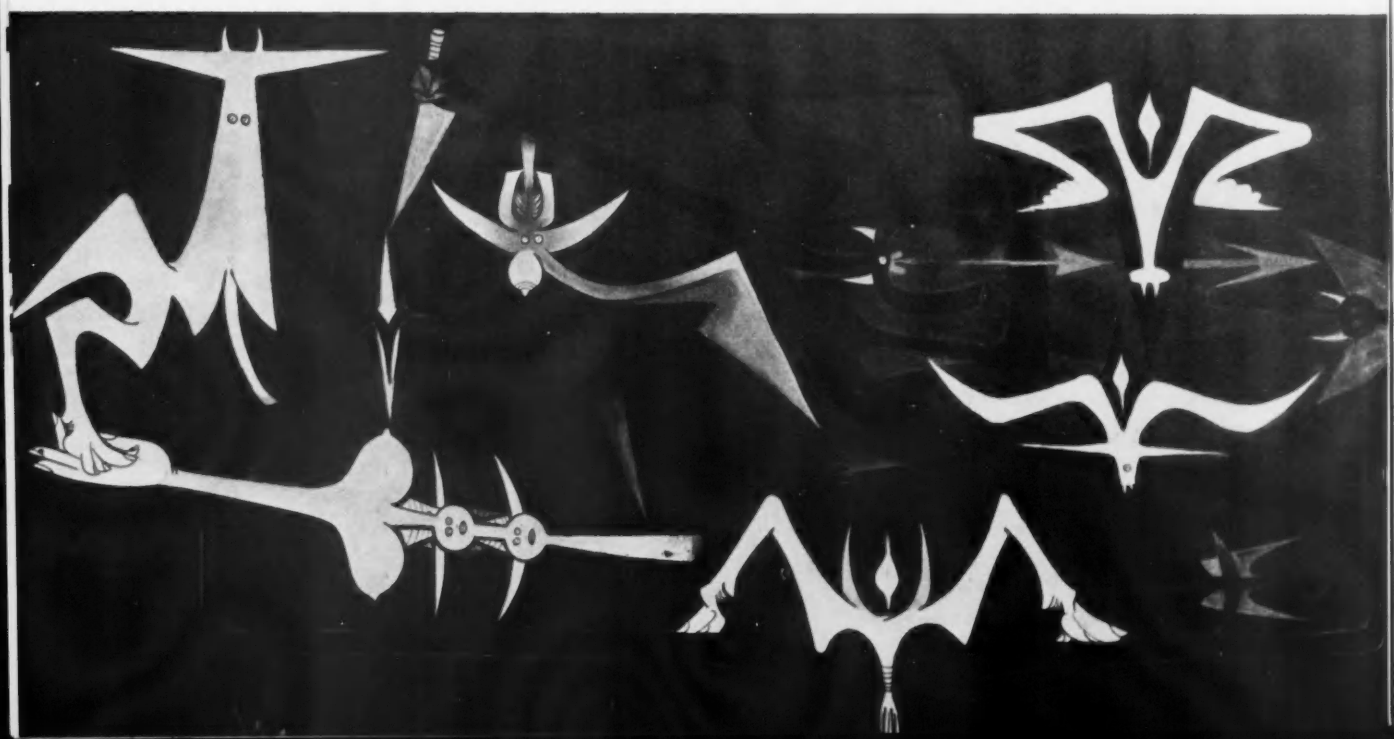


Una sección de la galería contínua del Museo Guggenheim. Pueden apreciarse óleos de Soulages, Bonnard, Braque y Léger.

Panorámica de la galería. Obsérvese la espiral que permite el desarrollo de una serie expositiva sin solución de continuidad.

"Composition in blak and ochre" (oleo) Adja Yunkers. En exhibición permanente en el Museo Guggenheim. New York.

Wifredo Lam (Cuba). Oleo adquirido para la colección Guggenheim. New York. (Donación de Joseph Cantor)



UNION PANAMERICANA

DIBUJOS CONTEMPORANEOS DE AMERICA LATINA -- Este fué el título de una exposición inaugurada el 14 de abril con motivo de celebrarse esa fecha, el Día de las Américas. La muestra,que había sido especialmente reunida con ese objeto, fué seleccionada por el Jefe de la Sección de Artes Visuales de la Unión Panamericana y la Sra. Annemarie H. Pope, Jefe de Exposiciones Circulantes de la Smithsonian Institution, habiéndose encargado esta última organización de la circulación de la muestra por distintos museos y galerías de los Estados Unidos, una vez que fué clausurada en Washington. La muestra comprendía un panorama bastante vasto del desarrollo de esta rama de las artes plásticas en América Latina. Los siguientes fueron los artistas incluídos: Argentina: Juan Carlos Castagnino, Raquel Forner, Kasuya Sakai, Luis Seoane, Clorindo Testa, y Leopoldo Torres Aguero; Bolivia: Enrique Arnal y María Luisa Pacheco; Brasil: Roberto Burle Marx, Carybé, Marcelo Grassmann, Fernando Lemos, y Aldemir Martins; Colombia: Enrique Grau, Alejandro Obregón, y Eduardo Ramírez; Cuba: Cundo Bermúdez, José Y. Bermúdez, Servando Cabrera Moreno, Mario Carreño, Hugo Consuegra, Wifredo Lam, Luis Martínez Pedro, y Amelia Pelaez; Chile: Roberto Matta, Carmen Silva, y Enrique Zañartu; Guatemala: Rodolfo Abularach; México: José Luis Cuevas, Alberto Gironella, y Rufino Tamayo; Panamá: Ciro Oduber; Perú: Fernando de Szyszlo; Venezuela: Oswaldo Vigas.

"La exposición es impresionante -dijo Leslie Judd Ahlander en el diario Washington Post- no porque las obras sean espectaculares sino porque es de una calidad muy alta. El hecho de que la mayor parte de los artistas latinoamericanos han seguido amplios estudios en sus escuelas de bellas artes contribuye no poco a la seguridad y validez de sus técnicas, sean los resultados abstractos o figurativos. Están construídos sobre bases sólidas." (Ver pág. 11)

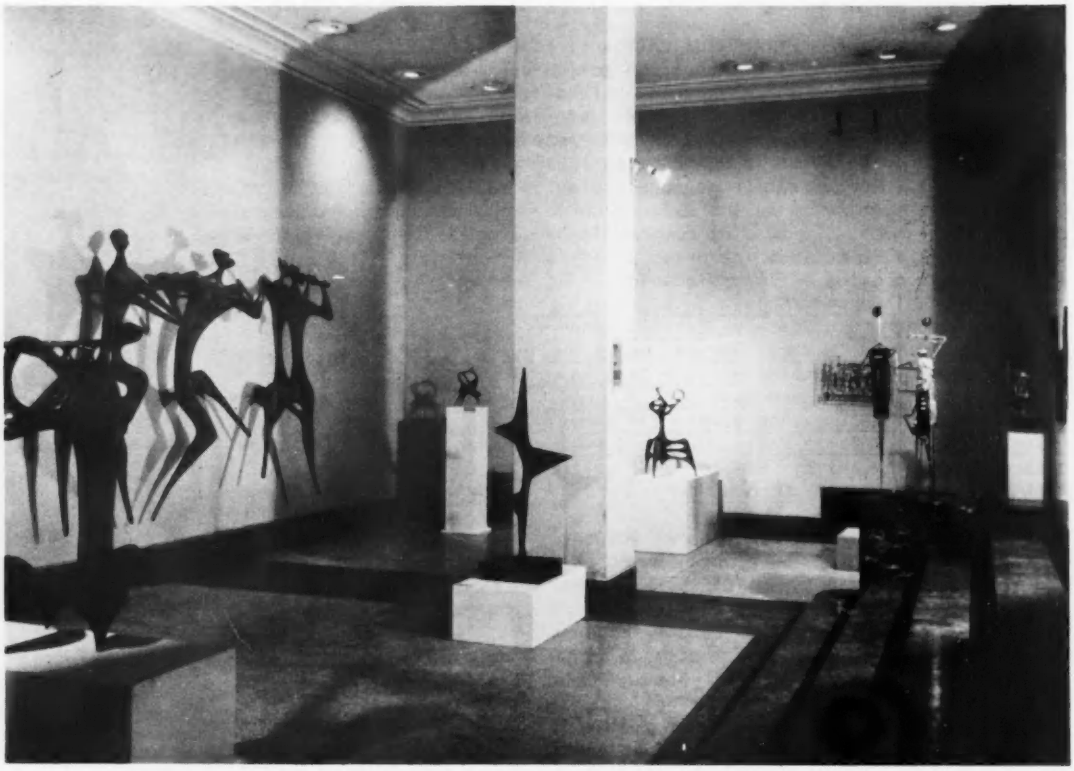
ANTONIO HENRIQUE -- Del 21 de abril al 10 de mayo se exhibió una muestra de grabados del jóven artista brasileño Antonio Henrique. La exhibición incluía 26 piezas, principalmente grabados en linóleo y madera.

ANGEL HURTADO -- Del 13 de mayo al 14 de junio se exhibieron óleos de Angel Hurtado, de Venezuela. La muestra consistía en 32 óleos y 4 dibujos al pastel. Refiriéndose a la muestra dijo la crítica Leslie Judd Ahlander, en el Washington Post: "Las fuertes pinceladas caligráficas, algunas de tres o cuatro pulgadas de ancho, crean una atmósfera de vitalidad e intensidad en cada línea, agregando fuerza y vigor a la composición." (Ver pág. 9)

ELSA GRAMCKO -- Simultáneamente con la exposición de Hurtado se presentó una muestra de la artista Elsa Gramcko, también de Venezuela. La Sra. Gramcko presentó un grupo de 12 pinturas al óleo. La misma crítica -L. Judd Ahlander- dijo refiriéndose a Elsa Gramcko: "Maravillosamente terminados y puros en línea y en diseño, tienen una forma y un movimiento extraordinarios para trabajos de esta tendencia que tienden a ser chatos y estáticos." (Ver pág. 9)

ESCULTURAS DE ROCA REY -- Del 16 de junio al 13 de julio se exhibieron esculturas del peruano Joaquín Roca Rey. La muestra consistía en 25 esculturas en bronce y aluminio y estaba completada por fotografías y bocetos de monumentos realizados por el artista. "Su escultura está sólidamente fundada, con un notable sentido del peso y el equilibrio," dijo

EXPOSICIONES en la



Del 16 de Junio al 13 de Julio, se exhibieron 25 piezas, bronces y aluminios, del escultor peruano Joaquin Roca Rey. La fotografía muestra la Sala de Exposiciones de la Unión Panamericana durante la mencionada exhibición. *(Ver página 7)*

Miguel Diomede (Argentina expuso durante el mes de Agosto. La obra que recoge la fotografía fué seleccionada, de un conjunto de 20 óleos, para la Colección Permanete de la U. P.

UNION PANAMERICANA

Venezuela estuvo representada por el joven pintor Angel Hurtado, quien exhibió 32 oleos y 4 dibujos al pastel. *(Ver página 7)*

Simultáneamente con la exposición de Hurtado, tuvo lugar la exhibicion de 12 óleos de Elsa Gramcko, tambien de Venezuela. La reproducción corresponde a una composición de formas negras y blancas sobre fondo gris. *(Ver página 7)*

la crítica Leslie Judd Ahlander en el diario Washington Post. Florence Berryman escribió en el Sunday Star: "no utiliza los hierros viejos como tales, sino que logra crear sus propias formas." (Ver pág. 8)

MORENO KIERNAN -- Simultáneamente con la exposición de esculturas de Roca Rey se exhibió un conjunto de 20 grabados de María Moreno Kiernan, de Argentina. La crítica Florence Berryman del Sunday Star, encontró que: "sus litografías en color, grabados en madera y monotipos, son de un realismo moderno, hábilmente ejecutadas".

PINTURAS DE MIGUEL DIOMEDE -- Del 14 de julio al 12 de agosto tuvo lugar una exposición de pinturas de Miguel Diomede, de Argentina. La exposición comprendía 20 pinturas al óleo y comentándola, Leslie Judd Ahlander dijo en el Washington Post: "Hace mucho tiempo que no se han exhibido en Washington pinturas con este rico, aterciopelado florecimiento de la pintura sobre la tela. Todo está visto como flotando suavemente en un color vaporoso tan rico que absorbe la luz. Retratos y naturalezas muertas, tienen ambos la misma cualidad onírica no completamente terrena." (Ver pág. 8)

EDUARDO MOLL -- Del 13 de agosto al 6 de septiembre se exhibieron 18 pinturas de Eduardo Moll, del Perú. "Una sensación de movimiento circular domina todas las pinturas del Sr. Moll" dijo Florence Berryman en el Sunday Star.

Clausurada esta exposición las salas de la Unión Panamericana permanecieron cerradas para ser sometidas, con otras partes del edificio, a reformas. La reinauguración de las salas fué fijada para marzo de 1960.

ARGENTINA

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES (Av. Libertador Gral. San Martín 1473, Buenos Aires) -- Durante el mes de junio se exhibió la colección Mercedes Santamarina. Esta importante colección consta de valiosas piezas de pintura y escultura principalmente francesas. Entre ellas se pueden mencionar una cabeza de Balzac y unos estudios para los Burgueses de Calais, de Rodin, y pinturas de Degas, Corot, Monet, Courbet, Sisley, Cezanne, y dibujos de Gauguin, Delacroix, Carriere y Forain.

En octubre tuvo lugar una exposición retrospectiva de la escultora boliviana Marina Nuñez del Prado. La muestra comprendía 41 piezas realizadas en piedra y madera. En la presentación del catálogo el crítico Jorge Romero Brest, Director del Museo, decía: "Marina Nuñez del Prado es una de las pocas artistas sudamericanas que gozan de prestigio internacional. Por cierto, merecido, porque sin trasgredir la fuerte tradición de su país de orígen -Bolivia- ha sabido incorporarse a las formas expresivas modernas que responden a una tradición igualmente nuestra, la de Occidente."

En noviembre tuvo lugar una exposición retrospectiva del pintor Juan Batlle Planas. En la revista Criterio el crítico Romualdo Brughetti dijo: "Y una pintura que logre en sí lenguaje y significación en nuestra conciencia y en nuestra memoria, penetra en todo observador más profundamente que otra concreción sólo atenta a lujosos o parcos formalismos, por cuanto ella pertenece a la dimensión del alma y del espíritu. Obras de esta jerarquía califican excelentemente la muestra retrospectiva de Juan Batlle Planas."

SALON MUNICIPAL -- Durante el mes de agosto tuvo lugar el Salón Municipal de Artes Plásticas "Manuel Belgrano". Los principales premios fueron: Gran Premio (Adquisición) en pintura: "Figura Recostada" de Leopoldo Presas. Gran Premio de Escultura: "Niña" de Antonio Pujía. Gran Premio de Grabado: "Mercado Norteño" de Wladimiro Melgarejo Muñoz. Gran Premio de Dibujo: "Composición" de René Morón.

Amélia Peláez (Cuba)

dibujos contemporaneos de america latina exposición:

UNION PANAMERICANA
+ Dia de las Américas

(Información en la pág. 7)

Juan Carlos Castagnino (Argentina)

Enrique Zañartu (Chile)

Oleo de Rogelio Polesello, joven pintor argentino quien hizo su primera exposición individual en la "Galería Peuser" de Buenos Aires. *(Ver página 23)*

"Persistencia" (oleo) Mario Pucciarelli. Este joven pintor argentino realizó sucesivas exposiciones en la galería "Pizarro", en el Museo Municipal y en la galeria "Van Riel". En esta última conjuntamente con un nutrido grupo de pintores informalistas. *(Ver página 19)*

Oleo de Marta Peluffo (Argentina). Figuró en la en la exposición individual de esta artista, montada en la galería "Pizarro" de Buenos Aires. *(Ver página 19)*

"Estampas de la vida costera". Oleo de Raul Schurjin (Argentina) expuesto en la galería "Van Riel". Buenos Aires. *(Ver página 21)*

MUSEO PROVINCIAL DE BELLAS ARTES ROSA GALISTEO DE RODRIGUEZ (Santa Fé) -- Del 16 de abril al 3 de mayo tuvo lugar una exposición del artista argentino José Planas Casas. La muestra consistía en 68 dibujos, 42 grabados, 10 monocopias, 5 ceras, 22 dibujos coloreados y 15 esculturas.

Del 9 al 31 de mayo se exhibió una muestra retrospectiva del pintor rosarino Juan Grela. La exposición consistía en 286 obras realizadas entre los años 1938-1959.

El jóven pintor Fernando Antonio Espino expuso del 14 al 28 de mayo óleos, témperas y dibujos.

Del 4 al 20 de junio se presentó una exposición colectiva de pintura del grupo Boa-Phases (Ver Boletín No. 4, pág. 18). La exposición estaba presentada por el escritor Julio Llinás, Director de la revista Boa. La muestra incluía, entre otras, obras de François Arnal, Victor Chab, Jacques Herold, Wifredo Lam, Jean-Jacques Lebel, Martha Peluffo, Kazuya Sakai, Clorindo Testa y Enrique Zañartu.

En el mes de junio tuvo lugar el 36 Salón Anual de Santa Fé. El jurado de admisión aceptó 230 pinturas (de las 885 presentadas), 45 esculturas (de 99 presentadas), y 95 dibujos y grabados (de 318 presentados). Los siguientes fueron los premios distribuídos:

Pintura: Premio Adquisición "Provincia de Santa Fé": Aníbal Raúl Carreño; Premio Adquisición "Martín Rodriguez Galisteo": Fernando Espino; Premio Adquisición "Ministerio de Educación y Cultura": Horacio Blas Maza; Premio Adquisición "Museo Provincial de Bellas Artes": Mario Miguel Collari; Premio Adquisición "Juan Cingolani" (para artistas del Litoral): Alberto Pedrotti; Premio Adquisición "Isidoro Silberstein": Carlos Alberto Cañas; Medalla: Alfredo Spampinato; Medalla: Miguel Florez; Premio "Amigos del Arte de Santa Fé": Oswaldo Borda; Premio "Worms": Carlos Badaracco.

Dibujo y Grabado: Premio Adquisición "Provincia de Santa Fé": Lidia Mabel Rubli; Premio Adquisición "Ministerio de Educación y Cultura": Leonardo Delfino; Premio Adquisición "Salvador Caputto": Nélida Elena Bruniard; Medalla: Ludovico Perez; Medalla: Berta Guido.

Escultura: Premio Adquisición "Provincia de Santa Fé": Líbero Badii; Premio Adquisición "Rosa Galisteo de Rodriguez": Mariano Pagés; Premio Adquisición "Dirección General de Cultura": Lidia Elsa Battisti; Premio Adquisición (para artistas del Litoral): José Sedlacek; Medalla: Rubén Elosequi; Medalla: Ricardo Roberto Giannetti.

MUSEO MUNICIPAL DE ARTES VISUALES (Santa Fé) -- Del 12 al 23 de setiembre tuvo lugar una exposición de litografías, pinturas y esculturas del artista argentino Edgardo Berjman. La muestra estaba constituída por 45 piezas.

Del 29 de setiembre al 8 de octubre se exhibieron simultáneamente pinturas de José Domenchini, fotografías y objetos de artesanía sueca, y reproducciones del artista inglés William Blake.

Del 21 de noviembre al 3 de diciembre se mostraron pinturas de Lita Albrich, así como escultura y proyectos de murales de Olga Biebel, y cerámicas de Marta Bugnone. Al mismo tiempo se exhibió una muestra de los alumnos de la Escuela Municipal de Arte, correspondientes al curso de 1959.

Del 5 al 16 de diciembre se exhibieron pinturas y dibujos de Edith Sannuto, simultáneamente con obras de Richard Pautasso.

MUSEO PROVINCIAL DE BELLAS ARTES PEDRO E. MARTINEZ (Paraná, Entre Ríos) Durante el mes de setiembre se realizó una exposición de pinturas de Franco di Segni y de esculturas de Noemí Gerstein.

MUSEO MUNICIPAL EDUARDO SIVORI (Paraguay 1043, Buenos Aires) -- En junio tuvo lugar una retrospectiva del pintor argentino Ernesto Scotti (1901-1957). La muestra estuvo auspiciada por la intendencia Municipal de la ciudad e incluía 62 obras.

En noviembre se presentó, con el patrocinio del Museo de Arte Moderno de Buenos Aires, una exposición del "movimiento informalista". La muestra comprendía obras de Enrique Barilari, Alberto Greco, Kemble, Olga López, Fernando Maza, Mario Pucciarelli, Jorge Roiger, Towas, y Luis Alberto Wells.

MUSEO MUNICIPAL DE ARTES VISUALES JOSEFA DIAZ Y CUCELLAS (San Martín 2068, Santa Fé) -- Tuvo lugar en octubre el XXXIII Salón Anual, en el que participaron 33 pintores, 5 escultores, y 12 dibujantes y grabadores. Los principales premios fueron los siguientes: Pintura,Premio de Honor "L. Paganini" a Oscar Gigena; Escultura,Premio de Honor a José Sedlacek; Dibujo y Grabado,Premio de Honor - Desierto.

MUSEO PROVINCIAL DE BELLAS ARTES "CASA DE AVELLANEDA" (Congreso 56, San Miguel de Tucumán) -- Tuvo lugar en julio el IV Salón Nacional de Pintura y Escultura. Los siguientes fueron los premios adjudicados por el jurado:

Pintura: Primer Premio Adquisición: Timoteo Eduardo Navarro; Segundo Premio Adquisición: Ricardo A. Supisiche; Tercer Premio Adquisición: Raúl Victor Machado; Cuarto Premio Adquisición: Egidio Cerrito; Premio "Luis F. Nogues": José Nieto Palacios; Medalla de Plata: Medardo Pantoja; Mención Honorífica: César Macías Lizondo; Mención Honorífica: Margarita Virgolini; Mención Honorífica: Emma Soderini Soffici; Mención Honorífica: María Reyes Amestoy.

Escultura: Primer Premio Adquisición: Nicasio Fernández Mar; Segundo Premio Adquisición: Alberto Balietti; Tercer Premio Adquisición: Enrique Tudo; Cuarto Premio Adquisición: Luis Teodoro Sebille.

GALERIA BONINO (Maipú 962, Buenos Aires) -- Esta Galería continúo una política activa de difusión de las obras de destacados pintores argentinos y extranjeros. La temporada de 1959 fué inaugurada con una exposición de 12 obras inéditas de pintores argentinos contemporáneos. La muestra incluía obras de Héctor Basaldúa, Horacio Butler, Gertrudis Chale, José Antonio Fernández Muro, Raquel Forner, Sarah Grilo, Josefina Miguens, Miguel Ocampo, Kazuya Sakai, Luis Seoane, Clorindo Testa, y Leopoldo Torres Agüero. La exposición estuvo abierta del 13 al 30 de abril.

Del 29 de abril al 12 de mayo se exhibieron óleos y pasteles de la pintora argentina Sofía Olivesky Sabsay. La muestra incluía 25 obras de reciente factura.

A continuación expuso el cubano Felipe Orlando. La exhibición estaba formada por 20 óleos. Refiriéndose a ella, el crítico Romualdo Brughetti escribió en la revista Criterio: "Felipe Orlando es acabadamente personal. A él sólo pertenece su mundo imaginativo y poético, y, al partir de sentimientos literarios, sabe infundirles a estos tal calidad, que el tema se transfigura en ritmos aéreos y musicales, en sutiles pasajes, en transparencias y esfumados tonos que establecen un contrapunto que trasciende a su poesía eminentemente pictórica".

Del 15 al 30 de junio se exhibieron óleos de Josefina Miguens, jóven pintora argentina. La muestra incluía 20 obras.

En la primera quincena de julio expuso el pintor chileno Nemesio Antúnez. En la presentación del catálogo el poeta Pablo Neruda escribía: "Que los hombres y las mujeres del Río de la Plata contemplen, toquen y caminen este Antúnez/ Sentirán el aire fresco de la creación, la inocencia y la sabiduría de un espectáculo natural sin el cual no podrán seguir viviendo. Nos pasa así cuando conocemos la verdad/. Me han pedido que yo los invitara a esta cita, al terrenal esplendor de su pintura. Estoy contento. Creo que esta alegría los acompañará a ustedes para siempre."

Del 17 al 30 de julio se exhibieron obras del pintor argentino Miguel Ocampo.

Durante la primero quincena de agosto se exhibieron dibujos del artista mexicano José Luis Cuevas. El catálogo tenía una presentación del

crítico Manuel Mujica Laínez quien decía entre otras cosas: "Difícilmente encontraremos hoy un artista que posea tan certero dominio del diseño, tanta capacidad para guiar la pluma, en el arabesco leve y firme, en inventar un aquelarre como éste, de figuras que seducen y espantan y cuya deformación obedece a un ritmo sabio". Por su parte el crítico Córdova Iturburu dijo en su columna de la revista El Hogar: "Una técnica sumaria, de síntesis extremas -sensibles y desnudas líneas de contorno, moduladas manchas de aguatinta- determina el hondo, el penetrante lenguaje de este valioso artista".

Del 24 de agosto al 5 de setiembre se exhibieron pinturas del pintor argentino Basaldúa. "Héctor Basaldúa -decía el crítico Romualdo Brughetti en la revista Criterio- uno de los artistas más representativos de la generación de 1921, presenta en Bonino 25 óleos recientes. Con estos cuadros la línea ya abierta en muestras anteriores hacia la captacion de imágenes densamente anímicas, casi fantasmales, que emergen en sus telas con hondos y cadenciosos blancos y grises que alternan a veces con tonos intensos de rojos amarillos, anaranjados o negros, en un tenso contrapunto expresionista".

A continuación se exhibieron pinturas de Clorindo Testa, la muestra de este pintor argentino estuvo conformada por 12 telas de grandes dimensiones. En la presentación del catálogo el crítico Samuel Paz decía: "La solución, los diversos aportes que se conjugan en cada cuadro sobrepasan lo limitado de este análisis; el propósito es destacar a Testa como un pintor que se nutre con sus propias raíces, un raro solitario que llega a dar a sus obras un signo -una carga de extrañas sugerencias vitales- que las diferencia en el tumultuoso aluvión de la pintura actual".

Del 21 de setiembre al 3 de octubre expuso el pintor argentino Leopoldo Torres Agüero. La muestra constaba de 20 óleos. El artista había exhibido individualmente en el Museo de Arte Moderno de Montevideo recientemente y participado en la muestra de dibujos latinoamericanos en la Unión Panamericana.

En octubre se exhibieron pinturas recientes de Luis Seoane. La exposición de este pintor argentino consistió en 20 óleos de reciente ejecución. En la presentación del catálogo decía el crítico Guillermo Whitelow: "Tanto hay y tanto más descubriremos en este nuevo mundo de Seoane, un poco alucinado, alerta y pensativo, si para captarlo en toda su hondura nos hacemos partícipes de su misma tensión, de su inmediatez, en cuyo vértigo nos centra la experiencia refinada del artista, hosca y patética".

GALERIA RUBBERS (Talcahuano 1169, Buenos Aires) -- Del 2 al 15 de abril exhibió esta galería dedicada principalmente a dar a conocer a los nuevos valores del arte argentino, una muestra colectiva del "grupo 8" de Montevideo, Uruguay, que está formado por Oscar García Reino, Carlos Páez Vilaró, Miguel Angel Pareja, Raúl Pavlotzky, Lincoln Presno, Américo Spósito, Alfredo Testoni, y Julio Verdié. (Ver Boletín No. 4 pág. 57)

Del 16 al 29 de abril expuso el artista argentino Rodolfo J. Bardi; a continuación Fernando Maza, joven artista argentino, realizó del 30 de abril al 13 de mayo su primera exposición individual. En la presentación del catálogo el escritor Federico González Frías decía: "Fernando Maza, joven pintor porteño (1936) autodidacta, poseedor de medios que a veces sorprenden, ataca con toda la riqueza de sus colores y la agresividad de sus formas -tratando de violarlo- al dragón que con ojos fieros lo contempla despiadado".

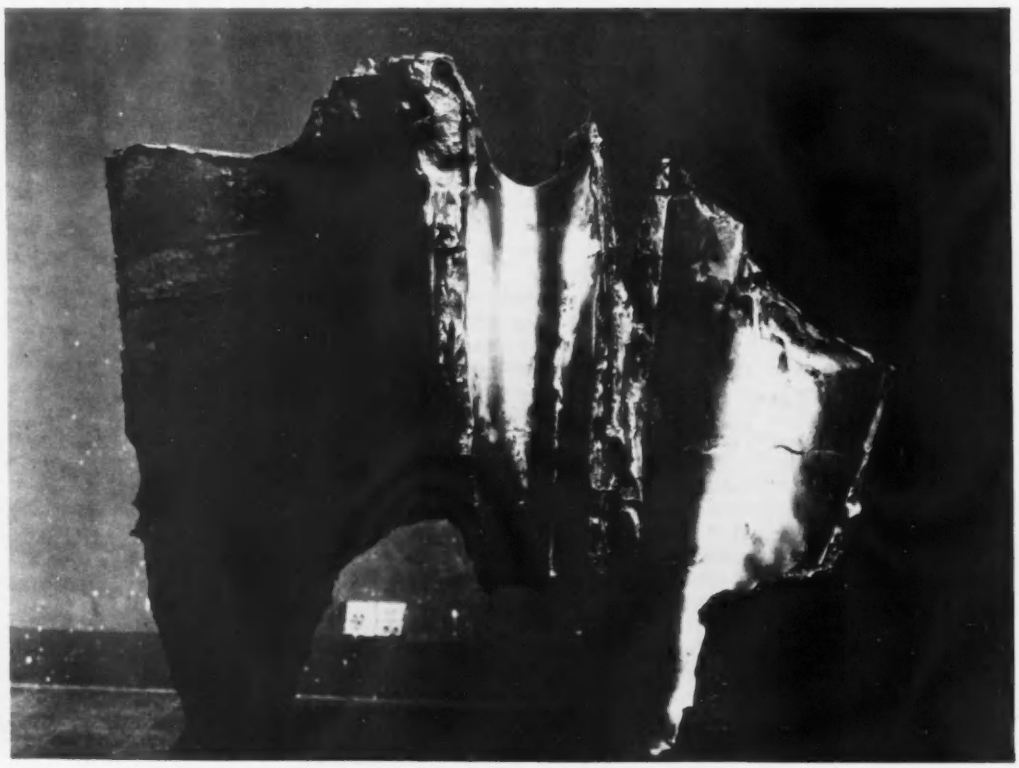
Del 18 al 27 de mayo tuvo lugar una muestra de obras de Berta Guido que era la primera presentación individual de esta joven artista argentina. A continuación se realizó una muestra simultánea de obras de Mario Heredia y José de Monte. La exposición estuvo abierta del 28 de mayo al 10 de junio.

Del 11 al 24 de junio se efectuó una muestra de pinturas del artista argentino Julio Barragán. A continuación se exhibieron obras de Esteban

V BIENAL DE

La V Bienal de São Pablo constituyó otro memorable evento artístico. 46 países, a más de una contribución especial de la Unión Panamericana, respondieron a la invitación del Brasil con un montante total de tres mil obras. El aporte del arte continental americano fué particularmente valioso. Brasil, México, Nicaragua, Estados Unidos, Bolivia, Chile, Colombia, Cuba, Ecuador, Panamá, Perú y Venezuela, alcanzaron premios y menciones honoríficas.

Escultura. Barbara Hepworth (Inglaterra). Gran Premio de la V Bienal de São Pablo.

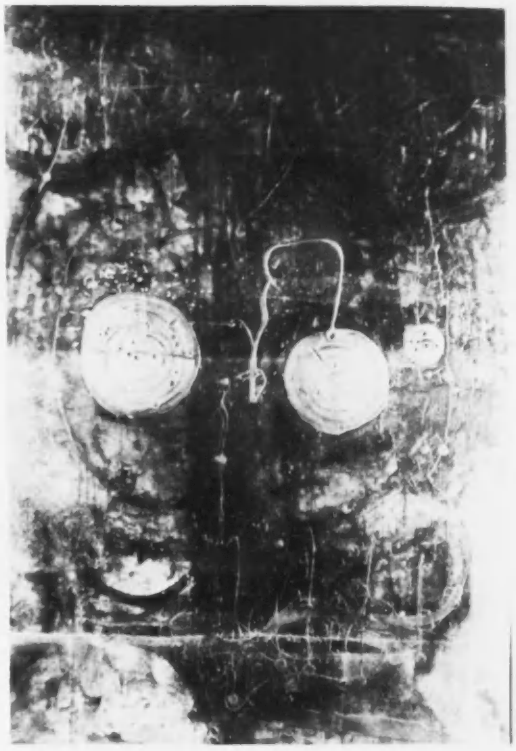


"Ferro 11". Francesco Somaini (Italia). Premio al escultor extranjero.

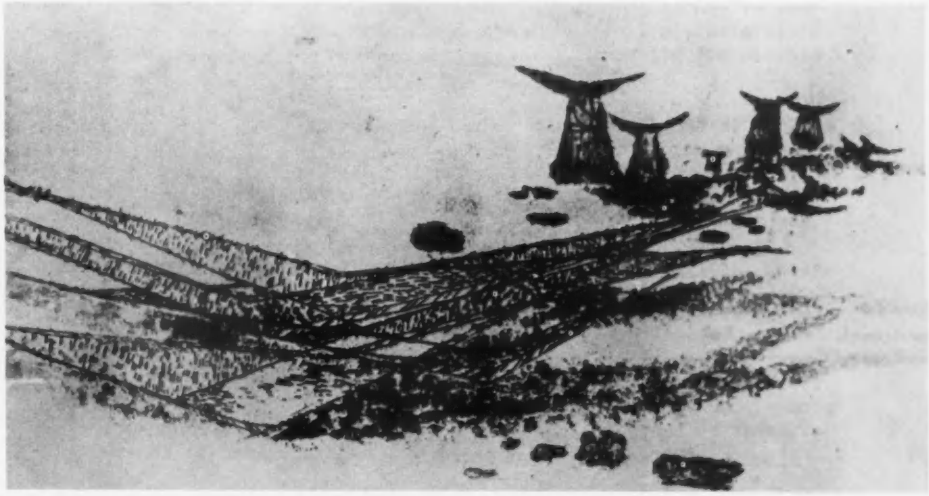
SÃO PAULO

(Información en la página 26)

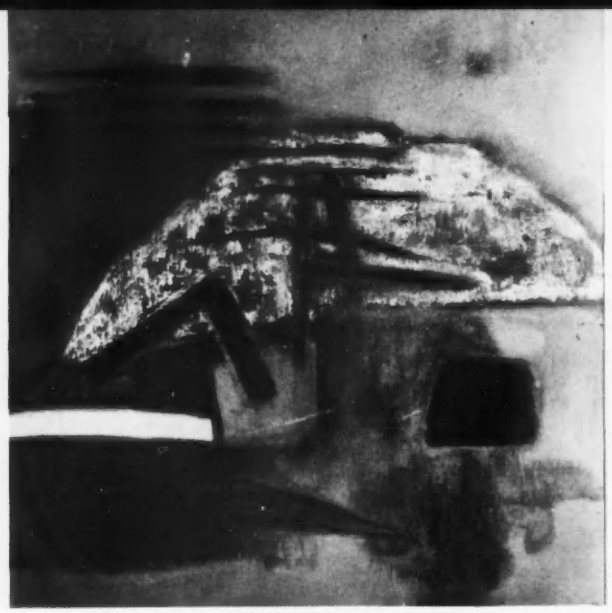
Dibujo. José Luis Cuevas (México). Premio al dibujante extranjero.



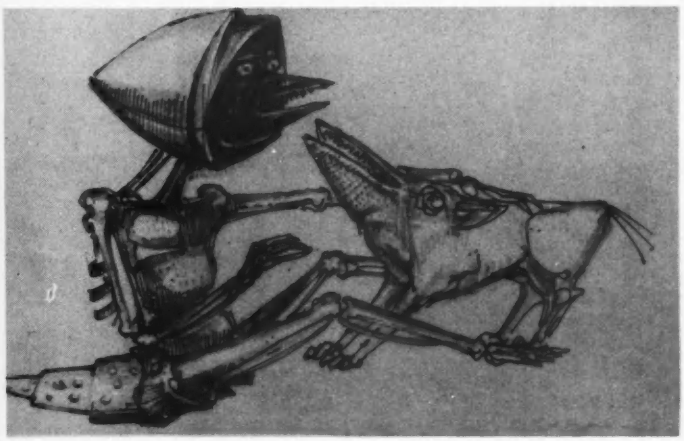
"Pintura". Modesto Cuixart (España). Premio al pintor extranjero.



"Grabado". Riko Debenjak (Yugoeslavia). Premio al grabador extranjero.



"Composición móvil" Oleo de Manabu Mabe (Brasil). Premio al mejor pintor nacional.



"Dibujo fantástico". Marcelo Grassmann. Premio al mejor dibujante nacional.

Armando Morales. (Nicaragua-Unión Panamericana). Premio Especial Panamericano "Ernest Wolf".

Fekete. Del 13 al 22 de julio se realizó una muestra de pinturas de Bruno Venier, uno de los artistas representados por la Galería.

Del 10 al 19 de agosto y en homenaje al Congreso Internacional de Fisiología que tuvo lugar en Buenos Aires se realizó una muestra colectiva de pintura y escultura. Entre otros, figuraban obras de Manuel Alvarez, Victor Chab, Vicente Forte, Noemí Gerstein, Rodolfo Krasno, Eduardo MacEntyre, Federico Martino, Carlos Páez Vilaró, Miguel Angel Pareja, Lincoln Presno, Mario Pucciarelli, Leopoldo Torres Agüero, Bruno Venier, Miguel A. Vidal y Julio Verdié.

A continuación se expuso, del 20 de agosto al 2 de setiembre, un conjunto de pinturas de la artista argentina Martha Gavensky.

Del 3 al 16 de setiembre tuvo lugar una muestra del pintor uruguayo Raúl Pavlotzky, quien pertenece al "Grupo de los 8" de Montevideo. A esta exposición siguió otra de pintura del artista argentino Manuel Alvarez.

Del 1° al 14 de octubre se exhibieron pinturas de Oscar Herrero Miranda. El crítico Rafael F. Squirru decía en la presentación del catálogo: "Miranda presenta la materia en toda su crudeza, así como la materia lo exige, es suficientemente poeta para no precisar paliativos, ni muletillas; también deberá serlo quien pretenda penetrar su obra".

Del 15 al 28 de octubre expuso el escultor argentino José Alonso. "El arte de Alonso es ese eslabón que nos alcanzan algunos seres más lúcidos para que los hombres podamos unirnos a traves de él en este andar como a tientas por las obscuras cuevas de este tiempo", dijo el escritor Eduardo Baliari en la presentación del catálogo.

Del 29 de octubre al 11 de noviembre se exhibieron obras del joven artista argentino Federico Augusto Martino.

GALERIA PIZARRO (Esmeralda 861, Buenos Aires) -- Esta Galería continuó con su política de dar a conocer artistas argentinos.

Del 26 de mayo al 13 de junio se exhibieron óleos de Jaime Davidovich. En la presentación del catálogo decía el crítico Horacio Jorge Becco: "Una pintura abstracta de base sensorial, refleja la presente muestra de Jaime Davidovich. Aquí el aprovechamiento hallado sobre la superficie del trabajo se totaliza. Un arabesco sostenido crea la estructura".

Durante el mes de julio tuvo lugar una muestra de grupo que incluía obras de Casariego, Alberto Greco, Jorge Newbery y Mario Pucciarelli.

A esta muestra siguió una exposición de óleos del fallecido artista uruguayo Pedro Figari (1861-1938). Del 19 de agosto al 5 de setiembre se exhibieron óleos de Martha Peluffo. En la revista Criterio, dijo el crítico Romualdo Brughetti refiriéndose a esta exposición: "Hoy la vemos aún más plena en sí misma, atenta a su mensaje plástico y a la belleza de sus texturas y sutiles significaciones poéticas". Simultáneamente se exhibieron óleos de Alisa Luzzati. (Ver pág. 12)

GALERIA HUEMUL (Santa Fe 2237, Buenos Aires) -- Durante el mes de abril exhibió el pintor argentino Carlos Aloiso. Del 1 al 15 de junio se exhibieron obras de Juan Otero.

A continuación se expusieron, hasta el 15 de julio dibujos y grabados de Henri de Toulouse-Lautrec. Del 13 al 31 de julio tuvo lugar una muestra de 15 grabados de Renoir.

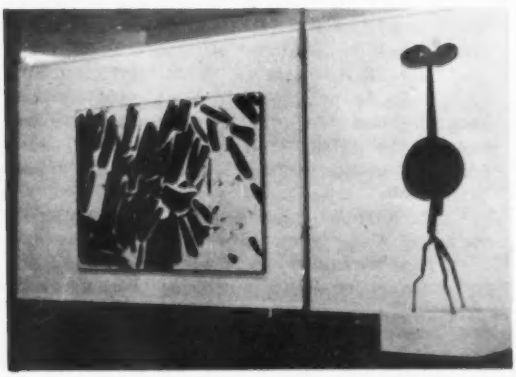
Durante el mes de agosto se exhibieron pinturas de Ducmelic. En la primera quincena de setiembre tuvo lugar una muestra de óleos de Alejandro Lanoel. A continuación se exhibieron monocopias y dibujos de Oswaldo Rasgido.

Del 16 al 31 de octubre se realizó una muestra colectiva titulada "Arte Actual del Mediterráneo" y que está formada por artistas españoles o residentes en ese país y que forman parte del grupo español "Movimiento Artístico del mediterráneo" y que tiene su sede en la ciudad de Valencia.

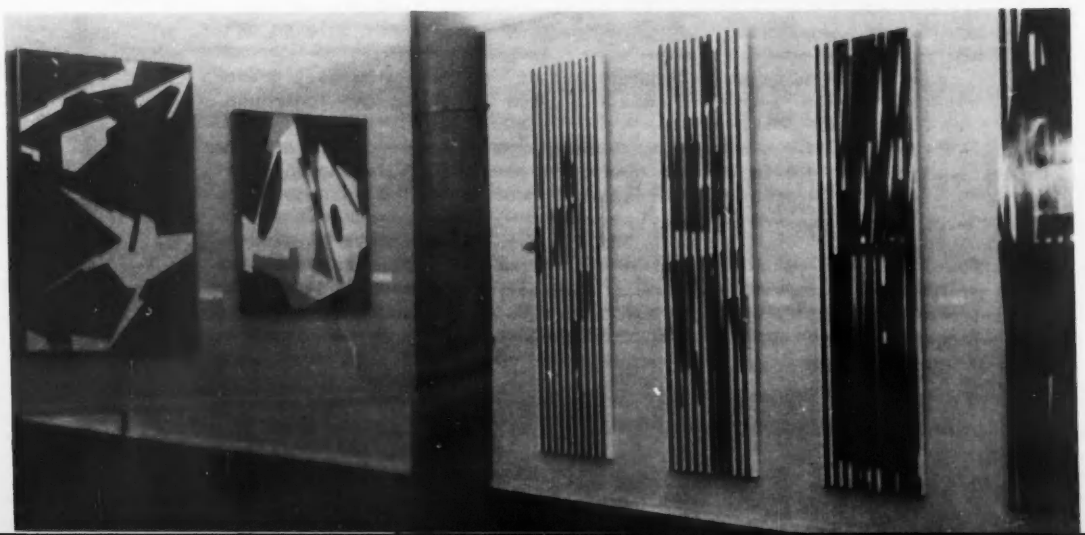
Durante el mes de noviembre se exhibieron pirograbados de Joaquín Ricardo Alonso.

"Sol negro". (óleo). Fernando de Szyszlo (Perú). Premiado con Mención Honrosa en la V Bienal de São Pablo (Ver págs 25 y 26)

Detalle de la V Bienal de São Pablo: escultura de David Smith y oleo de Conrad Marca-Relli. Ambos de la sección norteamericana. (Ver páginas 25 y 26).



Detalle de la V Bienal de São Pablo: oleos de Elsa Gramcko y ducos de Alejandro Otero. Ambos de la sección de Venezuela. (Ver páginas 25 y 26).



GALERIA VAN RIEL (Florida 659, Buenos Aires) -- Del 13 al 25 de abril tuvo lugar una muestra en la Sala III, titulada "Paisajes de Italia" y que habían sido realizados por el pintor Federico Borghini.

En la Sala V de esta galería se exhibieron durante el mes de mayo dibujos de Lajos Szalay. En el prólogo del catálogo decía el escritor Guillermo de Torre: "Más allá de su perfección y dominio extraordinarios, los dibujos de Szalay superan cualquier riesgo de virtuosismo merced a la sensibilidad emotiva que traduce cada una de sus líneas." La muestra consistía en 25 obras.

En la Sala I, expuso del 18 al 31 de mayo el pintor argentino Roberto Viola.

Del 1 al 13 de junio tuvo lugar una muestra titulada "6 pintores de hoy" en ella participaron igual número de pintores argentinos: F. Bangardini, Claro Bettinelli, Naum Goijman, Raúl Victor Machado, José Horacio Martinez Ferrer y Salvador Presta.

Del 29 de junio al 11 de julio se exhibieron 30 cuadros de Raúl Schurjin y que constituían estampas de la vida costera. (Ver pág 12)

Durante la segunda quincena del mes de julio tuvo lugar en la Sala I, una exposición del Movimiento Informal, en esta ocasión se exhibieron obras de Barilari, Greco, Kemble, Lopez, Fernando Maza, Mario Pucciarelli, Towas, y Wells.

En este mismo periodo se exhibieron pinturas de Armando Raúl Ronchetti (Sala II) y Demetrio Lubavsky (Sala III).

GALERIA PLASTICA (Florida 588, Buenos Aires) -- Esta galería continuó mostrando obras de pintores argentinos y extranjeros. Del 20 de abril al 9 de mayo se realizó una exposición titulada "Dibujos de artistas contemporáneos". La muestra incluía obras de pintores argentinos, brasileños y uruguayos.

Del 11 de mayo al 6 de junio expuso el pintor austriaco Gustav Kurt Beck. A continuación exhibieron los pintores Cañás, Carreño y Linares.

Del 27 de julio al 22 de agosto tuvo lugar una exposición de grabados de pintores europeos entre otros, Arp, Clavé, Domínquez, Ernst, Manessier, Roualt y Zao Wu Ki.

El pintor francés Francis Montanier expuso del 21 de setiembre al 17 de octubre.

CASA VELTRI (Juncal 4632, Buenos Aires) -- Del 4 al 30 de mayo se exhibieron grabados de Joan Miró. Grabados de Braque se mostraran del 1 de junio al 4 de julio; y del 6 al 31 de julio, litografías extraídas de las páginas de "Le Charivari" de Honoré Daumier.

EXPOSICION DE APERTURA -- Del 1 al 13 de junio tuvo lugar la inauguración de la nueva Galería de los Artistas Plásticos (Florida 846, Buenos Aires). Con esa ocasión se realizó una muestra de grupo de cuatro artistas: Adolfo C. De Ferrari, Pedro Dominguez Neira, Raúl Soldi y Edith Wars.

GRAFISMOS -- En la Galería Velázquez (Maipú 932, Buenos Aires) y con el auspicio del Museo de Arte Moderno de Buenos Aires tuvo lugar en junio una exposición titulada "Grafismos de Elena Tarasido" y que se componía de obras de la mencionada artista argentina.

ROMULO MACCIO -- En la Galería Witcomb (Florida 760, Buenos Aires) se exhibieron del 1 al 13 de junio, dibujos y pinturas de Rómulo Macció.

HOMENAJE A LA MUSICA -- Del 15 al 26 de junio tuvo lugar con el título del epígrafe una exposición del pintor Faggioli que incluía obras representando músicos europeos y argentinos. El catálogo llevaba una presentación escrita por el compositor y director de orquesta argentino Juan José Castro.

Destinada a servir de exponente del arte universal en todas sus manifestaciones, quedó inaugurada en São Pablo, Brasil, el 12 de Agosto de 1959, la nueva Galería Sistina. Su propietario, Arturo Profili, fundador de las Bienales de São Pablo y exsecretario General de las mismas, merece una honrosa mención por tan valioso aporte que habrá de servir, sin dudas, de ejemplo y estímulo. Las fotografías que ilustran esta página corresponden a la exposición del pintor italiano Massimo Campigli.

NELIA LICENZIATO -- En la Galería de Arte (Paraguay 824, Buenos Aires) -- se realizó del 25 de junio al 8 de julio una muestra de grabados y monocopias de la artista Nelia Licenziato.

GALERIA HEROICA (Maipú 740, Buenos Aires) -- Del 19 de agosto al 1° de setiembre tuvo lugar una exposición simultánea de pinturas de Francisca de los Reyes y esculturas de Manuel F. Teijeiro. El crítico Manuel Mujica Lainez escribió al respecto en el diario "La Nación": "Alternando con las telas de Francisca de los Reyes, podemos ver los trabajos escultóricos de Manuel F. Teijeiro quien dá buena prueba de su desenvoltura para expresarse a través de los materiales más variados."

SOCIEDAD HEBRAICA ARGENTINA (Nahuel Huapi 5445, Buenos Aires) -- Durante el mes de agosto se exhibieron pinturas de Rómulo Macció. La muestra constaba de 9 obras.

ARTE NUEVO -- Del 26 de agosto al 11 de setiembre tuvo lugar en la Galería de Arte una exposición de grupo titulada Arte Nuevo 1959 y que incluía obras de 27 artistas jovenes, entre ellos Jaime Davidovich, Mario Pucciarelli, Osvaldo Svanascini, y Julián Althabe.

ROGELIO POLESELLO -- En la Galería Peuser (Florida 750, Buenos Aires) y con el auspicio del Museo de Arte Moderno de esa ciudad, tuvo lugar del 28 de setiembre al 11 de octubre la primera exposición individual del jóven pintor argentino Rogelio Polesello. El crítico Manuel Mujica Lainez escribió en el diario "La Nación" refiriéndose a la muestra: "Entre los nuevos valores plásticos del país, Rogelio Polesello (tiene veinte años) se destaca ya por su seriedad y por la calidad de la obra que lleva a efecto". (Ver pág. 12)

EXPOSICION COLECTIVA -- En la Galería Peuser tuvo lugar en setiembre una exposición colectiva que incluía obras de Carlos Cañas, Aníbal Carreño, Ezequiel Linares, Leo Vinci, Mario Loza, y René Morón.

EXPOSICION BRASILEÑA -- En las ciudades de Córdoba, San Luis, Mendoza, Tucumán, Santa Fé, La Rioja y Catamarca, tuvo lugar en 1959 una exposición circulante que incluía obras de un grupo de jóvenes artistas brasileños: Ana Alice Nabas, Marysia Portinari, y Paolo Maranca.

PRIMALDO MONACO -- En la Galería de Arte del Gran Teatro Opera (Corrientes 860, Buenos Aires) se exhibió del 22 de octubre al 4 de noviembre un conjunto de 24 pinturas del artista Primaldo Monaco.

CINE INDEPENDIENTE -- En el Teatro Buenos Aires (Corrientes 1753) tuvo lugar en noviembre, bajo el auspicio de la Dirección General de Cultura del Ministerio de Educación y Justicia la Segunda Muestra Nacional de Cine Independiente, la cual mostró documentales y películas de corto metraje. Las proyecciones se realizaron los días 6, 13, 20 y 27 de noviembre.

EDGARDO BERJMAN -- Del 2 al 14 de noviembre se realizó en la Galería Alcora (Florida 753, Buenos Aires) una muestra de monocopias y pinturas del artista argentina Edgardo Berjman.

GALERIA RENOM -- En esta Galería (Córdoba 916, Rosario) tuvo lugar en noviembre una exposición de acuarelas de Nilda M. Caselli sobre el tema de paisajes de España.

ESCULTURA ARGENTINA -- En el mes de noviembre en la Sociedad Argentina de Artistas Plásticos (Florida 248, Buenos Aires) se realizó una exposición de escultura contemporánea argentina. La muestra tuvo lugar en

los jardines de la institución e incluía, entre otras, obras de Libero Badii, Pablo Curatella Manes, Gyula Kosice, Aurelio Machi y Manuel F. Teijeiro.

EXPOSICION PRESAS -- El 1º de diciembre se inauguró en la sede del Club Social Las Heras, en Buenos Aires, una exhibición de obras recientes del pintor nacional Leopoldo Presas. En el acto inaugural leyó un ensayo sobre la obra del artista, el crítico y poeta Rafael Squirru.

SALON DE CORDOBA -- Durante el mes de noviembre se efectuó en el Museo Provincial de Bellas Artes "Emilio A. Caraffa", de la ciudad de Córdoba, el Salón Anual de Pintura y Grabado. Se presentó un centenar de trabajos en ambos medios y se concedieron premios para la sección de pintura a los siguientes artistas: Oscar Herrero Miranda (primero) y Alfio Grifasi (segundo), dándose también premios especiales a Miguel Dávila, Roberto del Villano, Eduardo E. Giusiano y Raúl Pecker. En la sección de grabado obtuvieron recompensas Ana María Moncalvo (primera) y Páez (segunda) y Laico Bou una especial. Durante el tiempo que el Salón estuvo abierto ofrecieron conferencias sobre arte los críticos Manuel Mujica Láinez, Elena Poggi y Enrique Azcoaga.

BOLIVIA PINTURA BOLIVIANA -- Durante el mes de mayo se exhibió en el Centro Bolivia-Brasil el conjunto de pinturas que constituyeron la participación boliviana a la V Bienal de São Paulo. Se incluyeron los pintores Flavio Ayala, Norah Beltrán, Jorge Flores, Alfredo Loayza, Rodolfo Madera, Antonio Mariaca, Benjamín Mendoza, Fernando Montes y Mario Unzueta y el escultor Emiliano Luján. Posteriormente, un conjunto de óleos de María Luisa Pacheco se añadió en São Paulo, que la artista remitió desde Nueva York, donde reside.

FERNANDO MONTES -- En el Salón Municipal tuvo lugar en junio una muestra de pinturas del artista boliviano Fernando Montes.

SALON ANUAL PEDRO DOMINGO MURILLO -- En julio se realizó este Salón en el que se otorgaron los siguientes premios: Primero, a Moisés Barrientos; Segundo, a César Benavente; Mención Honrosa a Alfredo Laplaca. Premio de Acuarela a Mario E. Vargas. Grabado a Genaro Ibañez. Escultura: Desierto.

PINTURA PANAMERICANA -- En el mes de julio los cuadros que forman la Sala Panamericana de la Pinacoteca Nacional de La Paz fueron enviados a la ciudad de Sucre en donde fueron exhibidos en el Salón de Honor de la Universidad San Francisco Xavier. Esta colección fué en parte donada por la Unión Panamericana y el Sr. Joseph Cantor. (Ver Sección Bolivia en los Boletínes Nos. 3 y 4)

ACUARELAS -- Presentadas por la UNESCO se exhibió en la Pinacoteca Nacional un conjunto de acuarelas de artistas contemporáneos que dicho organismo internacional ha circulado por la América Latina.

ENSAYO -- Con el título de "Cecilio Guzmán de Rojas: Pintor del Ande" se ha publicado como separata de la Revista de Artes y Letras Khana un ensayo sobre el indicado pintor boliviano por el escritor Raúl Botelho Gosalvez.

BRASIL MUSEO DE ARTE MODERNO (Av. Beira Mar, Rio de Janeiro) -- Durante los meses de abril y mayo tuvo lugar una exposición del escultor brasileño Mario Cravo. La muestra consistía en 57 piezas. Durante el mes de junio se exhibieron 23 grabados de Edith Behring.

En el mes de julio se presentó un panorama de la obra ejecutada durante veinte años por el pintor nacional Milton Dacosta, uno de los precursores del arte nuevo en el país. La exhibición comprendió 99 trabajos fechados entre 1939 y 1959 y realizados al óleo y al gouache, así como dibujos. Muchas de las obras fueron prestadas por museos y coleccionistas particulares del Brasil. En el ensayo que sirve de prefacio al catálogo ilustrado que publicó el Museo, el crítico Mario Pedrosa afirma que "en estos veinte años de pintura de Milton Dacosta...se concentra toda la evolución de la pintura moderna en el Brasil".

En agosto se mostraron afiches y fotografías del artista gráfico alemán Otl Aicher. Del 23 de setiembre al 25 de octubre se exhibieron esculturas y gouaches del artista norteamericano Alexander Calder. La exposición consistía en 44 esculturas, en su mayoría móviles, y 30 gouaches. El catálogo llevaba un texto del pintor Fernand Leger sobre la obra de Calder, y una breve declaración del crítico brasileño Mario Pedrosa en que éste afirmaba: "Si hay un artista que esté en verdad próximo del ideal del arte del futuro, de esa sociedad en que el arte sería confundido con las actividades de la rutina diaria y la práctica cuotidiana del vivir -ese artista es Alexander Calder". Simultáneamente se realizó una exposición de esculturas, pinturas, tapicerías y serigrafías del artista francés André Bloc.

El 8 de octubre se exhibieron pinturas de Flavio Tanaka. Durante el mes de noviembre expuso el pintor francés Mathieu. Simultáneamente se realizó una muestra de pinturas de la artista brasileña Ione Saldanha.

MUSEO DE ARTE MODERNO (São Paulo) -- En Mayo se reunió por primera vez la colección de pintura moderna del Museo en una exposición que comprendía obras de escultura, pintura, dibujo y grabado de artistas brasileños y extranjeros. Entre los artistas representados figuraban: Tarsila do Amaral, Emiliano de Cavalcanti, Marcelo Grassmann, Aldemir Martins y Fayga Ostrower, del Brasil. Entre los artistas extranjeros figuraban obras de: Afro, Campigli, Cassoratti, Max Ernst, Marc Chagall, Alfred Manessier, di Chirico, y Alexander Calder.

Durante el mismo mes se expusieron pinturas del artista suizo Traugott Spiess; simultáneamente se mostraron conjuntos de vidrios checoeslovacos y cartografía italiana.

EXPOSICION FRIEDLANDER -- En el mes de agosto tuvo lugar una extensa muestra de la obra gráfica del artista germano francés J. Friedlander, quien durante algunos meses permaneció en Brasil, durante este año ofreciendo cursos de grabado en el Museo de Arte Moderno de Rio de Janeiro.

V BIENAL DE SAO PAULO -- De setiembre a diciembre estuvo abierta en el Museo de Arte Moderno de São Paulo la V Bienal Internacional. Participaron en esta exposición, que reunió esta vez más de 3,000 obras, 46 países a los que hay que agregar la participación especial preparada por la Unión Panamericana.

El país invitante, Brasil, tenía una sala consagrada a la obra de Cándido Portinari, además de la sala general que incluía obras de pintura, escultura, dibujo y grabado por 134 artistas.

Del continente americano participaron 17 países: Argentina con una sala especial consagrada a la obra de Juan del Prete y una sala general con 27 artistas; Bolivia con 11 artistas; Canadá con 4; Chile con 9; Colombia con 6; Cuba con 17; Ecuador con uno; Estados Unidos con una sala especial de pinturas de Philip Guston, una sala especial con esculturas de David Smith, y una sala general con 10 artistas; Guatemala con uno; Haiti con 14; México con 4; Panamá con 2; Paraguay con 9; Perú con 5; República Dominicana con uno; Uruguay con una sala especial con una retrospectiva de Joaquín Torres García y una sala general con 6 artistas; y Venezuela con 6. La Unión Panamericana presentó dos artistas: Armando Morales, de Nicaragua y Georges Liautaud, de Haiti.

De otros continentes participaron: Alemania con una sala especial con pinturas de Louis Van Lint y una sala general; Ceilán; Checoeslovaquia; China (Taipé) con una sala especial de 4 mil años de arte chino y una sala general; Dinamarca; España con dos salas especiales, una consagrada a Modesto Cuixart y la otra a Juan José Tharrats, y una sala general; Finlandia; Francia con una exposición titulada "Cuatro Siglos de Grabado Francés"; Inglaterra con tres salas especiales: una de esculturas de Barbara Hepworth, otra de pinturas de Francis Bacon y finalmente una de grabados de Stanley William Hayter; Grecia; Holanda con una sala especial con obras de Vincent Van Gogh y una sala general; India; Indonesia; Israel; Italia; Yugoeslavia; Japón con una sala especial denominada Ukiyo-E y una sala general; Noruega; Polonia con una sala especial sobre Jan Cybis y una sala general; Portugal con una sala especial con pinturas de Amadeo de Sousa Cardoso; República Arabe Unida; Suecia; Suiza; Unión Sudafricana y Vietnam.

En la sección correspondiente a arquitectura participaron: Bélgica, Brasil, España, y los Estados Unidos. En la Bienal de Artes Plásticas del Teatro estuvieron representados: Brasil, Alemania, Checoeslovaquia; España, Estados Unidos, Francia, Inglaterra, Italia, Yugoeslavia, Noruega y Suiza.

La siguiente es la lista de premios conferidos por el jurado internacional:

Gran Premio: Barbara Hepworth (Inglaterra)

Premios Reglamentarios:

Al mejor pintor extranjero: Modesto Cuixart (España)
Al mejor pintor nacional: Manabu Mabe (Brasil)
Al mejor escultor extranjero: Francesco Somaini (Italia)
Al mejor grabador extranjero: Riko Debenjak (Yugoeslavia)
Al mejor grabador nacional: Arthur Luiz Piza (Brasil)
Al mejor dibujante extranjero: José Luis Cuevas (México)
Al mejor dibujante nacional: Marcelo Grassmann (Brasil)
Premio transferido de la IV para la V Bienal al mejor dibujante extranjero: Lismonde (Belgica)

Premio Latino-Americano Ernest Wolf: Armando Morales (Nicaragua-Pan American Union)

Premios de Adquisición:

Karel Appel (Holanda); Aleksander Kobzdej (Polonia); Moshe Castel (Israel); Hans Platschek (Alemania); Minoru Kawabata (Japón); Fritz Hundertwasser (Austria); Rodolfo Abularach (Guatemala); Yolanda Mohalyi (Brasil); Danilo Di Prete (Brasil); David Smith (Estados Unidos); Alberto Burri (Italia); Renzo Vespignani (Italia); Fernando Lemos (Brasil); María Bonomi (Brasil).

Menciones Honrosas:

María Luisa Pacheco (Bolivia); Rodolfo Opazo (Chile); Alejandro Obregón (Colombia); Jorge Camacho (Cuba); Guillermo Muriel (Ecuador); Guillermo Trujillo (Panamá); Hermann Bruno Guggiari (Paraguay); Fernando de Szyszlo (Perú); Alejandro Otero (Venezuela). (Ver págs. 16 y 17)

GALERIA SISTINA (Rua Augusta 1791, São Paulo) -- Esta nueva galería se inauguró el 12 de noviembre con una exposición de "Cuchimilcos" (reciben este nombre unas imágenes precolombinas de la costa central del Perú, pertenecientes a la Cultura Chancay). A esta exposición siguió una de vidrios modernos italianos y otra, inaugurada el 10 de diciembre que llevaba por titulo "Formas Escandinavas" y que consistía en objetos de arte aplicado. La Galería anunció para la temporada de 1960 importantes exposiciones personales de Georges Mathieu, de Francia; Giuseppe Capogrossi y Massimo Campigli, de Italia. (Ver pág. 22)

GALERIA DE ARTE DAS FOLHAS (Alameda Barão de Limeira 425, São Paulo) -- Durante el mes de junio tuvo lugar una exposición que incluía obras de

Anesia Pacheco, 14 pinturas; Darcy Penteado, 14 dibujos; Fabio Barbosa, 14 pinturas; Paulo Becker, 10 pinturas; y Nilson Seoane, 14 grabados en linoleo.

Durante el mes de setiembre se exhibieron obras de Norberto Nicola, 15 pinturas y monotipias; Dorothy Bastos, 15 grabados en madera; Aldo Bonadei, 10 pinturas; Izar do Amaral Berlink, 18 grabados; y Jacques Douchez, 10 pinturas.

En octubre se expusieron dibujos coloreados de Renina Katz, esculturas de Celia Cotrim Alves, dibujos de Francisco Brennand, y pinturas de Leopoldo Raimo. A continuación se exhibieron obras de Giselda Leirner, Barsotti, Tomie Ohtake, y Willys.

En diciembre se expusieron obras de artistas residentes en Rio de Janeiro: Abelardo Zaluar, Carlos Magno, Domenico Lazzarini, Mario Ormezzano, y Rossini Perez.

GALERIA BARCINSKI (Av. Copacabana 400-A, Rio de Janeiro) -- Durante el mes de junio tuvo lugar una exposición de 22 obras del jóven pintor inglés Martin Bradley.

En setiembre se exhibieron obras del pintor brasileño de orígen japonés Manabu Mabe. En la presentación del catálogo el crítico Carlos Flexa Ribeiro decía: "Mabe es hoy uno de los pintores de vanguardia del Brasil cuya obra parece más madura en relación con su edad". (Ver pág. 18)

GALERIA ANTIGONOVO (Rua Basilio da Gama 86, São Paulo) -- En setiembre se exhibieron esmaltes de Renée Sasson. En el mes de diciembre tuvo lugar una exposición de grabados del jóven artista brasileño Antonio Henrique. En octubre se mostraron dibujos y gouaches de Mariane Peretti; y, posteriormente gouaches del pintor francés Felix Labisse.

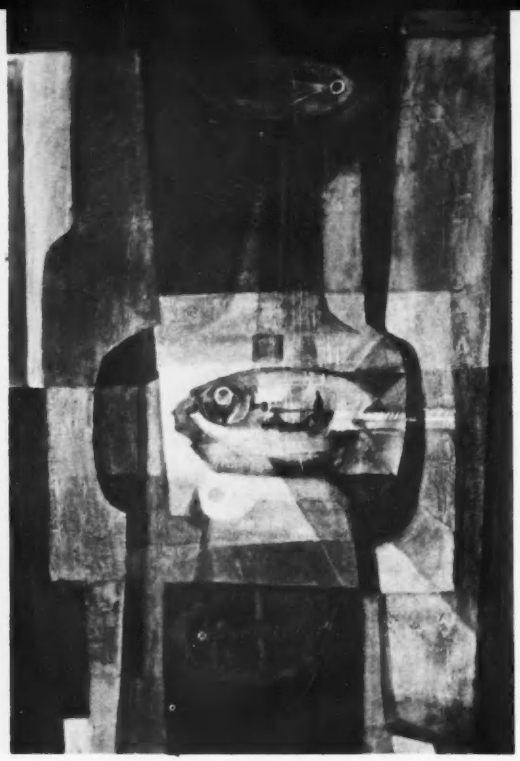
ASOCIACION DE AMIGOS DEL MUSEO DE ARTE MODERNO (Rua 7 de abril 230, São Paulo) -- En la cantina del antiguo local que ocupó el Museo de Arte Moderno de São Paulo, en el edificio de los Diarios Asociados, se habilitó un local que ahora ocupa esta asociación. Allí tuvo lugar, en mayo, una exposición conjunta de pequeños gouaches de María Leontina y Milton Dacosta. Durante el mes de octubre se exhibieron dibujos de Gerda Bentrani.

IV COLOQUIO INTERNACIONAL DE ESTUDIOS LUSO-BRASILENOS -- Dentro de las celebraciones efectuadas en la ciudad de Bahía, se realizó una exposición titulada "Artistas Modernos de Bahía" que incluía obras de 36 artistas nacidos en esa localidad. También se efectuó una muestra de esculturas del artista bahiano Mario Cravo que comprendía obras en madera, fierro, piedra y soldadura de fierro. Ambas exposiciones tuvieron lugar en la Universidad de Bahía. Simultáneamente se realizó una de objetos y reproducciones de máscaras de los Quicos de Luanda, Angola, presentada por la Compañía de Diamantes de Angola.

DIBUJOS -- La "Piccola Galleria" del Instituto Italiano de Cultura, de Rio de Janeiro presentó una exposición de dibujos de Rita Rosenmayer.

OBRA DE TAMAYO -- Durante el mes de setiembre tuvo lugar la ceremonia de entrega de un cuadro del pintor mexicano Rufino Tamayo donado por la Caja Económica de São Paulo al gobierno brasileño para que figure en la colección del Palacio Presidencial de la Alborada a inaugurarse proximamente en Brasilia.

GALERIA SAN LUIS (Rua São Luis 130, São Paulo) -- Con una exposición titulada "Cuarenta Artistas del Brasil" se inició en setiembre la vida de esta nueva galería de arte. Entre los artistas incluídos figuraban: Alfredo Volpi, Marcelo Grassmann, Abraham Goeldi, María Bonomi, Aldemir Martins, Manabu Mabe, Danilo di Prete y Milton Dacosta.

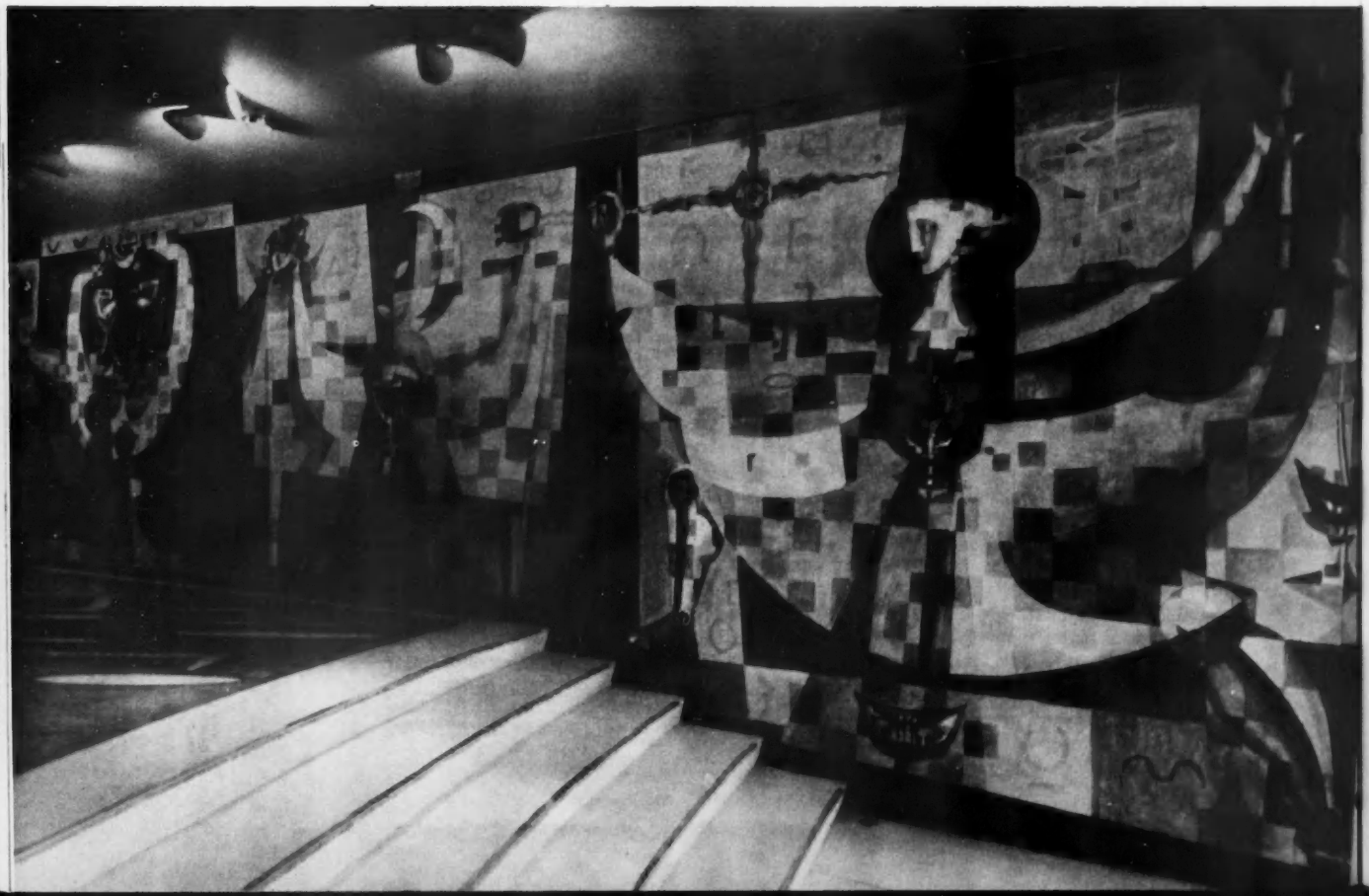


UN NUEVO VALOR COLOMBIANO

Un joven pintor, David Manzur, surge en el ámbito artístico de Colombia. La ejecución de un mural (oleo sobre caseina) de once metros de longitud por tres de altura, constituye, hasta ahora, su empeño más ambicioso. El referido mural decora el vestíbulo del teatro "Arlequin" en la capital de Colombia. *(Página 31)*

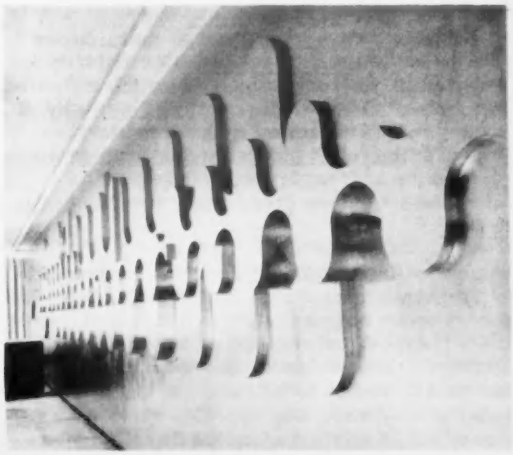
Oleo de David Manzur expuesto en la Biblioteca "Luis A. Arango". Bogotá.

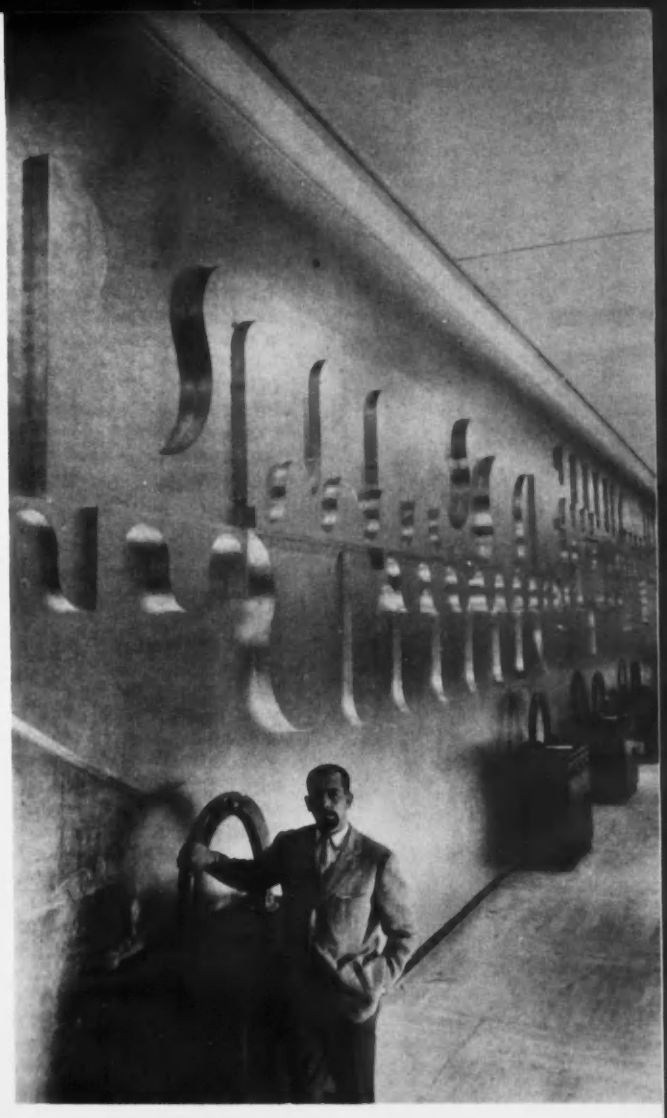
Detalle del mural de David Manzur. Teatro "Arlequin" Bogotá, Colombia.



mural de oro en el BANCO DE BOGOTA

El Banco de Bogotá tuvo la feliz iniciativa de ordenar la ejecución de un mural de generosas dimensiones en el local principal de su moderno edificio. Correspondió al joven artista nacional, Eduardo Ramírez, llevar a cabo el proyecto. Se utilizó al efecto, madera en relieve revestida con láminas de oro. Una acertada iluminación imprime al conjunto una gran variedad de matices contribuyendo a acentuar el efecto dramático.





En octubre se exhibió una muestra personal del pintor Emiliano Di Cavalcanti. La exposición comprendía pinturas y dibujos y sobre ella escribió el crítico de arte del diario "O Estado de São Paulo": "El Di Cavalcanti que regresa a São Paulo después de tanto tiempo, con una exposición individual, señala, para nosotros, la presencia de una fidelidad a sus principios...".

CLUB DE ARTISTAS Y AMIGOS DEL ARTE DE SAO PAULO (Bento Freitas 306, São Paulo) -- Se inauguró el 19 de mayo una exposición de pinturas del artista japonés Yasutaro Nachi.

GALERIA ETOILE-BOUTIQUE (Rua Augusta 1975, São Paulo) -- A fines de mayo se expuso un conjunto de paisajes de Ubatuba ejecutados por el pintor Jacques Aubert.

ATELIER 76 (Praça Amadeu Amaral 76, São Paulo) -- Esta galería, destinada sólo a la exposición y venta de cerámicas, se inauguró en diciembre.

GALERIA AMBIENTE (Rua Martins Fontes 205, São Paulo) -- Durante el mes de mayo se exhibieron grabados del artista japonés Yozo Hamaguchi.

Del 31 de agosto al 20 de setiembre tuvo lugar una exposición de grabados en madera de la artista brasileña María Bonomi. El crítico Geraldo Ferraz decía en la presentación del catálogo: "Veo los actuales grabados de María Bonomi en un plano altísimo para las artes del dibujo en el Brasil". Durante el mes de junio esta misma artista había presentado una exposición en la Galería Ibeu del Instituto Cultural Brasil-Estados Unidos, en Rio de Janeiro.

En diciembre tuvo lugar una exposición de grupo que incluía obras Olly, Lili Hirsch, y Catharina Mark.

GRUPO GUANABARA -- Bajo el patrocinio de la Asociación Cristiana de Jóvenes, tuvo lugar en setiembre la quinta exposición de este grupo en la ciudad de São Paulo.

PREMIOS CINEMATOGRAFICOS BRASILENOS -- En el mes de abril se realizó en el Cinema Marrocos de la ciudad de São Paulo la entrega de los premios "Saci" para cinema y teatro durante el pasado año de 1958.

Los premios "Saci" de Cinema fueron distribuídos de la siguiente manera:

Mejor Film:Cinematográfica - Brasil Filme: "Estranho Encontro"
Mejor Productor - Abilio Pereira de Almeida: Por el conjunto de su obra
Mejor Director - Walter Hugo Khouri: "Estranho Encontro"
Mejor Guión - Galileu García: "Cara de Fogo"
Mejor Actor - Alberto Ruschel: "Cara de Fogo" y "Paixão de Gaucho"
Mejor Actriz - Susana Freyre: "Meus Amores No Rio"
Mejor Actor Secundario - Sergio Hingst: "Estranho Encontro"
Mejor Actriz Secundaria - Lola Brah: "Estranho Encontro"
Mejor Argumento - Roberto Santos: "O Grande Momento"
Mejor Fotografía - Rudolph Icsey: "Estranho Encontro" y "Cara de Fogo"
Mejor Escenografía - Norberto Nath: "O Grande Momento"
Mejor Partitura Musical - Gabriel Migliori: "Estranho Encontro"
Mejor Documental - Rodolfo Nanni: "O Drama das Secas"
Premio Especial - José de Jesús: "Cara de Fogo"

COLOMBIA BIBLIOTECA LUIS ANGEL ARANGO (Banco de la República, Bogotá) -- Fueron las salas de esta institución las que desplegaron la labor más constante de dar a conocer la obra de pintores, tanto colombianos como extranjeros, en la capital del país.

Del 20 de abril al 4 de mayo se exhibió un conjunto de tejidos ecuatorianos presentados con el patrocinio conjunto de las Naciones Unidas y la Embajada del Ecuador en Colombia.

Durante el mes de mayo se expusieron pinturas del jóven pintor colombiano David Manzur. (Ver pág.28) La exposición consistía en 20 obras.

El pintor colombiano V. Rojas Herazo expuso del 10 al 22 de junio. La exposición constaba de 18 obras. Del 24 de junio al 8 de julio se mostraron pinturas de Miguel Cárdenas Rodríguez. A esta exhibición siguió una de acuarelas de Edward W. Marck, este pintor inglés del siglo pasado (1817-1895) realizó durante su permanencia en Colombia como miembro del servicio consular británico un grupo de acuarelas de valor tanto histórico como artístico.

Del 23 de julio al 6 de agosto tuvo lugar una exposición de pinturas y collages de Luis Fernando Robles. A esta siguió una de óleos y témperas de Marielle Muheim. Del 24 de agosto al 8 de setiembre se exhibieron óleos de Ignacio Gómez Jaramillo. La exposición constaba de 24 obras, refiriéndose a ella dijo el crítico de arte Casimiro Eiger, en el diario "El Tiempo": "volvió a aparecer no sólo con su fuerza original, sino con una seguridad que es signo de maestría". (Ver pág. 32)

El paisajista Gonzalo Ariza exhibió del 11 al 23 de septiembre. La muestra incluía 2ɔ pinturas al óleo.

Del 25 de setiembre al 9 de octubre se exhibieron óleos y caseínas de Leopoldo Richter. A esta exposición siguió una titulada "Cuatro Pintores Ecuatorianos", y que incluía obras de Alberto Coloma Silva, José Enrique Guerrero, Eduardo Kingman, y Luis Moscoso.

En noviembre tuvo lugar una exposición de pinturas de Alberto Gutiérrez.

BIBLIOTECA NACIONAL (Bogotá) -- Del 20 de agosto al 5 de septiembre tuvo lugar una exposición de óleos recientes del pintor peruano, radicado en Colombia, Armando Villegas. En la presentación del catálogo la crítica Marta Traba decía: "... las dos mayores cualidades de la presente exposición: modulación y explotación tonal del color, y refinamiento de la materia, en tanto que una cohesión interna, destinada a reunir y ligar los colores, ha sustituído las antiguas estructuras". (Ver pág. 41)

El 24 de setiembre se inauguró una exposición del pintor español, residente en Bogotá, Juan Antonio Roda. "La exposición es excelente - dijo la crítica Marta Traba en "Semana"- y casi sin altibajos: presenta al público un espléndido conjunto de formas en las que se explica y transmite un concepto espacial de la abstracción".

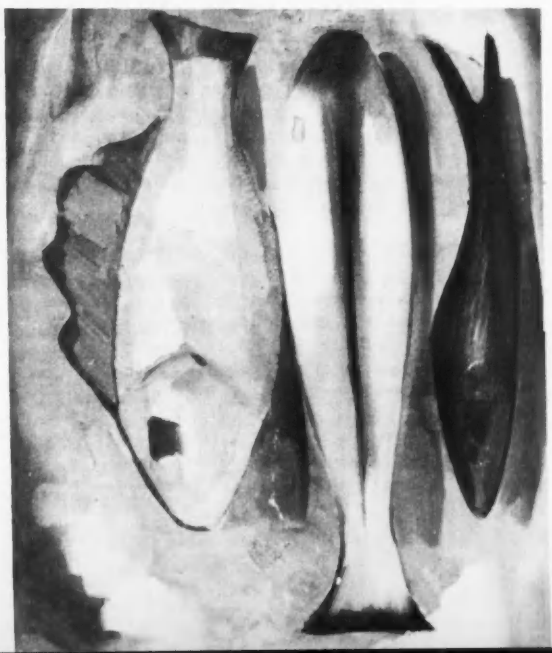
En octubre se exhibieron óleos de Alejandro Obregón. (Ver pág. 36

Del 5 al 21 de noviembre tuvo lugar una exposición del pintor colombiano Fernando Botero. En la revista "Cromos" el escritor Jorge Zalamea dijo: "...siendo auténticamente original en su artesanía, en su concepto de la pintura y en su posición ante los seres y las cosas, se las arregla de tal manera que nadie dude que es descendiente de una pujante raza y solidario de todas sus tentativas de mejorar y perdurar". (Ver pág. 32)

GALERIA DE ARTE "EL CALLEJON" (Parque Santander, Bogotá) -- Durante el mes de mayo se exhibieron las obras que constituyeron la delegación colombiana a la V Bienal de São Paulo. La muestra constaba de 30 obras pertenecientes a cinco pintores: Fernando Botero, Enrique Grau, Alejandro Obregón, Eduardo Ramírez, Armando Villegas y Guillermo Wiedemann. En agosto se exhibieron esculturas, cerámicas y tapices de Alberto Arboleda.

SOCIEDAD ECONOMICA DE AMIGOS DEL PAIS (Carrera 4 No. 14-46, Bogotá) -- Esta institución presentó durante el mes de mayo una exposición de pinturas de la artista colombiana Margarita Lozano. La muestra constaba

"Monalisa de 10 años". Oleo de Fernando Botero (Colombia) *(Ver página 31)*



"Pescados". Oleo de Ignacio Gómez Jaramillo expuesto en la Biblioteca del Banco de Colombia. Bogotá. *(Ver página 31)*

de 16 obras y se prolongó hasta el 31 de mayo. En noviembre se exhibió una muestra titulada "Dibujos" y que incluía obras de Lucy Tejada, Enrique Grau, y David Manzur. (Ver pág. 28)

ARTE ALEMAN -- Patrocinada por la Embajada Alemana y el Instituto Colombo-Alemán tuvo lugar en abril una muestra de arte alemán contemporáneo que se realizó simultáneamente en la Galería Bucholz (Av. Jimenez 8-40, Bogotá) y en la Librería Central (Parque Santander, Bogotá). La muestra constaba de 155 obras.

MURALES Y ESCULTURA -- Durante el mes de mayo se inauguraron en el Edificio de la Nacional de Seguros dos murales, uno exterior y uno interior, del pintor peruano, radicado desde hace años en Colombia, Armando Villegas y una escultura de la artista colombiana Alicia Tafur. (Ver pág.38)

IX FESTIVAL DE CARTAGENA -- Durante el mes de mayo tuvo lugar en la ciudad de Cartagena el IX Festival organizado por la Sociedad "Pro Música" de esa ciudad. En esta ocasión además de los tradicionales conciertos y recitales de música el festival abarcó una exposición de arte latinoamericano contemporáneo que fué presentada con la colaboración de la Sección de Artes Visuales de la Unión Panamericana. Con esa ocasión fué invitado a Cartagena el jefe de dicha Sección, quien dió una conferencia sobre el arte de la América Latina. Durante la exposición el Museo de Cartagena realizó un número de adquisiciones con la que formó la base para un Museo de Arte Interamericano. Fueron adquiridas obras de: Sarah Grilo, de Argentina; Enrique Grau y Alejandro Obregón, de Colombia; Cundo Bermúdez, de Cuba; José Antonio Velazquez, de Honduras; José Luis Cuevas, de México; Armando Morales, de Nicaragua; Ciro Oduber, de Panamá; Fernando de Szyszlo, de Perú; y Oswaldo Vigas, de Venezuela. Previamente y por intermedio de la Unión Panamericana el coleccionista Joseph Cantor, de Indianapolis, había donado un cuadro del pintor cubano René Portocarrero. (Ver pág. 34)

SALA GONZALO QUINTERO (Palacio de Bellas Artes, Manizales) -- En abril se exhibieron pinturas de Wha-Hing. Simultáneamente se efectuó una muestra de óleos de Pedro Gonzalez Vergara. En julio tuvo lugar una exposición de pinturas de Jorge J. Cárdenas. En agosto se exhibieron óleos y acuarelas de León Posada.

III FESTIVAL DE TEATRO -- En el Tercer Festival de Teatro realizado en Bogotá, en setiembre, se distribuyeron premios a los conjuntos de habla española y a los de otras lenguas. Cabe destacarse, en relación con las artes visuales, que el pintor Enrique Grau obtuvo el primer premio de escenografía, por sus decorados para "Edipo Rey", presentado por el Teatro Departamental de Cali. El pintor David Manzur por su parte obtuvo el primer premio para escenografía entre los conjuntos en idioma extranjero, por sus decorados para "Suddenly Last Summer" presentado por el conjunto "The Bogota Players".

XII SALON NACIONAL -- Desde el 16 de setiembre hasta el 7 de octubre tuvo lugar en Bogotá el XII Salón Nacional. Fueron aceptadas 90 obras de pintura y 18 esculturas. Los premios fueron adjudicados de la siguiente manera:

Pintura - Primer Premio: Eduardo Ramirez Villamizar; Segundo Premio: Guillermo Wiedemann.
Escultura - Primer Premio: Desierto; Segundos Premios: Alicia Tafur; Alberto Arboleda; Beatriz Daza.
Dibujo - Premio único: Lucy Tejada.
Grabado - Premio único: Enrique Sanchez Martinez.
Premio Especial: Carlos Granda (Beca del Instituto de Cultura Hispánica de Madrid)

el FESTIVAL de Cartagena

A iniciativa de la Sociedad Pro Música de Cartagena, Colombia, y con la colaboración de la Sección de Artes Visuales de la Unión Panamericana, tuvo lugar en la citada ciudad una exposición panorámica del arte latinoamericano. En las fotografías que ilustran esta página se aprecian algunos aspectos de los salones del viejo Palacio de la Inquisición, joya arquitectónica del siglo XVIII, donde se desarrolló el evento artístico. En la fotografía superior pueden distinguirse (de izquierda a derecha) cuadros de Jorge Camacho, José Antonio Velazquez y Sarah Grilo. En la inferior: Oswaldo Vigas, Angel Hurtado, Enrique Grau, Fernando de Szyszlo y José Luis Cuevas. *(Ver página 33)*

El crítico Walter Engel, en la revista bogotana Plástica señaló no estar completamente satisfecho con el salón aunque encontró "muy notable ...la tendencia ya general entre los artistas jóvenes de hablar un lenguaje plástico de acuerdo con nuestra época..." (Ver págs. 29 y 41)

AUGUSTO RIVERA -- En el Club de Profesionales de Medellín tuvo lugar en noviembre una exposición de pinturas del artista colombiano Augusto Rivera. En la presentación del catálogo la crítica Marta Traba decía: "La pintura de Augusto Rivera se presenta con una condición áspera y violenta, que la torna difícil de comprender, apreciar y calificar en un casillero distinto al del puro inconformismo".

YEZID MONTANA -- En la Biblioteca Piloto Departamental de Cali, se realizó en noviembre una exposición del pintor colombiano Yezid Montaña. La muestra consistía de 51 óleos y acuarelas.

ALEJANDRO OBREGON -- En la Galería Bucholz, en Bogotá, tuvo lugar en diciembre una exposición titulada "La Mojarra" y que consistía en 26 témperas y lápices de colores del pintor Alejandro Obregón, usando como tema único a ese pez comestible del mar Caribe. Como presentación del catálogo venía un corto texto escrito por el artista: "Hay veces que se convierte la temática en pretexto para definir una secuencia de formas que a traves de un estado de ánimo, describe la honda realidad de una idea". Refiriéndose a la muestra escribía la crítica Marta Traba en "Semana": "Las variaciones de Obregón implican la totalidad del pensamiento porque son el desarrollo de una idea; suponen la libertad y hasta la incoherencia, porque son puro lenguaje poético. Obregón ha creado por segunda vez la majorra". (Ver pág. 36)

DOS LIBROS SOBRE ARTE COLOMBIANO -- La Editorial de la División de Extensión Cultural editó en el período cubierto por este Boletín un libro titulado "Pintoras Colombianas Contemporáneas" y que se ocupa de las más destacadas exponentes femeninas de las artes plásticas en Colombia. El segundo volúmen está consagrado a la obra de Guillermo Wiedemann. Ambos libros, escritos por el crítico Walter Engel, se distribuyen gratuitamente con sólo solicitarlos a: Dirección de Extensión Cultural del Distrito Especial de Bogotá, Calle 11 No. 7-76, Bogotá, Colombia.

COSTA RICA

EXPOSICION MOYA -- Durante el mes de mayo se exhibió en el Centro Cultural Costarricense-Norteamericano una muestra de 31 óleos del artista Carlos Moya. Esta misma exposición se presentó en julio dentro de los programas culturales de la semana estudiantil universitaria de la Universidad de Costa Rica.

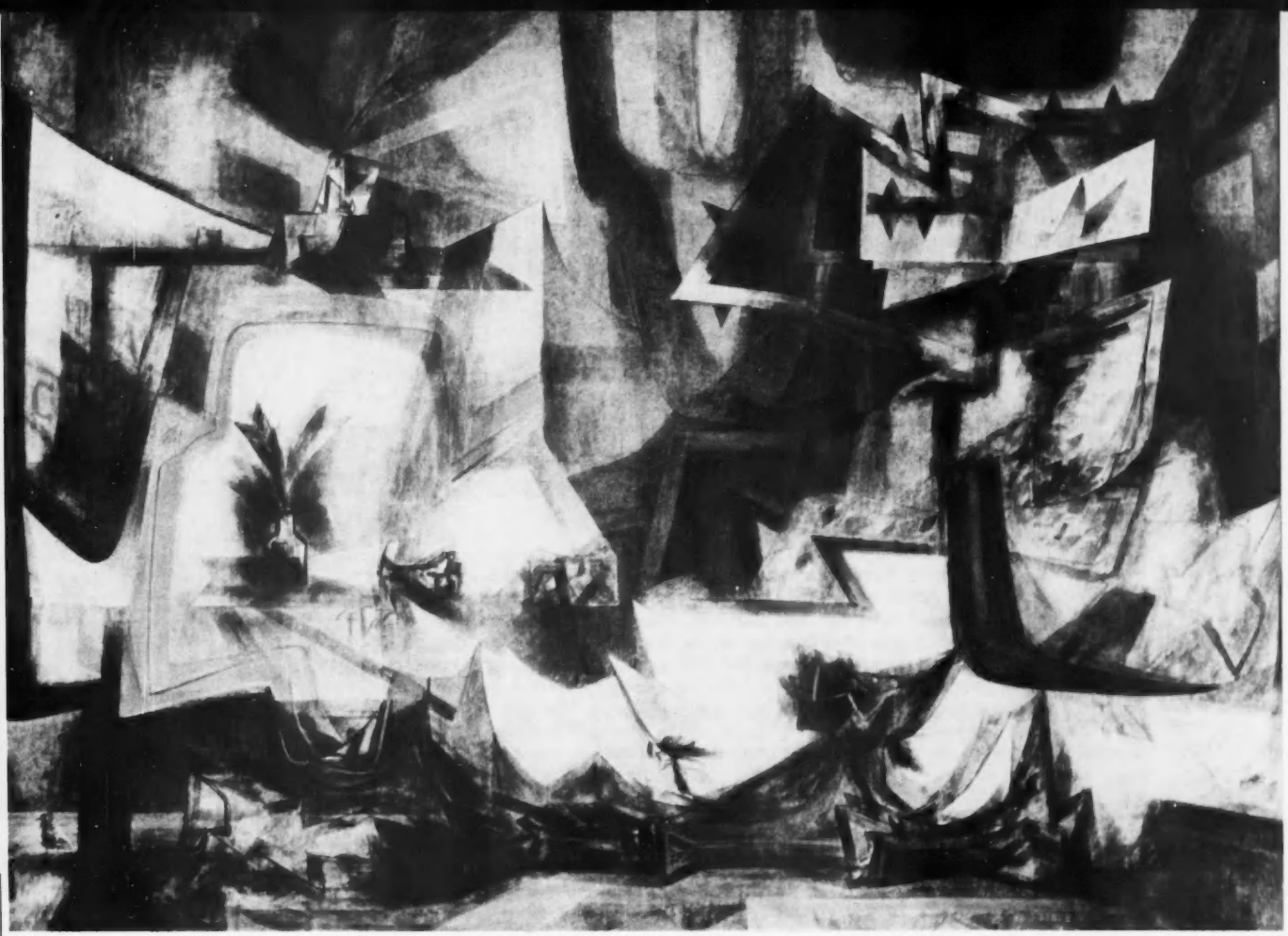
EXPOSICION ALVARADO -- En los primeros días de diciembre se efectuó en el Museo Nacional, en San José, una exhibición de trabajos del pintor nacional Alvarado Abella, quien pertenece a las corrientes más progresistas del arte costarricense.

CUBA

PALACIO DE BELLAS ARTES (Dirección General de Cultura, La Habana) -- Del 21 de marzo al 1 de abril tuvo lugar una exposición de grabados del Taller de Gráfica Popular de México, que fué reforzada con 10 aguafuertes de José Clemente Orozco. Esta exposición fué mostrada luego en las ciudades de Matanzas, Camagüey y Las Villas.

El 25 de abril se inauguró una muestra titulada "Bocetos para un arte revolucionario" y en la que participaban: Germinal Bernal, Lino Pedroso, Miguel Collazo, José Rosabal, Frank Reyes y Carlos García Rivera.

En mayo se efectuó una exposición del pintor húngaro residente en Cuba, Palko Lukacs.



mural de Alejandro Obregón en la Biblioteca "L. A. Arango"

Alejandro Obregón (Colombia), tuvo a su cargo la realización de un gran mural (32 x 2 ms.) en la Biblioteca del Banco de la República de Bogotá. Este amplio local ha venido siendo escenario de numerosas exposiciones de arte. Las fotografías que ilustran la página muestran, respectivamente, una sección y un detalle del mural de Obregón.

Del 17 de junio al 5 de julio se exhibieron dibujos escolares con temas de la revolución. A continuación se mostraron obras del jóven pintor cubano Hector Molné.

En octubre se realizó el Salón Anual de Pintura y Escultura en el que participaron 96 artistas. Durante la exposición la Dirección General de Cultura adquirió 24 trabajos que pasarán al acervo del Museo Nacional. Entre las adquisiciones hay trabajos de: Amelia Peláez, René Portocarrero, Servando Cabrera Moreno, Jorge Camacho, Hugo Consuegra, Guido Llinás, Ana Rosa Gutiérrez, José Mijares, Fayad Jamis, Roberto Estopiñán, Eugenio Rodríguez, Francisco Antigua y Carmelo Gonzalez. (Ver págs. 42 y 43)

Durante este período se exhibió la muestra circulante "Arquitectura Brasileña" preparada por la División Cultural del Ministerio de Relaciones Exteriores de Brasil.

Del 29 de octubre al 12 de noviembre tuvo lugar una exposición de dibujos y grabados de Rembrandt, presentada con la colaboración de la Embajada de Holanda en Cuba.

En diciembre se efectuó una muestra de esculturas de Oneldo García.

LYCEUM DE LA HABANA (Calzada y 8, Vedado) -- Entre el 26 de mayo y el 4 de junio se presentó una muestra titulada "Seis Nuevos Valores" que incluía trabajo de artistas nacionales que comienzan a distinguirse por su importancia: Alarcón, Dorrego, Eiriz, Gómez Franca, Saurina y Tapia.

Del 30 de junio al 12 de julio se exhibieron óleos, pasteles, collages y dibujos del jóven pintor cubano Jorge Pérez Castaño. Refiriéndose a su obra escribió el crítico Rafael Marquina en el diario "Información": "Pintura sólo, en uso de los colores que son, por ley imperiosa de su ritmo, bien manejados y bien sentidos, volúmen, línea, ambiente, aire y luz." (Ver pág. 45)

Desde el 10 hasta el 25 de agosto se efectuó la VII Exposición Anual de Artistas Noveles, con la que se da oportunidad a los pintores y escultores que recién comienzan, a mostrar su labor públicamente. En la sección de pintura participaron: Alicia Cabarroca, Raúl Cancio, Galaor Carbonell, Juan Casal, Manuel Delgado, Ramón Dorrejo, A. Falcón, Roberto García, Nestor Guaty, Oscar Hernández, Rita Honan, Crespo Manzano, Isabel de Maxwell, Rolando Moreno, Luis Rafart, María Suárez, Alicia Vázquez, Pedro Vives y Raúl Tapia. En la parte de escultura presentaron trabajos: Margarita Cáceres, Willy Merallo y Pilar Virsida.

Durante el mes de octubre tuvo lugar una exposición titulada "Artes y Artesanías Cubanas" y que incluía numerosas obras de pintores, escultores y ceramistas cubanos, en homenaje a la Sra. Isabel Chappotin, Profesora de escultura en la Academia de Bellas Artes.

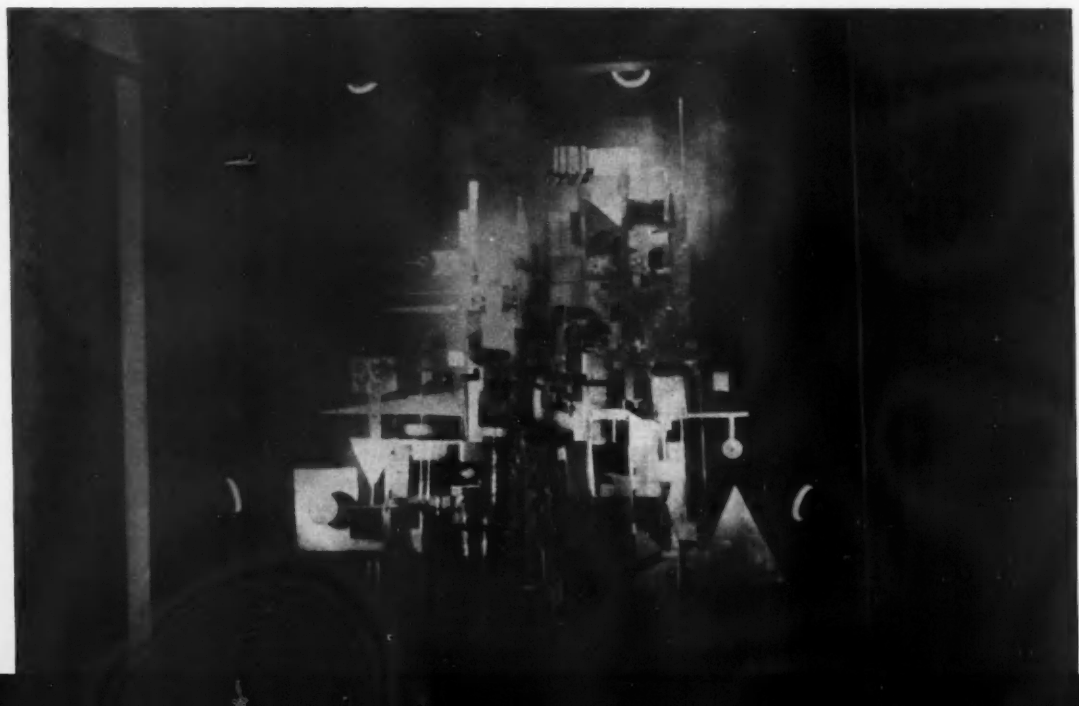
MARGOT COLOSIA -- Durante el mes de agosto tuvo lugar en el Liceo de Matanzas una exposición de pinturas de la artista cubana Margot Colosía, con ocasión del centenario de la ciudad. La muestra comprendía 35 obras y estuvo vigente hasta el 3 de setiembre.

PINTURA CONTEMPORANEA CUBANA -- Con este título, la Asociación de Estudiantes de la Universidad de Santo Tomás de Villanueva, en la Habana, presentó desde el 12 hasta el 22 de setiembre un conjunto de obras de pintores nacionales. La coordinación de la muestra, así como su presentación estuvo a cargo del joven estudiante Ramón G. Osuna Plá, quien dió a conocer 126 trabajos, en su mayoría pertenecientes a coleccionistas particulares. Entre los artistas incluídos figuraron Eduardo Abela, Cundo Bermúdez, José Ygnacio Bermúdez, Jorge Camacho, Mario Carreño, Hugo Consuegra, Sandú Darié, Carlos Enríquez, Wifredo Lam, Rolando López Dirube, Victor Manuel, Luis Martínez Pedro, Raúl Martínez, José Mijares, Raúl Milián, Felipe Orlando, Amelia Peláez, Jorge Pérez-Castaño, Fidelio Ponce, René Portocarrero, Raúl San Miguel y Gabriel Sorzano.

GALERIA 26 DE JULIO (Arte y Cinema La Rampa, La Habana) -- Con el título de "Arte Cubano de Hoy" y con motivo de la reunión de la ASTA (American

Mural del pintor peruano radicado en Colombia, Armando Villegas, ejecutado en el edificio de La Nacional de Seguros. Bogotá, Colombia. *(Ver página 33)*

Escultura de la artista colombiana Alicia Tafur que decora un angulo del moderno edificio de La Nacional de Seguros. *(Información página 33).*



Society of Travel Agencies) tuvo lugar en esta galería una exposición colectiva de pintura cubana que incluía obras de pintores y escultores contemporáneos.

PEDRO ESQUERRE -- En la Biblioteca Guiteras, en Matanzas, tuvo lugar el 16 y 17 de diciembre una exposición de 20 pinturas del artista Pedro Esquerré.

VICTOR MANUEL -- Editado por la Dirección General de Cultura e iniciando así la serie de "Artistas Cubanos" se publicó en este período un volúmen consagrado a la obra del pintor Victor Manuel. El texto está escrito por el crítico Marcelo Pogolotti y contiene 9 ilustraciones en blanco y negro y 6 en color. Puede ser solicitado a la Dirección General de Cultura, Ministerio de Educación, La Habana, Cuba.

CHILE

INSTITUTO DE EXTENSION DE ARTES PLASTICAS (Alameda Bernardo O'Higgins 1058, Santiago) -- Del primero al 15 de abril tuvo lugar una exposición del pintor cubano Mario Carreño. La exposición comprendía 28 obras. En el diario "El Mercurio" dijo el crítico Antonio R. Romera: "...del rigor casi jansenista de las obra últimas trasciende algo nacido de un impulso lírico, sigiloso, hecho materia, objetivado en la tela". Por su parte Gaby Garfias escribía en "Ultimas Noticias": "Obra ejemplar la del maestro abstracto por su autenticidad y fulgurante belleza estructural". (Ver pág. 53)

En la segunda quincena de abril se exhibieron óleos, litografías, gouaches y monocopias del jóven pintor chileno Francisco Alvarez. La muestra incluía 72 trabajos.

En mayo tuvo lugar una retrospectiva del pintor Isaías Cabezón. A continuación se exhibieron óleos de Enrique Barreda. El crítico A.R. Romera escribió en "El Mercurio": "por el color y el lujo de una paleta gozosa, lleva el total a ese dominio, en el que la comprensión y la ternura salvan a estos temas de su desamparo. Barreda hace, pues, un realismo poético".

Del 23 de junio al 4 de julio exhibieron tres artistas de Valparaíso: Benito Román, Hans Soyka y Ricardo Santander. El primero mostró esculturas y cerámicas; el segundo, pinturas; y el tercero, esculturas.

En la primera quincena de julio se expusieron 67 grabados de Carlos Hermosilla Alvarez. A continuación tuvo lugar una exposición de Grabadores Daneses. En agosto se exhibieron óleos de Oscar Conti (Oski). En la segunda quincena de agosto se mostraron óleos del pintor chileno Pablo Burchard. "Burchard posee dos series de virtudes que salvan a sus obras y las dan un sello personal. La primera es el ímpetu, la violencia, el 'elan vital'. La segunda, la capacidad imaginativa, la invención, el poder de ir a la fantasmagoría".

En setiembre se realizó una exhibición de grabados de Martínez Bonatti.

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES (Parque Forestal, Santiago) -- Durante el mes de junio se realizó una exposición del pintor inglés del siglo XIX Thomas Somerscales (1842-1927) que residió en Valparaíso durante 23 años.

En julio se exhibieron máscaras de la colección del Museo de Arte Popular. Con ocasión del Symposium de Artes Plásticas, organizado por el Comité Chileno de la Asociación Internacional de Artes Plásticas se celebraron dos exposiciones en el Museo. Una titulada "Nueva Pintura y Escultura Chilenas" y la otra organizada por la Asociación de Pintores y Escultores.

Posteriormente se exhibió pintura italiana moderna presentada por el Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile y la Embajada Italiana. Esta muestra se instaló mas tarde en el Palacio de

Bellas Artes de Viña del Mar. Estaba integrada por 55 obras de 13 pintores, entre ellos figuraban Giuseppe Capogrossi, Roberto Crippa, Gianni Dova y Emilio Scanavino.

MINISTERIO DE EDUCACION (Santiago) -- En mayo se exhibieron grabados de artistas berlineses en una exposición organizada por la Embajada de la República Federal Alemana.

En la primera quicena de junio tuvo lugar una exposición del pintor chileno Vergara Grez. La muestra comprendía obras de 1943 a 1953. En la presentación del catálogo decía el pintor Mario Carreño: "En esta exposición demuestra en grado sumo, hasta qué punto la disciplina artesanal es parte fundamental de su obra. Ha querido presentar en esta ocasión varias etapas anteriores a su estilo actual abstracto no-figurativo..."

Posteriormente se exhibió una retrospectiva del pintor José Perotti. En julio se mostraron óleos de Juan Lecaros.

SALA DE ARTE LIBERTAD (Augustinas 1020, 3o. piso, Santiago) -- Del 31 de marzo al 14 de abril exhibieron los jovenes pintores Juan Downey y Luis Moreno. En el catálogo, el crítico D. Ogaz dijo: "Este primer paso de J. Downey y L. Moreno es honesto...Se han lanzado al ruedo confiando mucho en lo imprevisible, en un secreto afán de infundir a su lenguaje significado trascendental".

Del 14 al 26 de mayo exhibieron dibujos del artista Alejandro Jodorowski. Andrés Pizarro decía en el catálogo: "Sus dibujos, presentan el esqueleto demoníaco, triste y risible que animan las cosas y las personas. Un humor negro occidentalizado y racionalizado".

Del 5 al 20 de junio tuvo lugar una muestra del trabajo de los fotógrafos Guillermo Castro, Ernesto Burr y Sergio Puebla.

Durante el mes de julio exhibieron obras de los pintores González Jaime, Jorge Díaz y Hugo Gaggero.

Durante el mes de setiembre tuvo lugar una exposición del artista polaco Tadeusz Kowaleczko, como homenaje a Polonia con ocasión del 20 aniversario del comienzo de la Segunda Guerra Mundial. La muestra consistía en 11 acuarelas y 6 dibujos coloreados.

Del 9 al 22 de octubre se exhibieron collages de Héctor Pino. A esta exposición siguió una de ilustraciones del artista húngaro Zoltan Fenyes.

Del 9 al 21 de noviembre se mostró un conjunto de obras titulado "El Dibujo Actual" y que incluía obras de Acacio Assunçao, Pedro Burchard, Jorge Diaz, Luis Diharce, Hugo Gaggero, Hernán Gazmuri, Emilio Hermansen, Gonzalez Jaime, Dámaso Ogaz, Héctor Pino, y Javier Prieto.

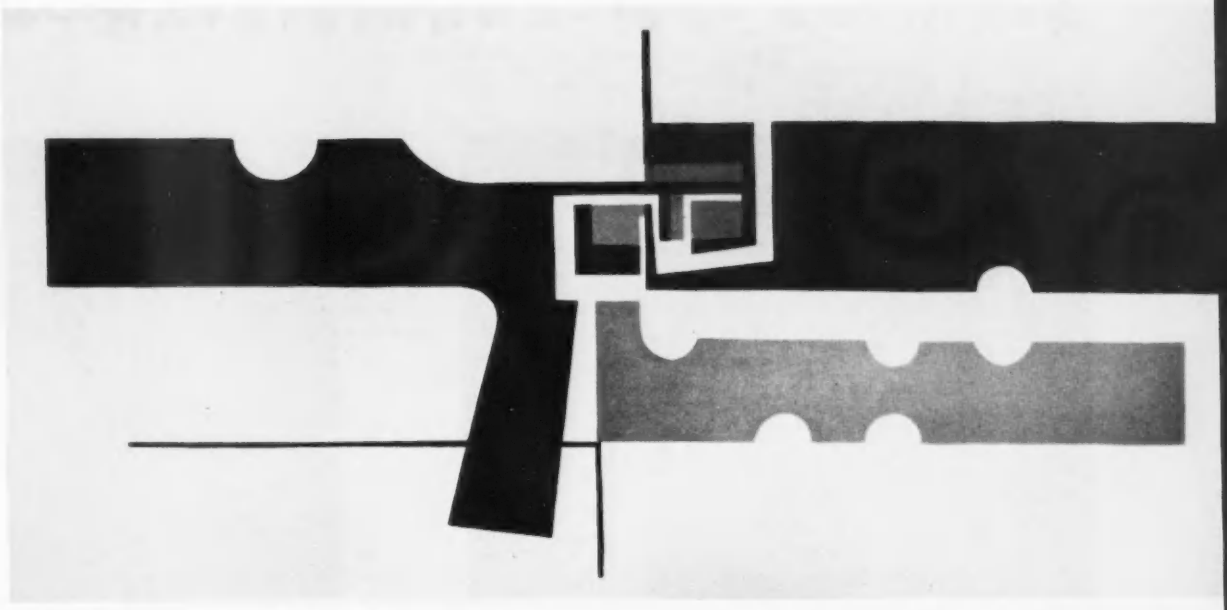
Con el título de "7 jóvenes grabadores argentinos", se efectuó del 9 al 19 de diciembre una muestra de conjunto en la que participaron los artistas: María Bosso, Alda Carballo, María Cristina Iturralde, Georgina Labro, Nelia Licenziato, Julio Leonelo Muñeza, y O. Odone.

Del 11 de noviembre al 31 de diciembre el artista Portugués Acacio Assunçao exhibió dibujos.

INSTITUTO CHILENO-BRITANICO DE CULTURA (Teatinos 307, Santiago) -- Durante el mes de abril tuvo lugar una exposición titulada "Lo Abstracto en la Naturaleza", destinada a facilitar la comprensión de la pintura moderna: "Para lograr este fin -decía el catálogo- el espectador encontrará junto a cada obra, sugerencias que lo remitirán a las posibles fuentes de inspiración, ya sean estas directas o indirectas".

En mayo se exhibieron dibujos de Simone Chambelland, la muestra constaba de 30 obras.

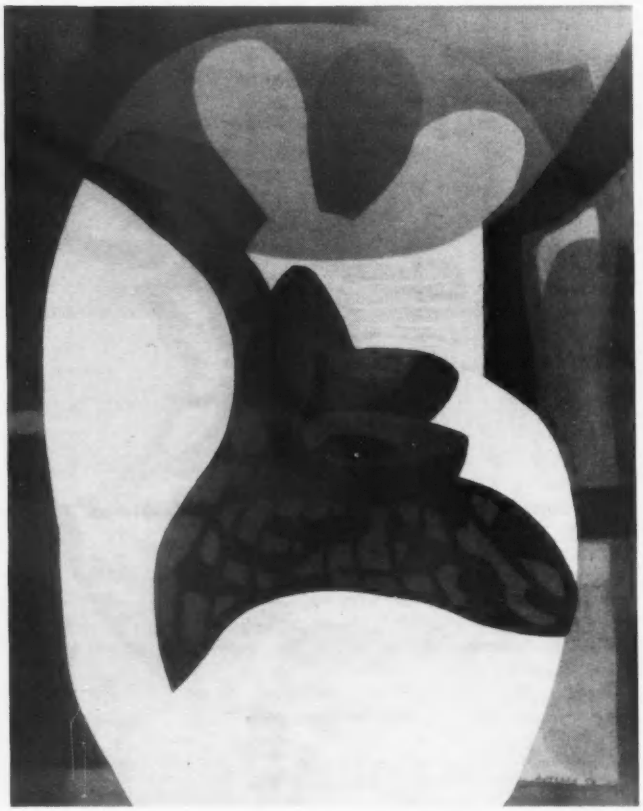
El pintor chileno Hugo Marin expuso en julio. Durante el mismo mes se exhibieron esculturas y cerámicas de Luis Guzmán. Irma Valencia mostró en agosto un grupo de figuras realizadas en papel y alambre. En la segunda quincena de este mes se efectuó una exposición de pintura chilena contemporánea, en celebración del segundo aniversario de la revista



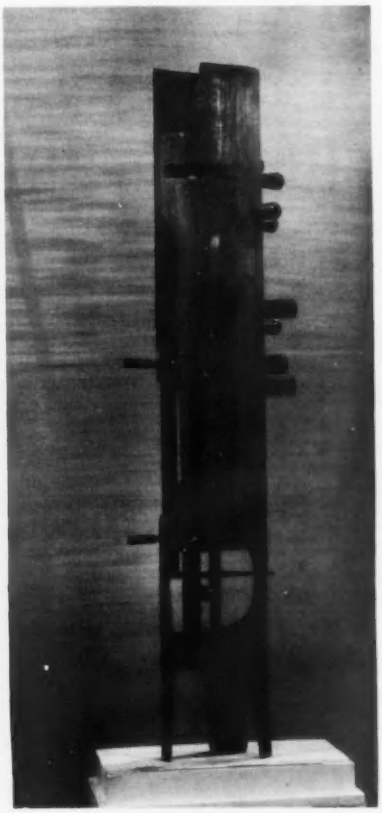
"Horizontal blanco y negro". (óleo) Eduardo Ramirez, Primer Premio del XII Salón de Artistas Colombianos. (Información página 33)

Oleo de Armando Villegas que figuró en la exposición de este artista peruano radicado en Colombia, y cuya exhibición tuvo lugar en los salones de la Biblioteca Nacional. Bogotá. (Ver página 31)

premios de adquisición del



Oleo. Amelia Peláez. Obra premiada en el Salón Anual de Pintura y Escultura.

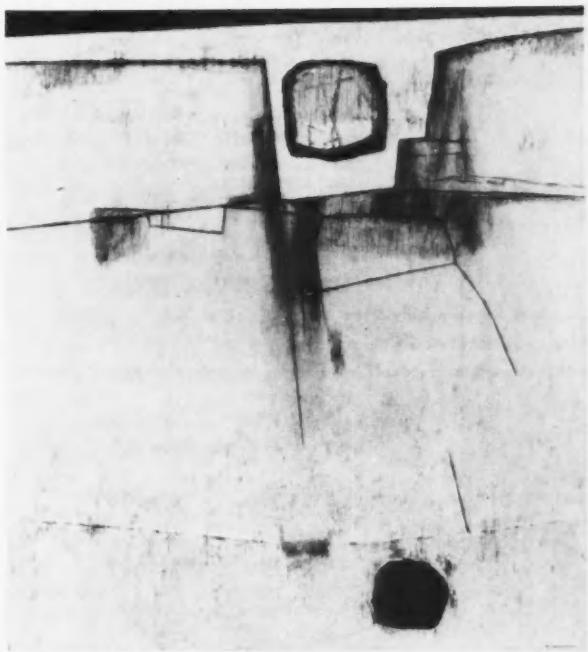


"Bronce". Roberto Estopiñán. Obra premiada en el Salón Anual de Pintura y Escultura.

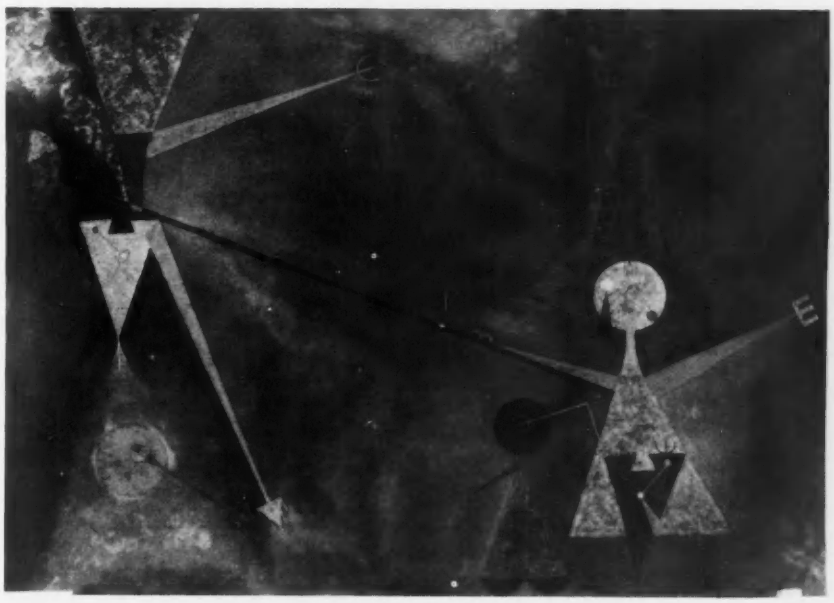
"Personajes desde el horizonte". Servando Cabrera (óleo). Premiado en el Salón Anual de Pintura y Escultura.

SALON NACIONAL de la HABANA

Durante el mes de Octubre, tuvo lugar en el Palacio de Bellas Artes de La Habana, el Salón Anual de Pintura y Escultura correspondiente al año de 1959. Participaron en el mismo total de 96 artistas y pasaron al acervo del Museo Nacional, mediante el sistema de premios de adquisición establecido por la Dirección de Cultura, 24 de los trabajos presentados *(Página 37)*



"Anterior y Posterior". (Oleo). Hugo Consuegra Premiado en el Salón Anual de Pintura y Escultura.



"La batalla entre . . . " Oleo de Jorge Camacho, premiado en el Salón Anual de La Habana.

literaria y artística "Calicanto". Se expusieron obras de: Ivo Babarovic, José Balmes, Gracia Barrios, Hernán Gazmuri, Gaggero, Fernando Marcos, Camilo Mori, y Gustavo Poblete.

ACUARELAS -- Baltazar Hernández Romero presentó una exposición de acuarelas en la Sala Comas, San Antonio 66, Santiago. La muestra permaneció abierta del 20 al 25 de abril.

ESCUELA DE ARTE -- La Facultad de Arquitectura de la Universidad Católica de Santiago fundó en abril una Escuela de Arte. En el cuerpo de profesores que dirije el Decano de la Facultad, Arquitecto Sergio Larraín, figuran, entre otros, el pintor chileno Nemesio Antúnez y el pintor cubano Mario Carreño.

OLEOS Y ESMALTES -- En la Sala de Exposiciones del Banco de Chile tuvo lugar en mayo una muestra de óleos y esmaltes sobre metal del artista Arnoldo Canales Durán.

GALERIA BEAUX ARTS (Bandera 183, Santiago) -- Esta galería presentó en mayo una exposición del Sr. Ivan Lamberg que llevaba por título "Exposición Moderna-Anti-Moderna".

PABLO VIDOR -- En la Sala de Exposiciones del Banco de Chile, en Santiago, se realizó en mayo una exposición del pintor Pablo Vidor.

ACUARELAS -- En su estudio realizó el pintor Gustavo Casali una exposición de sus acuarelas durante el mes de mayo.

INSTITUTO CHILENO FRANCES DE VALPARAISO --- En mayo expuso el artista Hernán Morales. La exposición consistía en óleos, témperas y dibujos. A continuación se mostraron pinturas de González Jaime, Jorge Díaz y Hugo Gaggero.

Durante la primera quincena de junio expusieron Juan Downey y Luis Moreno. En agosto se mostraron grabados de Carlota Alvarez Osben. A continuación se exhibieron dibujos y litografías de Osvaldo Salas.

NUEVA SALA -- Transportes Unidos (Agustinas 1139, Santiago) inauguró su nueva sala de arte con una exposición del pintor Miguel Venegas Cifuentes.

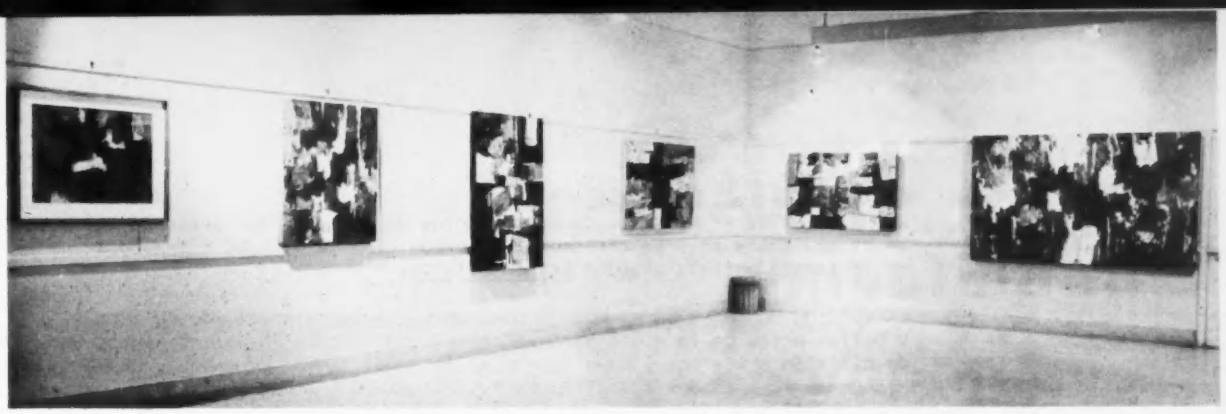
CARMEN HAMEL -- El 10 de julio se inauguró en la Sala "Beaux Arts" una exposición de la pintora chilena Carmen Hamel.

A continuación se expusieron tintas a pincel del artista Carlos Ugalde. La muestra constaba de 23 obras.

SALA DE PREVISION (Banco de Chile, Santiago) -- Tuvo lugar en la primera quincena de junio una exposición del paisajista chileno Arturo Pacheco Altamirano. A esta exposición siguió una de óleos y acuarelas de Kurt Schicketanz.

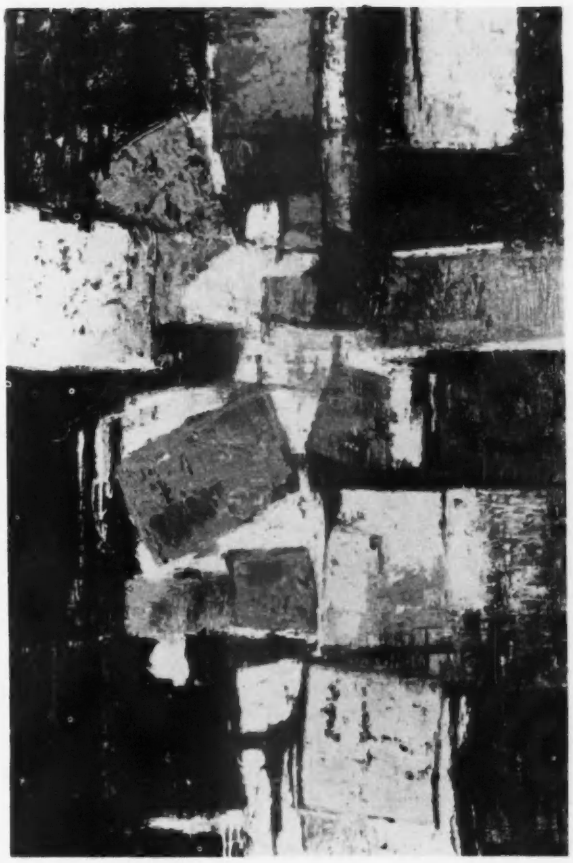
HOMENAJE POSTUMO -- La Escuela de Bellas Artes de Viña del Mar realizó en junio un homenaje póstumo a la memoria del pintor chileno Francisco Parada, profesor por muchos años de la Escuela de Bellas Artes de Santiago, recientemente fallecido. La exposición consistía en 76 grabados, principalmente aguafuertes.

GRABADOS DANESES -- Presentada por el Departamento de Cultura y Bellas Artes del Municipio de Viña del Mar tuvo lugar en agosto una exposición de grabados de artistas daneses. La muestra incluía 50 obras de 8 artistas.



exposición Pérez Castaño

Un artista cubano de la nueva promoción, Jorge Pérez Castaño, ofreció en los salones del Lyceum de La Habana, una exposición individual de su obra. En las ilustraciones puede apreciarse una panorámica de la referida exhibición así como el detalle de uno de sus óleos sobre madera (inferior izquierda): La tercera ilustración contiene, inserta, la fotografía del propio artista. *(Información página 37)*



KATHE KOLLWITZ -- El Museo de Bellas Artes de Viña del Mar presentó del 24 de noviembre al 5 de diciembre una exposición de dibujos y grabados de la famosa artista alemana Kathe Kollwitz.

EXPOSICION BONTA -- En el mes de noviembre, el departamento de Cultura y Bellas Artes de la Municipalidad de Viña del Mar incluyó en su programa de difusión artística y como aporte al festival de Primavera, una exposición de 19 grabados y 15 litografías del pintor Marcos A. Bontá. "Acorde con una orientación moderna de la técnica, Bontá ha difundido las Artes Gráficas en su doble función: como elemento puro de creación y sus aplicaciones en la industria impresora. La presente muestra está planeada en tal sentido", decía la presentación del catálogo.

ECUADOR

PINTURA DEL SIGLO XIX -- Durante el mes de mayo tuvo lugar en el Museo de Arte Colonial de la ciudad de Quito una exposición de pintura ecuatoriana del siglo XIX. La muestra comprendía obras de Luis Cadena, Rafael Troya, Ramón Vargas, Juan Manosalvas, Ildefonso Páez, Joaquín Pinto, Antonio Salas, Antonio Salguero, José Salas, Luis A. Martínez, Alfonso Medina Pérez, Ramón Vargas, Ramón Salas, S. Cevallos, y César Moncayo.

PINTURA FRANCESA -- En la Casa de la Cultura Ecuatoriana, Núcleo del Guayas, tuvo lugar en mayo una exposición de pintura francesa consistente en 49 obras de 17 pintores.

EXPOSICION FOTOGRAFICA -- En la Biblioteca General de la Universidad de Quito se realizó en mayo una exposición de arquitectura consistente en ampliaciones fotográficas de los edificios norteamericanos premiados en la Convención Anual de Cleveland, Ohio.

ARACELI GILBERT -- Durante el mes de julio expuso la pintora de tendencia abstracta Araceli Gilbert en el Centro Ecuatoriano-Norteamericano de Quito. La muestra estuvo patrocinada por la Casa de la Cultura Ecuatoriana.

SALON DE PINTURA EN GUAYAQUIL -- El 25 de julio se inauguró en Guayaquil el "I Salón de Pintura Fundación de Guayaquil". En este importante Salón se realizaron fuera de concurso dos exposiciones, una del pintor Manuel Rendón y otra de Oswaldo Guayasamín. En el Salón de concursantes para los premios participaron 24 artistas, ecuatorianos o residentes en el país. Los premios fueron adjudicados de la siguiente manera: Primer Premio - Lloyd Wolf; Segundo Premio - Gilberto Almeida; Premios Estímulo - Edmundo González del Real, Jorge Enrique Swett, Segundo Espinel, César Andrade, Aníbal Villacís, y Humberto Moré.

EXPOSICION RENDON -- El pintor ecuatoriano de tendencia abstracta, Manuel Rendón, realizó una muestra de sus últimos trabajos en el Centro Ecuatoriano-Norteamericano en la ciudad de Quito bajo el patrocinio de la Casa de la Cultura Ecuatoriana. La exposición, que tuvo lugar en diciembre, constituyó la primera presentación en la capital del país de la obra de Rendón, a quien se considera el precursor más radical del arte nuevo en el Ecuador. (Ver pág. 57)

ISABEL JARAMILLO -- La artista ecuatoriana, residente por largos años en Perú, Isabel Jaramillo efectuó en octubre una exposición retrospectiva de sus obras en el Núcleo de Guayas de la Casa de la Cultura Ecuatoriana.

EL SALVADOR

DIBUJO INFANTIL -- En junio se realizó en la capital la exposición anual de dibujo infantil en los salones del Departamento de Artes Plásticas de la Dirección General de Bellas Artes.

exposición en la Universidad de Villanueva

Utilizando los talleres funcionales del edificio de Estudios Atómicos de la Universidad Católica de Villanueva, en La Habana, se llevó a la práctica una exposición de arte contemporáneo bajo la dirección de los alumnos Ramón G. Osuna Plá y Marcelino Miyares. Además de por su calidad intrínseca, la exposición constituyó un verdadero acierto desde el punto de vista de instalación ya que se integraron convenientemente, la arquitectura, la maquinaria y el arte. En las fotografías se aprecian una composición de Martinez Pedro, un oleo de Raul San Miguel y un tríptico de Sandú Darié.

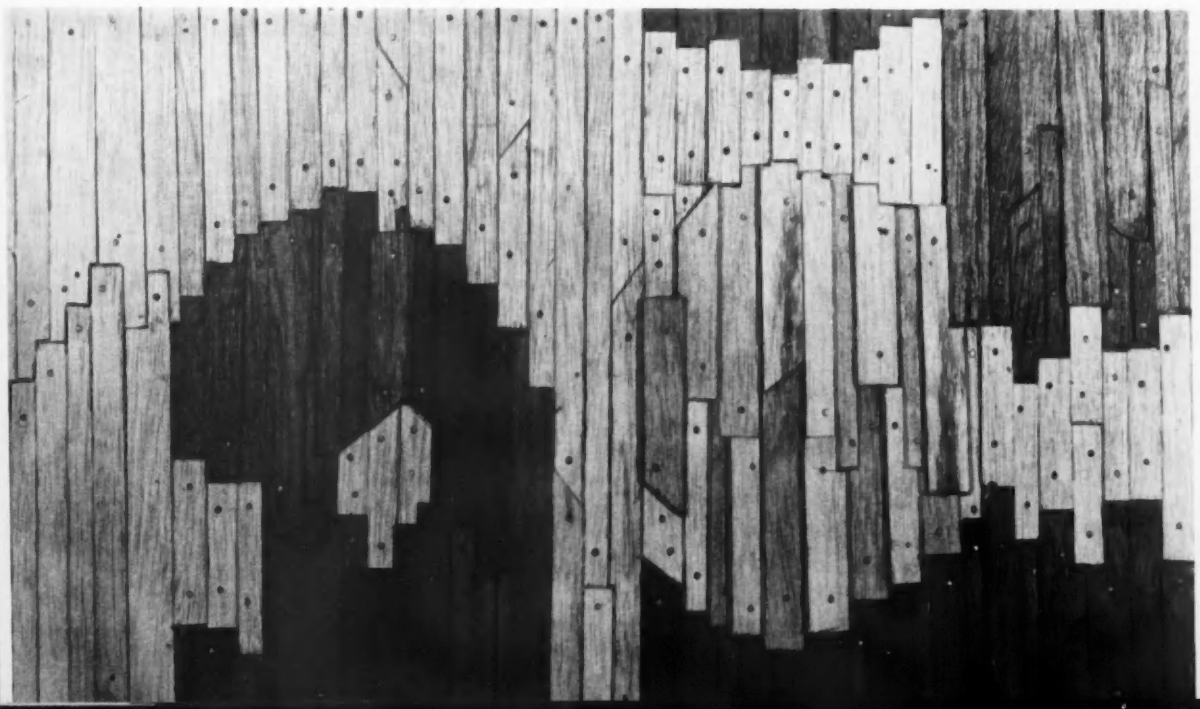
Maqueta. Modelo de cocina para playas populares.

artes integradas

Traemos a esta página como un ejemplo de la nueva corriente de integración de la obra artística, algunos de los trabajos realizados por la Sección de Artes Plásticas, Dirección General de Arquitectura, del Ministro de Obras Públicas de la Habana.

Escultura para el teatro Nacional. Tomás Oliva.

Mural de maderas, al natural, combinadas.



ARQUITECTURA -- En julio se exhibió en San Salvador, en el local de la Facultad de Ingeniería de la Universidad una exposición de arquitectura japonesa.

GALERIA FORMA -- Esta galería continuó desarrollando un interesante programa de exposiciones.

En septiembre se exhibió una colección de grabados japoneses denominada Ukiyo-e. Durante el mismo mes tuvo lugar una exposición del pintor salvadoreño Joaquín Vaquero Turcios.

En octubre se realizó una muestra colectiva de pintores del país en la que participaron: Salarrué, Carlos Cañas, Ricardo Carbonell, Mario Araujo, Julita Diaz, Enrique Aberle, Raúl Elas Reyes, y Oscar Reyes.

PINTURA SALVADORENA -- Durante el mes de noviembre tuvo lugar en los Salones de la Facultad de Derecho la Primera Exposición de Pintura Salvadoreña, patrocinada por la Junta Directiva de la Asociación de Estudiantes de Derecho.

GRABADOS ITALIANOS -- En noviembre se exhibió en la Junta Nacional de Turismo una muestra de Arte Gráfico Italiano Contemporáneo.

ESTADOS UNIDOS

EXPOSICION PORTINARI -- En la Galería Wildenstein (19 W. 64th Street, New York) tuvo lugar, en abril, una muestra de más de 70 óleos y dibujos del pintor brasileño, Candido Portinari. La mayoría de los cuadros fueron transportados desde México, donde el artista tuvo una sala dedicada a su obra en la Primera Bienal Interamericana de Pintura y Grabado.

"Portinari, hijo de un inmigrante italiano, nació en 1903 en Brodowsky, Estado de São Paulo, Brasil. De 1918 a 1928 cursó estudios en la Academia de Bellas Artes de Rio de Janeiro y, como resultado de su primera exposición en 1922, se le adjudicó una bolsa de viaje que le llevó a Inglaterra, Italia, Francia y España, período durante el cual experimentó cierta influencia cubista. De vuelta al Brasil en 1930, ejerce las cátedras de pintura de caballete y mural en la Academia, mientras continúa trabajando en un estilo francamente naturalista. En 1935,su cuadro "Café" recibe el premio Carnegie,y Portinari adquiere talla internacional. Más tarde, pinta tres grandes paredes para la Feria de New York y, en 1940, el Museo de Arte Moderno de esta ciudad adquiere una de sus obras después de una exitosa exposición en este mismo Museo.

Portinari se ha inspirado siempre en el pueblo brasileño, representando en sus telas las grandes sequías, las plantaciones de café y algodón y las de azúcar y tabaco. Sus últimos murales en secciones tienen como tema la Guerra y la Paz." (Datos suministrados por la Galería Wildenstein)

La revista "Art News" dice de Portinari: "Portinari, al pintar los pobres del Brasil, presenta más el sufrimiento, que una protesta contra éste: figuras rígidamente abstractas, sin violencia, miran con fijeza desde las telas color café y tierra roja, con grandes ojos en pregunta patética. Aunque las caras indican desaire y estupidez, la descripción es de gran piedad. Muchas de estas son estudios para el mural 'Guerra' de las Naciones Unidas." (Ver pág. 57)

EXPOSICION MARTINEZ -- Este pintor mexicano, nacido en 1918, ha expuesto su obra (10 pinturas) en la galería The Contemporaries (922 Madison Ave., New York). Emily Genauer, crítica del "New York Herald Tribune", escribe de Martínez: "Raramente en estos días encuentra uno a un artista de México, o de cualquier parte de Latino America, lo suficientemente fuerte para soportar la influencia del internacionalmente famoso Rufino Tamayo. El mexicano Ricardo Martínez la soporta, sin embargo." Luego añade, "Las figuras son tiernas con todo y su monumentalidad; el impacto de los cuadros, caluroso, con todo y sus vaporosas veladuras en luz gris.

Martínez es una figura de estatura: una más que hay que añadir a la impresionante lista que México ha dado al mundo."

MUSEO DE BROOKLYN (Eastern Parkway, Brooklyn, New York) -- El Museo de Brooklyn inauguró en abril la Vigésima Bienal Internacional de Acuarelas de Canadá, México y los Estados Unidos, con más de doscientas obras.

Entre los artistas participantes por los Estados Unidos, se pueden contar William Baziotes, Stuart Davis, Sam Francis, Adolph Gottlieb, Morris Graves y Ben Shan. Del Canadá intervienen Paul-Emile Borduas, Jean-Paul Riopelle, William Ronald y Jack Shadbolt. De México concurren Juan Soriano, Carlos Mérida, José Luis Cuevas y Fernando Castro Pacheco, por mencionar solo algunos de los 24 participantes. De un total de 144 artistas de la acuarela, los otros 120 corresponden 100 a los Estados Unidos y 20 al Canadá. Comentó John Gordon, conservador de pintura y escultura del Museo: "Hay nueva vida e inquietudes en ambos países, cosa que no se veía hace años. Los viajes y las comunicaciones están difundiendo rápidamente los últimos movimientos de la pintura. Los artistas de Canadá y México, recalcó, parecen fijar más la atención en París que en Nueva York." (Ver pág. 69)

GALERIA SUDAMERICANA (866 Lexington Avenue, recientemente trasladada al 10 East 8th Street, New York)
Exposición de grabados en madera de Moreno Kiernan, grabadora argentina. Esta es la primera exposición de esta artista en los Estados Unidos. Exposición de pinturas de Nellie Gutierrez. Diez y siete obras componen la muestra de esta artista en la galería que dirige Armando Zegrí.

EXPOSICION SALDANHA -- En la Galería White (42 E. 57th Street, New York) expuso el pintor brasileño Firmino Saldanha, quien ha terminado un mural para el Colegio del Estado en Brasilia. De él dice la revista "Art News": "Muestra brillantes abstracciones planas en las cuales fuertes líneas negras dan la impresión de una araña presa en su propia tela."

Dice la revista de arte "Pictures on Exhibit": "Firmino Saldahna, el pintor brasileño que ahora expone en la Galería White, captura la vista del espectador con enormes formas negras que presionan sobre la superficie de la tela y que modulan, en color, formas cambiantes, siluetеadas como esculturas abstractas de metal soldado, que excluyen al espectador de las áreas brillantes, a menudo ígneas, en bermellón, verde y amarillo, que se quiebran más allá dando la impresión de paisaje."(pág.67)

EXPOSICION MONTENEGRO (Galería Parma) -"Montenegro, (dice la revista Art News) profesor chileno de pintura actualmente con la Universidad de North Carolina, hace una aparición retrasada en New York. Con un ligero sentido del empaste llano de la pintura y una pesada calidad para la mezcla, crea figuras suntuosas cuyos rasgos están, por lo demás, ausentes, aunque esta circunstancia no nos lleve necesariamente a indagar por qué están ausentes. Su particularidad es la particularidad del verdadero retrato. Hay pedazos cerúleos, o blanco rojo y amarillo; y estas luces crean una aparente y discernible actividad, vigorosa, aunque resignada."

GALERIA DE BERTHA SCHAEFER (32 E. 57th Street, New York) -- Del 5 al 23 de mayo de 1959 se efectuó una exposición de escultura contemporánea que abarca un grupo representativo. Entre los escultores de esta galería se incluye a: Kenneth Armitage, Wolfgang Behl, Robart Cronbach, con esculturas en bronce; Joseph Konzal en metales soldados; Jorge de Oteiza con obras en hierro; Raymond Rocklin, con bronce y cobre; Constantino Nivola, con arena y cemento y Gerald Shertzer con cobre. El interés de esta muestra se centra en algunas obras enormes de bronce martillado de Robert Cronbach, gruesos alambres retorcidos en actitudes de danza por Joseph Konzal y una gran pieza de cobre laminado de Rocklin, prestada por el Museo Whitney, intitulada "Evocación".

EL MUSEO DE ARTE PRIMITIVO (15 W. 54th Street, New York) -- Objetos de piedra del México precolombino, incluyendo yugos que se supone fueran usados en juegos ceremoniales de pelota, y figuras de diablillos que jugaban tretas a los seres humanos, pueden verse y admirarse en la exposición "Escultura de Piedra de México", en el Museo de Arte Primitivo, anunció el Dr. Robert Goldwater, Director del Museo.

Las cuarenticinco esculturas de piedra escogidas para la exhibición de la colección del Museo, algunas nunca vistas públicamente con anterioridad, representan un ejemplo del arte producido por las ricas y variadas culturas que florecieron en México, antes de la Conquista Española. Máscaras naturalistas y grotescas, representaciones de dioses y figuras con trajes fantásticos, pequeños jades, yugos tallados en formas intrincadas (de la misma clase que las que usaban los atletas precolombinos en los juegos ceremoniales de pelota) y una serpiente emplumada que representa al dios del conocimiento, dan una idea de la variedad y diversidad del arte producido por los mayas, aztecas y olmecas.

"Poco se sabe acerca de las culturas que produjeron la escultura de esta exposición", dice el Doctor Goldwater, "porque la Conquista española destruyó, no solo la civilización mexicana precolombina, sino la mayor parte de los documentos y datos históricos pertenecientes a estos pueblos. Sabemos que, a partir del 1500 antes de Cristo, hasta la conquista en 1520, Mexico fué el sitio de una civilización compleja y desarrollada. Pero aunque muchos hechos y detalles acerca de la estructura de las sociedades que componían esta civilización son aún un misterio, objetos como los que están a la muestra aquí, prueban que estas gentes tuvieron fuertes, variadas y superadas tradiciones artísticas."

Entre las esculturas que se sabe tuvieron una motivación religiosa especifica, hay una serpiente emplumada, erecta, con una cabeza humana en la boca, que representa a Quetzalcoatl, una de las más importantes deidades de los aztecas. El nombre es una combinación de Quetzal, un pájaro cuyo brillante plumaje se consideraba sagrado y Coatl: serpiente. Fué el dios creador, la deidad del conocimiento y la civilización: el planeta Venus.

Otra muestra de dioses es, en este caso, el dios maya de la lluvia, Tlaloc, uno de los mejores ejemplos de su clase en existencia. Encontrado en el famoso sitio de Chichén Itzá en Yucatán, esta notable piedra caliza tiene ojos anillados de serpientes, y dientas desnudos en mueca amenazante.

Dos pequeñas figuras con rasgos de niño, son características de un grupo de esculturas olmecas que se supone ilustren una antigua leyenda aun vigente entre los indios de Veracruz. De acuerdo con la leyenda, traviesos diablillos o enanos llamados chaneques, persiguen a los seres humanos y le juegan tretas. Esta versión indígena de los gnomos, se supone que vive en cuevas, debajo de cascadas, en donde guardan tesoros robados. Se dice que causan enfermedades succionando el cerebro de los seres humanos, pero, como un logro positivo, se les acredita con la producción de las lluvias y el ordenamiento de la caza.

Otros objetos en exposición son una figura y una máscara del estilo originario de Teotihuacán, centro dominante del período clásico del arte mexicano. Dos incensarios del oeste de México representan con propiedad el dios del fuego Huehueteotl, la deidad más antigua en el arte mexicano. Representado como un anciano, está sentado con la cabeza inclinada, sosteniendo una escudilla para quemar incienso. Cuencos, pendientes y hachas labradas en ónix, cuarzo, jade y otras piedras, completan la colección.

GALERIA GRES (1729 20th Street, N.W., Washington, D.C.) -- Exposición de grupo. José Bermúdez, cubano; Fernando Botero, colombiano; Norman Carton, norteamericano; José Luis Cuevas, mexicano; Marie Tucillo Kelly, norteamericana; Manlio, italiano; Robert Newman, norteamericano; Viola, español; Enrique Zañartú, chileno.

GALERIA BARONE (1018 Madison Avenue, New York) -- Exposición del pintor cubano Luis Martínez Pedro, de tendencia abstracta.

GALERIA 4 (20090 Livernois Avenue, Detroit) -- Exposición del pintor no-objetivista argentino Marcelo Bonevardi. De él dice la Galería: "Marcelo Bonevardi en sus pinturas actuales se nos muestra como un poeta de la pintura-espacio y la suya es una verdadera poesía derivada del hecho de que nos habla a través de lo que dice, y no meramente de lo que significa. Sus pinturas utilizan las áreas plásticas del fondo-espacio como formas positivas. Estas formas, orgánicos intevalos rectangulares, funcionan en un espacio de su propia hechura, obstruyendo,refractando o ampliando el impacto de sólidas fajas de espacio." Bonevardi está ahora en los Estados Unidos en uso de una beca Guggenheim.

GALERIA SUDAMERICANA (10 East 8th Street, New York) -- Exposición de grupo de 30 artistas latinoamericanos.

GALERIA ROLAND DE AENLLE (59 West 53rd Street, New York) -- En esta galería expuso sus obras el artista abstracto venezolano Angel Hurtado. Estas consisten de óleos, dibujos y gouaches, haciendo un total de 33 pinturas. Hurtado nació en Venezuela en 1927 y estudió en la Escuela de Bellas Artes de Caracas. Por cinco años viajó por Europa visitando España, Francia, Bélgica, Holanda, Alemania, Dinamarca, Suecia, Noruega, Inglaterra, Italia y Grecia. Hizo su primera presentación individual en los Estados Unidos en la sala de exposiciones de la Unión Panamericana en Washington. Está representado con sus obras en las colecciones del Museo de Bellas Artes de Caracas y en la colección privada del gobernador de Nueva York, Nelson Rockefeller.

EXPOSICION DE GRABADOS LATINOAMERICANOS -- Una exposición de verano de originales en blanco y negro, grabados, maderas, aguafuertes, monotipos, serigrafías, zincografías y apuntes por importantes artistas de Argentina, Chile, Bolivia, Brasil, Cuba, Perú, Uruguay y Puerto Rico, se montó en ediciones limitadas. Los artistas representados son: Antonio Frasconi, Raquel Forner, Aguiles Badi, Orlando Pierri, Pablo Burchard, Hansen, Caram, Carlos Faz, Livio Abramo, Alberti, Moreno Kiernan, Victor Delhez, Fernando de Szyszlo, Otta, López-Dirube, Ribera, Cajigas, Guido Llinás y Tufino.

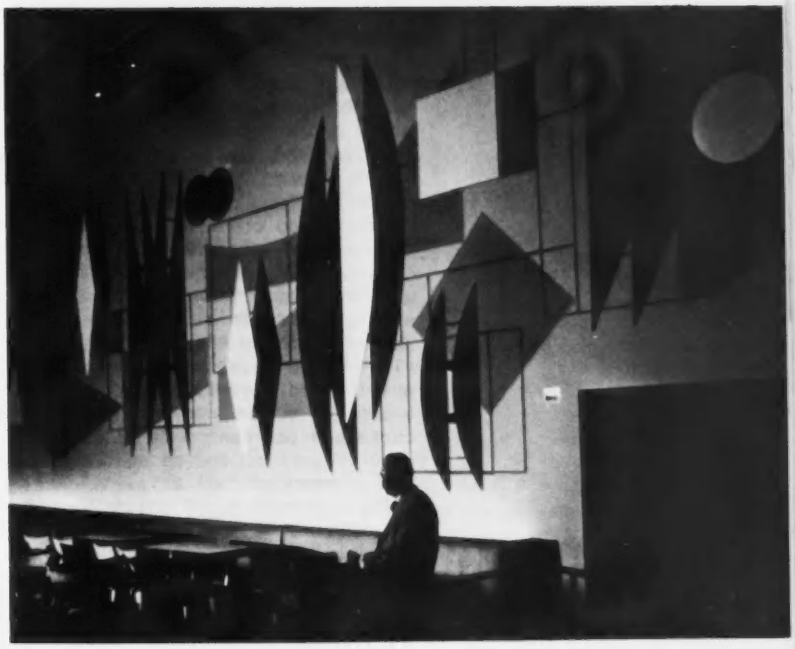
EL MUSEO DE ARTE MODERNO DE NEW YORK ADQUIERE DIBUJOS, ACUARELAS Y COLLAGES -- Una muestra de cuarenta obras de 34 artistas fué puesta en el Museo de Arte Moderno de Nueva York (11 West 53rd Street). Incluidos entre los 34 pintores hay cinco artistas latinoamericanos con un dibujo cada uno. Los artistas son: Rodolfo Abularach (Guatemala), José Claudio da Silva (Brasil), Raquel Forner (Argentina), Carlos María Miguel Squirru (Argentina) y Miguel Ocampo (Argentina).

INSTITUTO DE ARTE DE CHICAGO (Michigan and Adams Streets, Chicago) -- La contribución del Instituto de Arte de Chicago al Festival de las Américas se titula "Los Estados Unidos colecciona Arte Panamericano". Esta muestra es la primera de su clase que se ha efectuado en Chicago y concentra la atención en el arte de las Américas. La exposición fué escogida por Joseph Randall Shapiro, prominente coleccionista de Chicago, comisionado por el Instituto de Arte para seleccionar las pinturas de las colecciones privadas y museos en todos los Estados Unidos. Su gira le ha llevado del norte al sur y del este al oeste del país, y el resultado es una excelente muestra de arte contemporáneo de diferentes tipos de abstracción, surrealismo, expresionismo y escuelas realistas de pintura. A causa de los diversos ambientes panamericanos, algunos de los artistas han sido influidos por las corrientes internacionales de arte abstracto o

murales de
Mario Carreño en Viña del Mar

Unos murales de caracter geométrico no figurativo, ha realizado el pintor cubano residente en Chile, Mario Carreño, en el moderno Casino Municipal de Viña del Mar, Chile.

El artista ha empleado en esta obra distintos materiales plásticos, tales como figuras de hierro separadas de la pared y convenientemente iluminadas por su parte posterior, y una estructura delgada de composición octogonal. Sobre la propia pared hay otras formas geométricas diseñadas en rojo. Los colores de las figuras estructurales son el negro, el blanco y el ocre. El mural ocupa una superficie de doscientos metros cuadrados. El diseño arquitectónico corresponde al arquitecto F. Dominguez Errázuriz.



no-objetivo y otros, podrían clasificarse como artistas autóctonos. Por ello se ha logrado una gran variedad en la tónica general de la exposición. 105 telas pintadas por 54 pintores representativos de 18 países de América fueron cedidas generosamente por sus dueños para esta muestra.

Debido a que Chicago era el anfitrión, no se incluyeron obras de artistas norteamericanos. En vista de que algunos artistas de reputación internacional como Tamayo de México, Riopelle del Canadá, Matta de Chile y Lam de Cuba, tienen mayor cantidad de obras en colecciones privadas de los Estados Unidos, hubo mayor número de cuadros de estos artistas en la Exposición. Muchos de los artistas más jóvenes (que últimamente han ingresado a museos y colecciones privadas) como Cuevas, de México, Abularach, de Guatemala, Camacho y Consuegra de Cuba, estuvieron también incluidos. Hubo, igualmente, ejemplos importantes de los tres grandes muralistas mexicanos: Orozco, Rivera y Siqueiros, y su compatriota Tamayo, quien no solo creó nuevos horizontes en el arte mexicano sino que tomó un lugar destacado en el arte universal.

Hay cinco pinturas de Orozco, cinco de Siqueiros, tres de Rivera y ocho de Tamayo, todas obras importantes. El surrealista Matta está representado con diez cuadros. El manchista Riopelle con tres cuadros (se le llama el Jackson Pollock del Canadá) y Wifredo Lam con ocho cuadros. Con abstractos de Venezuela, Colombia, Cuba, Perú y Argentina, pintura y escultura primitiva de Haití y Honduras, realismo de México, el alcance de la exposición se ha expandido, lo cual Mr. Shapiro explica de esta manera: "El estilo y la tradición se cansan y son factores variables que se alteran con el tiempo y el lugar. Lo que queda es el artista individual, latinoamericano o lo que sea, quien, a través de la expresión de su arte a la vez personal y universal, revela una perspicacia poética dentro de la categoría de la experiencia humana."

INSTITUTO DE ARTE DE CHICAGO -- Exposición Arte Indio de las Américas

Como un complemento a la gran exposición mencionada antes, se llevó a cabo, durante los meses de agosto y setiembre de 1959, una muestra amplia del arte de los indios de América. Dice el catálogo de esta exposición en algunos de sus párrafos: "El arte indio americano ocurre en un vasto transcurso de tiempo y espacio, desde el Artico al Cabo de Hornos y desde por lo menos, 8000 años antes de Cristo, hasta la fecha presente. Durante este enorme lapso temporal se desarrollaron una gran variedad de estilos, en parte como resultado del ajuste de diferentes grupos indios a ambientes diametralmente opuestos. Este desarrollo fué primordialmente autóctono, aunque influído, en grado difícil de determinar, por la difusión de ideas de Asia, traídas principalmente por grupos migratorios que cruzaron el estrecho de Bering. Los últimos emigrantes fueron los esquimales, que llegaron hace dos mil años.

Es de la mayor importancia, al explicar la diversidad de estilos, señalar el carácter y la variedad de las sociedades que los produjeron." Más adelante agrega: "también es importante recordar que estas sociedades no estaban completamente aisladas la una de la otra y que estuvieron relacionadas por complejísimos lazos de gran profundidad y tiempo." Y sigue diciendo: "Cerca del año 1000 A.D., una ola aún mayor de influencia de México llegó al área de la antigua cultura de Hopwell, durante la época del Mississippi Medio. Las culturas del Sur Oeste también sufrieron la influencia de conceptos religiosos y artísticos mexicanos del año 2000 A.C., al 1200 A.D.

También es verdad que las artes civilizadas del Perú y México no se pueden entender sin referirse al más amplio horizonte del arte primitivo de América y a ideas que se encuentran en culturas del Viejo Mundo también. Las artes civilizadas incorporaron muchos motivos e ideas presentes en las artes primitivas. Estos elementos "primitivos" eran o remanentes de épocas formativas en el desarrollo de estas sociedades, o bien eran reintroducciones, como en el caso de elementos traídos por las incursiones de tribus norteñas no civilizadas que bajaron al México

central durante el período post-clásico. Algunos estilos no alcanzaron su más alto desarrollo hasta la llegada de los europeos a América, notablemente aquellos de la costa noroeste y las praderas de los Estados Unidos."

Para terminar, este catálogo ilustrativo de las culturas indias nos dice: "Un estudio completo del Arte Indio de América no se ha intentado jamás en una exposición particular y esta muestra no intenta acometer semejante empresa. El propósito es, mas bien, presentar ejemplos de los más importantes estilos de los últimos 2500 años y demostrar la riqueza y variedad de los estilos indígenos más importantes."

EXHIBICION DEL ARTS CLUB DE WASHINGTON DE OBRAS DE ARTISTAS BRASILENOS -- La exposición, presentada por el Arts Club de Washington y patrocinada por el Embajador del Brasil y la Delegación de este país a la OEA, fué organizada como parte de la conmemoración del trigésimo séptimo aniversario de la independencia del Brasil. La casa en que se presentó perteneció al Presidente Monroe, el primero en reconocer la independencia del Brasil, en 1824.

"Este grupo de obras de arte -dijo el catálogo- cedidas por el Museo de Arte Moderno de Nueva York, la Unión Panamericana, el Museo de San Francisco y varios coleccionistas particulares, no se debería considerar en propiedad una muestra panorámica del arte del Brasil, visto que algunas tendencias están ausentes, especialmente las abstractas, como también las obras de algunos pintores importantes cuyas pinturas no se pudieron conseguir esta vez. Sin embargo, los trabajos de arte presentados aquí merecen la responsabilidad de representar una visión de conjunto de las artes plásticas del Brasil.

Además de la obra de Portinari, tan conocida en los Estados Unidos, también están representados en esta muestra artistas tan importantes como el arquitecto de paisaje Roberto Burle-Marx, Aldemir Martins, primer premio de diseño de la III Bienal de São Paulo y premio por el mejor diseñador internacional en la Bienal de Venecia; Fayga Ostrower, la mejor grabadora nacional de la IV Bienal de São Paulo y Gran Premio Internacional en la XXIX Bienal de Venecia; y Franz Krajberg, primer premio de pintura en la IV Bienal de São Paulo. La exposición también ofrece una oportunidad de admirar obras de Lasar Segal, Tomás Santa Rosa, José Pancetti, Goeldi, Guignard, di Cavalcanti y Cicero Dias, artistas cuyos nombres están profundamente asociados con la historia del arte moderno en el Brasil. Entre los talentos nuevos se puede mencionar a Aloisio Magalhães, Teresa Nicolau, Antonio Prado, Dairel y María Bonomi, cinco estrellas que se levantan. Los primitivos están represantados por Heitor dos Prazeres, artista cuya obra se aprecia mucho por su sincera ingenuidad. Finalmente, Zina Aita y Gina Prado, cuyas obras en cerámica y tapicería decoran tan bellamente los salones del Arts Club de Washington."

INAUGURACION DEL MUSEO GUGGENHEIM (1071 Fifth Avenue, Nueva York) -- En el catálogo de la exposición inaugural, James Johnson Sweeney, Director del nuevo Museo dijo lo siguiente: "Esta primera exposición en el nuevo edificio diseñado por Frank Lloyd Wright, continúa la tradición de selecciones anteriores más limitadas. Su propósito ahora es proveer una representación de la Colección como un todo unitario y, al ofrecerla, el Museo se siente particularmente confortado de poder dar las gracias a aquellos amigos de la Colección que, en años recientes, le han dado aliento y calidad con sus donaciones. A más de la selección general de pintura y escultura, el Museo también inaugura las galerías permanentes de Kandinsky con un primer grupo de obras extraído de los ciento ochenta ejemplos suyos que hay en la Colección. Solomon R. Guggenheim, industrial y filántropo y mecenas de las artes empezó, alrededor de 1895, una colección de pinturas que, al principio, se componía de paisajes

norteamericanos y de pinturas de la escuela de Barbizón. Más tarde, esta colección se enriqueció con muestras de primitivos. Por último, su amor por el arte y el deseo de que otros participaran de él, lo llevó a establecer, el 9 de junio de 1937, la "Fundación Guggenheim" para alentar y promover el Arte y la educación artística para el esclarecimiento del público, especialmente en el terreno del arte".

Los pintores representados en la Colección son: Afro Basadella, Joseph Albers, Karel Appel, Jean Arp, Martin Barre, Pierre Bonnard, Constantin Brancusi, Georges Braque, Victor Brauner, James Brooks, Alberto Burri, Alexander Calder, Paul Cezanne, Marc Chagall, Eduardo Chillida, Carmen Cicero, Stuart Davis, Robert Delaunay, Ralph S. Du Casse, Jean Dubuffet, Max Ernst, Lyonel Feininger, Sam Francis, Albert Gleizes, Nathalie Gontcharova, Adolph Gottlieb, Juan Gris, Jose Guerrero, Simon Hantai, Hans Hartung, David Hayes, Auguste Herbin, Vasily Kandinsky, Paul Klee, Franz Kline, Willem de Kooning, Wifredo Lam, Andre Lanskoy, Michel Larionov, Fernand Leger, Jacques Lipchitz, Aristide Maillol, Kasimir Malewitch, Alfred Manessier, Franz Marc, Etienne-Martin, Georges Mathieu, Jean Metzinger, Joan Miro, así como Miró en colaboración con Joseph Llorens Artigas, Amedeo Modigliani, Laszlo Moholy-Nagy, Piet Mondrian, Kyle Morris, Ben Nicholson, Antoine Pevsner, Pablo Picasso, Serge Poliakoff, Jackson Pollock, William Ronald, Henri Rousseau (El Aduanero), Kurt Schwitter, William Scott, Iaroslav Serpan, Georges-Pierre Seurat, Pierre Soulages, Kumi Sugai, Pierre Tal Coat, Antoni Tapies, Victor de Vasarely, Maria Elena Vieira da Silva, Jacques Villon, Takeo Yamaguchi y Adja Yunkers.(Ver págs. 2, 4 y 5)

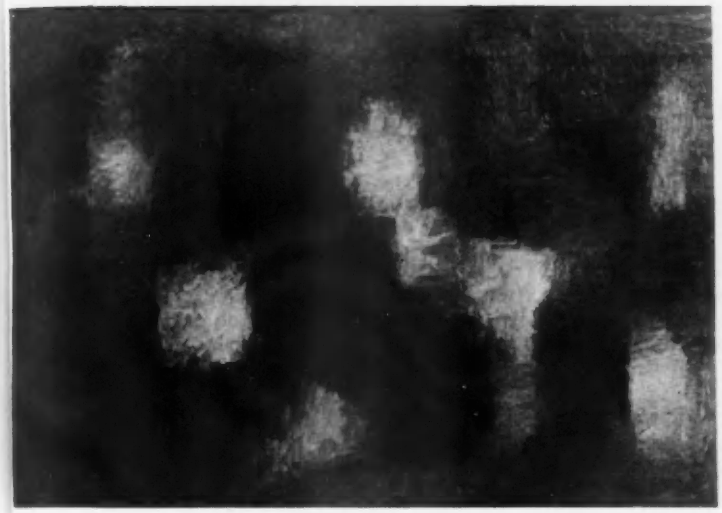
INAUGURACION DE LA GALERIA DAVID HERBERT -- La Galería, en el número 14 de la Calle 69, escogió para su inauguración, un grupo de pinturas que durante los siete años últimos, han sido vendidas por David Herbert, como empleado de otras galerías. Los artistas que exponen son: Willem de Kooning, Alberto Giacommetti, Arshile Gorki, Philip Guston, Ellworth Kelly, Franz Kline, Edgar Negret, Luise Nevelson, Kenzo Okada, Jackson Pollock, Bradley Walker Tomlin y Jack Youngerman.

EXPOSICION SURREALISTA -- En la Galería Gres (1729 20th Street, N.W., Washington, D.C.) se inauguró una exposición de pintura surrealista "diseñada para relacionar algunos de los nuevos acontecimientos del arte contemporáneo al fondo más familiar de la historia del arte. El surrealismo ha sido una de las influencias más poderosas en el arte de nuestro tiempo. Las obras de artistas como Burri, Tapies, Nevelson y Bermúdez, parten de él." Los cuadros colgados en esta muestra son de: Burri, Bermúdez, Brauner, Gorki, Dubuffet, Magritte, Matta, Lam, Nevelson y Tapies.

EXPOSICION DE BYRON GIGOUX -- En la Galería Sudamericana (10 East 8th Street, Nueva York) dirigida por Armando Zagrí, exhibió el pintor chileno Byron Gigoux, del 2 al 22 de octubre de 1959.

EXPOSICION DE ROSARIO MORENO -- En la misma Galería exhibió la pintora y grabadora argentina Rosario Moreno, del 23 de octubre al 12 de noviembre.

PRIMER CERTAMEN INTERAMERICANO DE LA GALERIA CECEILE (62 West 56th Street, Nueva York) -- "La primera competencia interamericana artística y cultural en los Estados Unidos," como le llama esta Galería a su certámen, agrupó artistas de todo el hemisferio occidental. Las obras comprenden una gran variedad de técnicas: óleos, acuarelas y esculturas, desde las predominantemente abstractas y semiabstractas, hasta delicados dibujos geométricos y viriles estilizaciones expresionistas; desde manifestaciones cubistas, representativas, decorativas y caligráficas, hasta muestras de arte simbólico y mitológico. El jurado estuvo compuesto por: Mr. Winslow Ames, Mr. Stewart Klonis, Director del Arts



Oleo de Manuel Rendón (Ecuador). Esta obra figura en la exposición individual del pintor en la Casa de Cultura de Quito. *(Ver página 46)*

"Hombre con clarinete". Oleo de C. Portinari. Otro de los cuadros de exhibición en la galería "Wildenstein" New York. *(Ver página 49)*

"Morro". Dibujo de Cándido Portinari. Una de las 90 obras expuestas en la galería "Wildenstein" de New York por este pintor brasileño. *(Ver pagina 49)*

Students League y Mrs. Hertha Wegener, Asistente del Conservador del Museo de Brooklyn. Se concedieron varios premios a artistas que han exhibido individualmente, entre los cuales figuran: José Beloso, de Argentina; Inima Jose de Paula de Brasil y Moreno Kiernan, de Argentina. Entre los del grupo de exposiciones dobles figuran: Towas del Uruguay y Fernando Vega del Perú. De los de exposiciones triples: Victor Correa y Myra Landau, de Rio; Vernon Morten, de Guatemala; Héctor Nieto, Manuel F. Tejeiro, y Velia Zavattaro, todos de la Argentina. Estos premios fueron posibles debido a colaboraciones anónimas de personas de este hemisferio.

EXPOSICION DE ARTES GRAFICAS DE PUERTO RICO -- En el Museo de Riverside (310 Riverside Drive, Nueva York) se llevó a cabo la exposición de artes gráficas de Puerto Rico, la cual quedó inaugurada el 23 de octubre en el local del Museo.

EXPOSICION NIERMAN -- En la Galería I.F.A. de Washington, exhibió recientemente el pintor mexicano Leonardo Nierman, "cuya educación incluye también la música. Siendo Bachiller de Física y Matemática, Nierman tiene profundos conocimientos de las formas en el espacio: las estáticas y las dinámicas. También ha estudiado la psicología del color, por todo lo cual su obra adquiere un tono abstracto en su interpretación de la Naturaleza," reza el texto del catálogo.

SUBASTA PUBLICA DE 27 CUADROS DE DIEGO DE RIVERA PINTADOS ENTRE 1909 Y 1917 -- Una subasta tuvo lugar en la Galería Parke Bernett de la ciudad de Nueva York, de 27 cuadros de Diego de Rivera, remate que recaudó la suma de 167.850 dólares. Este acontecimiento artístico, el New York Times lo comentó así: "Veintisiete cuadros de Diego de Rivera, el artista mexicano que murió hace dos años, fueron subastados anoche en la Galería Parke Bernett por lo que algunos observadores citaron la sorprendente recaudación total de 167.850 dólares. Una enorme muchedumbre observaba entusiasta demanda por las telas, las cuales incluían un viejo grupo pintado en España y trece cuadros pintados durante época cubista de Rivera, entre 1914 y 1917. Un cálculo anterior al remate indicaba que el grupo de pinturas, que se vendía por orden de su dueño, un suizo anónimo, alcanzaría una suma próxima a 100.000 dólares. Dos tratantes de cuadros, representando intereses mexicanos, adquirieron trece de los trabajos. La colección había sido originalmente reunida por el finado Enrique Freyman, antiguo Agregado Cultural del Gobierno mexicano en París. Cuando Rivera andaba por los 26 años, se ganó dos becas que le permitieron viajar al exterior y estudiar en España, en 1909, y luego en París, en vísperas de la Primera Guerra. En aquel tiempo y bajo la dirección de Picasso y Braque, el Cubismo cortaba su primera mies en los círculos artísticos parisinos y Rivera, metido en el movimiento, se hizo uno de sus más autorizados exponentes.

Anoche, el precio mayor: $17,000.00, lo lanzó la Galería Iolas, para un cliente mexicano, por el retrato cubista "Joven con estilográfica". Otro cuadro cubista fué adquirido por un coleccionista privado de Nueva York por $11,500.00.

EXPOSICION "QUINCENA SURAMERICANA" -- En la Galería Nieman Marcus, de Dallas, Texas, como un complemento a la Exposición "Arte Suramericano de Hoy", se abrió una exposición de piezas de oro de las civilizaciones precolombinas de América latina, con objetos cedidos por el Museo de Arte de Cleveland; el Museo de la Universidad de Philadelphia; el Museo Americano de Historia Natural, de Nueva York; el Instituto Cranbrook, de Bloomfield Hills, Michigan; el Museo de Arte Primitivo de Nueva York; el Museo de Brooklyn, Nueva York; John Wise Limitada; Mrs. Nora Wise, de Nueva York y la colección privada de Mr. Robert Woods Bliss de Washington, D.C. Los paises representados en esta muestra son: Perú, Colombia, Panamá, Costa Rica, Ecuador. Dice la introducción al catálogo

de esta "Quincena en Suramérica": "El tesoro aurífero del Nuevo Mundo ha capturado la imaginación del hombre por siglos. Fué el magneto que atrajo a miles de europeos hambrientos de oro a las sofocantes selvas, a las heladas montañas y a los calcinantes desiertos. Provocó la exploración de medio continente y el descubrimiento del río Amazonas,e indujo a Sir Walter Raleigh a emprender la desafortunada expedición que le costó su cabeza en la Torre de Londres; por último,quebró la economía española y dobló las campanas por las civilizaciones indígenas de América. La gran existencia de oro que había sobre tierra fué a parar al crisol, pero, por fortuna para nosotros, muchas piezas maravillosas de los artífices del oro, enterradas en tumbas y santuarios, escaparon a la rapacidad de los conquistadores. Algunos de estos 'sobrevivientes' se han reunido en esta notable exposición."

EXPOSICION DE ARTE SURAMERICANO DE HOY EN EL MUSEO DE DALLAS, TEXAS -- Una exposición que incluye a todos los países al sur de Panamá, tuvo lugar en el mes de octubre de 1959, en el Museo de Bellas Artes de Dallas, Texas. Dice el organizador, José Gómez-Sicre, Jefe de Artes Visuales de la Unión Panamericana: "Al presentar esta nueva visión de Suramérica, se ha hecho un esfuerzo por evitar el aproximarse a ella en busca de color local, lo cual ha desorientado frecuentemente a los conocedores de este país en sus juicios sobre el arte en Latino América. La responsabilidad de las selecciones previas, con un énfasis completo en lo pintoresco y lo melodramático, descansa en las instituciones oficiales de los países involucrados, o con algunas instituciones comerciales, culturales y políticas en los Estados Unidos."

Los artistas suramericanos que tomaron parte en esta gran muestra de pintura, fueron: Por Argentina: Luis Barragán, Héctor Basaldúa, Horacio Butler, J. Antonio Fernández Muro, Raquel Forner, Sarah Grilo, Fernando Maza, Miguel Ocampo, Emilio Pettoruti, Rogelio Polesello, Mario Pucciarelli, Kazuya Sakai, Luis Seoane, Clorindo Testa, Leopoldo Torres Agüero y Bruno Venier.

Por Bolivia: Enrique Arnal y María Luisa.

Por Brasil: Marcelo Grassmann, Manabu Mabe, Aldemir Martins, Teresa Nicolao, Candido Portinari, Danilo di Prete, Ivan Serpa y Elisa Martins da Silveira.

Por Chile: Nemesio Antúnez, José Balmes, Ernesto Barreda, Pablo Burchard, Roberto Matta, Rodolfo Opazo, Carmen Silva, Ricardo Yrrarrázabal y Enrique Zañartu.

Por Colombia: Fernando Botero, Enrique Grau, Alejandro Obregón, Eduardo Ramírez y Armando Villegas.

Por Ecuador: Oswaldo Guayasamín, Eduardo Kingman, Manuel Rendón y Aníbal Villacis.

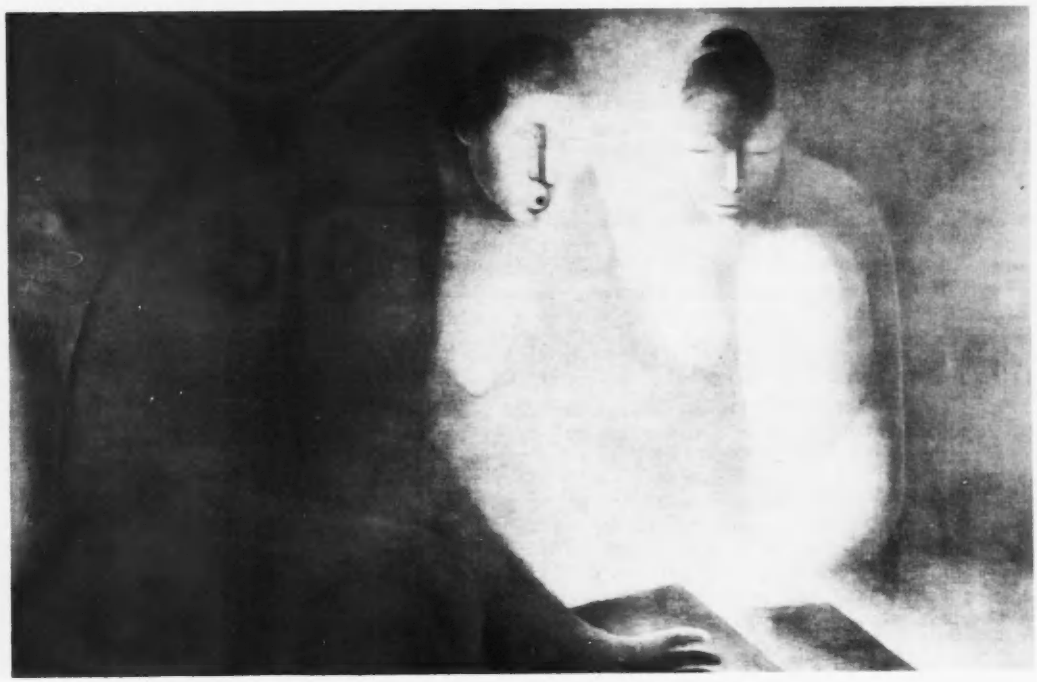
Por Paraguay: Carlos Colombino.

Por el Perú: Alberto Dávila, Ricardo Grau, Ernesto Nieto, Joaquín Roca Rey (escultor), Sabino Springett, Fernando de Szyszlo y Juan Manuel Ugarte.

Por el Uruguay: Jorge Damiani, José Echave, Antonio Frasconi, Oscar García-Reino, Vicente Martín, Jorge Páez, Carlos Páez-Vilaro, Miguel Angel Pareja, Raul Pavlotzky, Lincoln Presno, Julio Verdié.

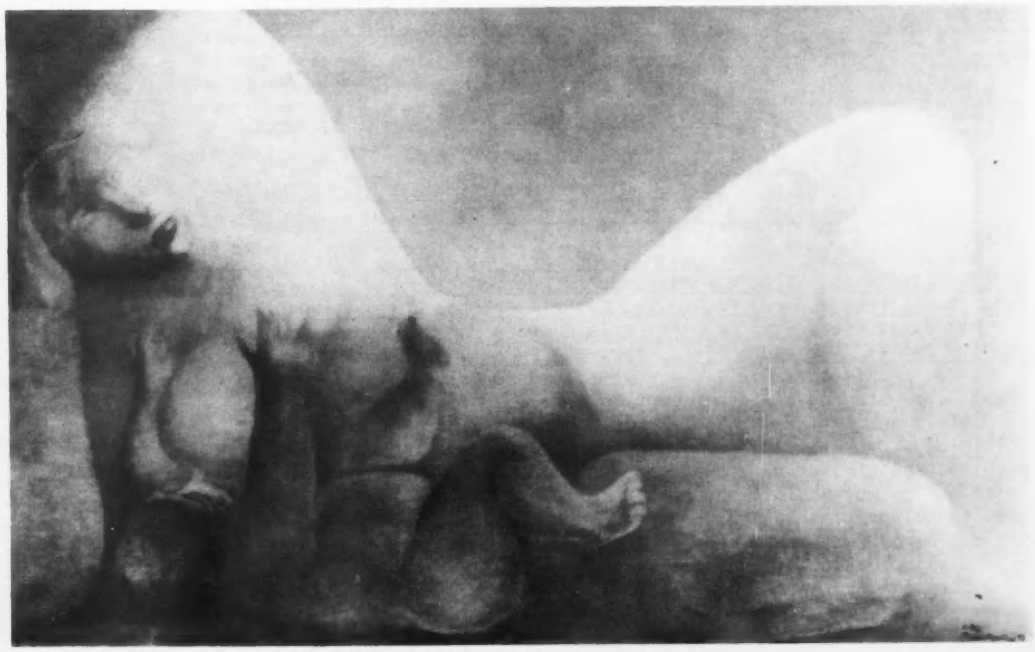
Por Venezuela: Elsa Gramcko, Luis Guevara Moreno, Angel Hurtado, Humberto Jaimes, Alejandro Otero, Mercedes Pardo y Oswaldo Vigas.

Dice la crítica Marta Traba en "Semana" de Colombia: "Altamente consoladora esta nueva pintura suramericana. Conforta comprobar con qué dominio sus artistas declaran su condición deponiendo sus pasadas inhibiciones. Suramérica ha corrido bien en pintura: ha dejado al fin de retrasarse gimoteando y se ha puesto a la par de los mejores que iban adelante. Es muy posible que aún, durante mucho tiempo, se acuse de apátridas a quienes les ha tocado ganar premurosa y obstinadamente el tiempo perdido: pero, sea que se reconozca ya o sea que se demore aun este reconocimiento, Dallas es una notable declaración de principios de la nueva Suramérica." (Ver pág. 61)



UN VALOR MEXICANO EN NEW YORK

Ricardo Martínez, pintor mexicano de probados méritos, presentó en la galería "The Contemporaries" de la ciudad de New York, una exhibición individual de su obra. Figuraron diez cuadros, dos de los cuales ilustran esta página. Oleos, ambos, de dominantes tonos grises. *(Ver página 49)*



PINTURA SURAMERICANA EN DALLAS

El Museo de Dallas, Texas, con la asistencia técnica de la Sección de Artes Visuales de la Unión Panamericana, llevó a vías de hecho una exposición de pintura de la América Meridional. El número de los artistas representados alcanzó a sesenta. Ambas fotografías permiten distinguir algunas de las obras exhibidas.

Fotografía superior, de izquierda a derecha: Manabú Mabé, Brasil; Rodolfo Opazo, Chile; Luis Seoane, Argentina; Elsa Gramcko, Venezuela; Aldemir Martins, Brasil. Fotografía inferior, de izquierda a derecha: Alberto Dávila, Perú; Raquel Forner, Argentina. *(Ver página 59)*

OLGA ALBIZU EN LA GALERIA ROLAND DE AENLLE -- El New York Times dice de esta joven artista puertorriqueña: "Aunque aún muy joven la señorita Albizú muestra considerable alcance en el uso de colores brillantes, uniéndolos en densas masas compuestas de pesados aunque seguros trazos. Su obra lleva la marca de la promesa." Desde entonces, la señorita Albizú se ha presentado en diez exposiciones importantes (entre ellas, dos individuales) y sus pinturas se encuentran en muchas colecciones privadas.

EXPOSICION DE ARTE CONTEMPORANEO MEXICANO -- En la Galería Roland de Aenlle se inauguró una muestra selecta de pinturas y esculturas, parte de recientes exposiciones de arte contemporáneo mexicano en el Centro Artístico de Fort Worth, Texas, en el Museo de Arte Contemporáneo de Dallas, Texas y en el Museo de Arte Contemporáneo de Waddington, Montreal, Canadá. La exposición presenta obras de Orozco, Nicholas, Patric, Vlady, Botey, Echeverría, Worner Baz, Españña, Nierman, Carrington y Tamayo.

EXPOSICION MANTILLA -- La Galería Dan Cooper (10 West 54th Street, Nueva York) exhibió cuadros abstractos del pintor cubano Mantilla, graduado de la Academia de San Alejandro de la Habana. Después de un viaje de estudio por Europa, Mantilla ha exhibido sus obras en México, Caracas, Bogotá, Maracaibo, París, Tel Aviv y la Habana.

EXPOSICION NEGRET -- La galería David Herbert de Nueva York, escogió la serie de Maquinas Mágicas del escultor colombiano Edgar Negret, quien presentó 13 de estos aparatos fantásticos en aluminio pintado. El catálogo de esta exposición de esculturas trae citas de textos de Julio Verne. Dice de Negret el crítico Franklin Konigsberg: "Negret fabrica máquinas mágicas. Aquí no hay piezas pulidas de impersonalidad o montones de hierro viejo de desecho accidental, sino la obra de un artista ducho y maduro. Usando el idioma de la industria del siglo XX, Negret crea vehículos fantásticos. Estos son los medios que tiene el hombre para escapar de este mundo y penetrar los misterios del más allá. Sus claras, vívidas y policromadas construcciones de madera y aluminio, son una realización moderna de las armonías secretas de la Creación." (Ver pág.67)

EXPOSICION DE VALLEJO Y HEITER -- En la Galería Roland de Aenlle, se llevó a cabo la exposición conjunta de los pintores venezolanos Felipe Vallejo y Guillermo Heiter, del 21 de diciembre de 1959 al 9 de enero de 1960. Vallejo, nacido en Sevilla, España, estudió en las universidades de Sevilla y Madrid y ha viajado extensamente por Europa y América. Reside actualmente en Venezuela. Ha ganado los premios "Pintores de América" en Madrid, en 1954; el tercer premio de los "Críticos de Arte" de Roma, Italia, en 1954,y muchos otros. Sus obras están en las colecciones del Museo de Arte Contemporáneo de Madrid, el Centro de Bellas Artes de Maracaibo, Venezuela y en innimerables colecciones privadas de Europa y de América. Guillermo Heiter, nacido en Praga, Checoeslovaquia, es ciudadano venezolano y residente de Venezuela desde 1949. Estudió en la Academia de Bellas Artes de Praga y ha exhibido en Viena Praga, París y otras ciudades, y en Venezuela, desde 1951. Ha participado en numerosos certámenes internacionales y ha ganado varios premios. Sus obras están en los museos de Praga y Maracaibo y en colecciones privadas en Austria, Alemania, Checoeslovaquia, Inglaterra, Italia, Francia, los Estados Unidos y Venezuela. Carlos Maggiora ha publicado un libro escrito por Arturo Uslar Pietri sobre la obra y vida de Heiter, ilustrado con reproducciones a color y en blanco y negro.

DOS EXPOSICIONES DE RUFINO TAMAYO -- "En la Galería Knoedler de New York, Rufino Tamayo, el pintor mexicano, puede apreciarse en un más vasto campo de emociones y de desarrollo técnico que en sus exposiciones anteriores. Los 25 óleos, pintados en su totalidad durante el año

pasado, revelan una impresionante diversidad de la manera de acercarse al problema de la pintura en un período tan corto de tiempo si se considera el refinamiento inherente a cada una de sus telas. Una visión brutal de la figura humana aún sirve de punto de conexión en toda su obra, pero el color y las esencias conceptuales van del misterio sombrío a las invenciones juguetonas; de las cavilantes "Figuras en la sombra", a la cantarina "Mujer con sandía", en sutiles y armoniosos rojos, rosados y ocres.", escribe C.Z.O. en la revista neoyorquina de arte "Pictures On Exhibit".

Exposición de grabados: El crítico N.C.S., comentando la exposición de grabados de Tamayo en el New Art Center de Nueva York, dice: "Los últimos grabados de Rufino Tamayo, en el Nuevo Centro Artístico de Nueva York, incluyen varios estudios de figura y una serie: Los Cuatro Jinetes del Apocalipsis. Esta última, marca quizá, un uso más libre de los medios. Líneas como latigazos, raspaduras, marcas de dedos, y la manera angular de los esqueletos que cabalgan, se combinan para dar la impresión de frenética velocidad, mientras que los colores taciturnos contribuyen al tono macabro general. Las figuras son más estáticas. La pintura "Lunático", monolítica y simplificada, mira de hito en hito un miasma de morado deprimente, y "Figura con Sandía", sostiene misteriosamente una media luna de color rosado brillante."

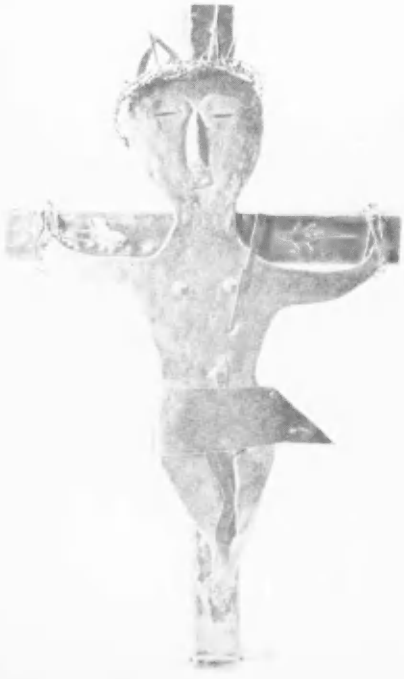
GALERIA DE ARTE DE LA UNIVERSIDAD DE HOWARD (Washington, D.C.) -- Del 4 al 31 de diciembre tuvo lugar en esta universidad, la exposición Metamorfosis Visual con trabajos de notables artistas contemporáneos entre los cuales se cuentan los cubanos José Bermúdez y Wifredo Lam, además de figurar Crippa, Keith Martin, Robert Neuman, Pietro Lazzari, Leonard Maurer, Theodore Stamos, John Barton, y otros. Dice James A. Porter, Director del Departamento de Arte de esta institución: "La revolución del arte moderno y los impulsos de cambio impresos por esa revolución en los artistas de casi todos los paises del hemisferio occidental, son fenómenos de primera importancia para el lego. Esta exposición es un esfuerzo por ilustrar algunas de las corrientes subjetivas más señaladas de la pintura moderna." Luego añade: "El artista es el perpetrador agresivo de actos de creación que están en relación con el arte moderno. Es de la incumbencia del crítico que el hombre corriente sea receptivo y comprensivo de las ideas creadoras que ofrece el artista a nuestra época."

VIGESIMA PRIMERA ANUAL DE PINTURA Y ESCULTURA DE TEXAS -- Reunida por el Museo de Bellas Artes de Dallas, Texas, para la Feria del Estado, se inauguró, del 10 de octubre al 15 de noviembre, esta exposición que, de 650 obras, ha escogido 130 para ser expuestas. El itinerario incluye también al Witte Memorial Museum, de San Antonio, del 6 de diciembre de 1959 al 3 de enero del 60; el Beaumont Art Museum, del 7 de febrero al 6 de marzo; el museo del Texas Technological College, del 17 de marzo al 17 de abril y el Museo de Bellas Artes de Houston, del 18 de mayo al 19 de junio. Los premios hacen un total de $3.900, de los cuales 3.150 dólares son para seis adquisiciones para colecciones permanentes de los museos que patrocinan. Esta Anual de pintura y escultura se inició en 1940, cuando los directores de los museos de Houston, San Antonio y Dallas organizaron un concurso abierto a todos los artistas del estado. Desde entonces, la anual ha despertado un verdadero interés entre los pintores, grabadores y escultores de Texas quienes, a través de las diferentes agencias en sus respectivos lugares de orígen, envían sus contribuciones al certámen.

INTERCAMBIO -- Con el fin de establecer intercambio de obras de arte ejecutadas por jóvenes de todos los países, acaba de fundarse en Arizona una organización que se propone servir de intermediaria entre escuelas de arte, estudiantes y artistas noveles, para difundir sus obras, darse a conocer y promover la creación artística en la juventud en general. Dicha entidad

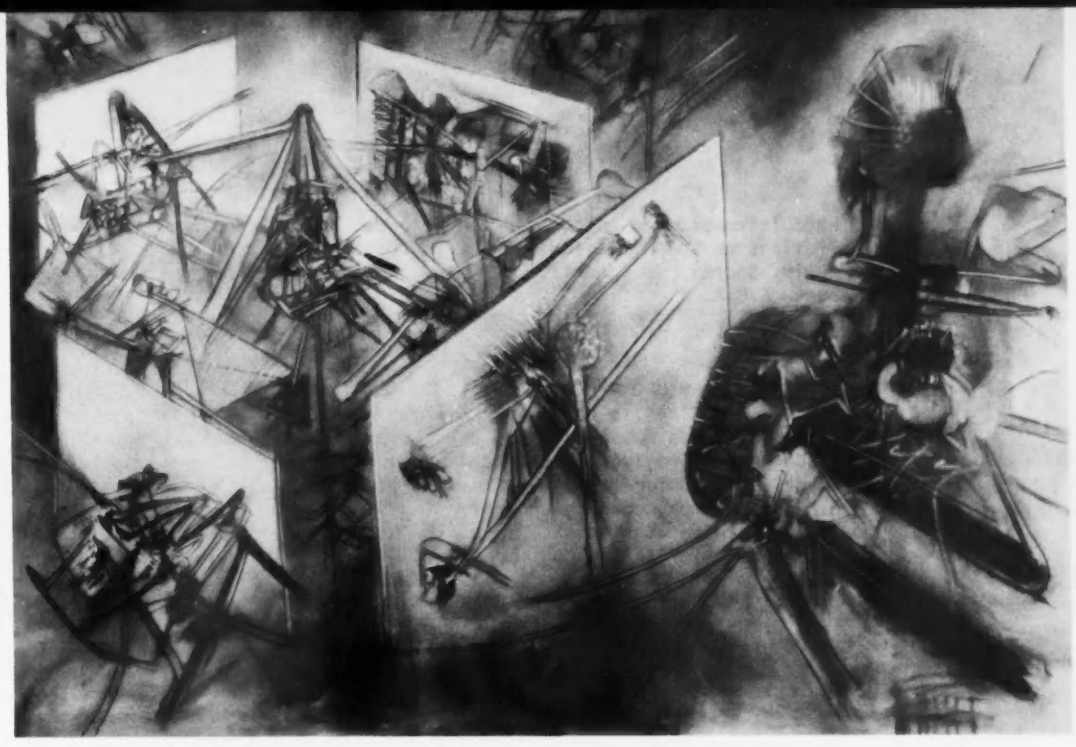
Roberto Matta *Wifredo Lam* *Amelia Pelaez* *R. Tamayo*

EXPOSICION PANAMERICANA en



"Crucifixion". Georges Liautaud. (Haiti)

Oleo. Wifredo Lam. (Cuba)



Oleo. Roberto Matta. (Chile)

el INSTITUTO DE ARTE, CHICAGO

Bajo el atractivo nombre de "Los Estados Unidos coleccionan arte Panamericano", se celebró en el Instituto de Arte de Chicago la primera exhibición de esa índole en aquella ciudad. Los cuadros provenían de distintos museos y colecciones privadas de Estados Unidos, entre otras muchas: Mr. Joseph Cantor, Indianapolis; Mr. Henry J. Heinz, Pittsburgh; Reverend Robert C. Hunsicker, New York; Mr. John J. Leighton, New York; Madame Helena Rubinstein. La selección correspondió hacerla al prominente coleccionista de Chicago, Mr. Joseph Randall Shapiro. *(Información página 52)*

Rufino Tamayo *Guillermo Meza (dos)* *Jose Luis Cuevas* *Julio Castellanos*

está interesada en establecer contacto con escuelas de arte y grupos artísticos de Latinoamérica, los cuales pueden dirigirse al Sr. William R. Lewis, Secretario Ejecutivo, Art International, Box 8121, Phoenix, Arizona, E.U.A.

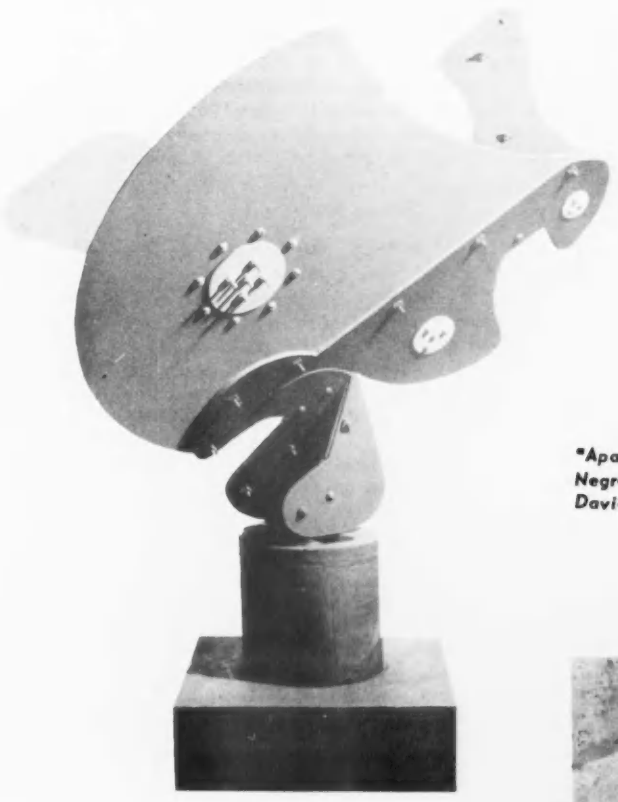
LIBROS

PINTORES DEL SIGLO XX -- Con este título (Twentieth Century Painters) acaba de publicar la compañía "Editions Pierre Tisné" de Paris y Universe Books, de Nueva York, un estudio amplio en idioma inglés, en dos volúmenes, sobre las personalidades más relevantes del arte pictórico en Francia. El autor de esta obra es el crítico Bernard Dorival, quien es, al mismo tiempo, conservador del Museo de Arte Moderno de París. El primer volumen consta de siete capítulos que abarcan lo siguiente: "Los Orígenes de la Pintura Contemporánea"; "Los Nabis", "La Primera Ola Expresionista"; "El Fauvismo"; "El Cubismo"; "La Sección Aurea" y "El Orfismo", todo ello ilustrado con 58 láminas a color. El segundo volumen está dividido en nueve capítulos que tratan de estos temas: "El Progreso de la Pintura Ingenua (primitivos)"; "La Reacción Realista y sus Consecuencias"; "Los Pintores de la Angustia (el segundo florecimiento expresionista)"; "Los Pintores de lo Fantástico (de Chagall al Surrealismo)"; "La Continuación de la Pintura Pura"; "El Despertar de la Pintura de Avanzada"; "La Reacción Figurativa"; "La Reacción Abstracta" y "La Más Joven Pintura Francesa". Este volumen está ilustrado con sesenta planchas a todo color, que reproducen trabajos de la mayor parte de los artistas que se comentan en la obra. Ambos tomos tienen al final notas al texto de gran interés, información biográfica sobre los artistas mencionados y una bibliografía sobre cada tema, escuela o movimiento que se relaciona en esta obra de especial significación e interés. Los dos volúmenes están empastados en tela y vienen en su correspondiente estuche de cartón. El precio conjunto de ambos es de $10. (dólares) y pueden solicitarse directamente a: Universe Books, 381 Fourth Avenue, New York 16, New York.

LIBRO SOBRE KAFKA Y CUEVAS -- Con el título "The Worlds of Kafka and Cuevas" ("Los mundos de Kafka y Cuevas") apareció en el mes de noviembre un libro editado por la Falcon Press de Filadelfia y diseñada por Louis R. Glessmann y Eugene Feldman. El libro recoge varios pasajes de la obra del novelista de Praga, así como comentarios del eminente siquiatra Dr. Rollo May y de Max Brod, amigo y biógrafo de Kafka. Las ilustraciones son del joven pintor mexicano José Luis Cuevas que emprendió esta tarea mientras cumplía un período profesoral en la Escuela de Arte del Museo de Filadelfia. En el prólogo del libro José Gómez-Sicre dice: "La humanidad escatológica, bestial e infrahumana de Kafka ya había tenido equivalente en los dibujos de Cuevas que, aunque casi siempre se basan en una realidad palpable, jamás se proponen individualizar. Por ello ambos artistas se valen de símbolos afines. Ambos satirizan, desprecian, padecen de inadaptación y se sienten aplastados por una humanidad que consideran repelente". Esta obra magnífica es distribuida mundialmente por George Wittenborn, Inc., New York 21, New York. Precio del ejemplar: 25 dólares.

DE PISANELLO A PICASSO -- La editorial de la Universidad de Harvard acaba de poner en circulación un hermoso volumen titulado "Great Draughtsmen from Pisanello to Picasso" (Grandes Dibujantes, de Pisanello a Picasso) del que es autor el Profesor Jakob Rosenberg, de la propia Universidad y a la vez Conservador de la colección de dibujos del Museo Fogg de Arte, también de la ya mencionada y prestigiosa universidad. El Profesor Rosenberg, quien antes de venir a los Estados Unidos fué Conservador de la colección de dibujos del Museo del Estado Alemán, en Berlín, hace una historia y análisis del tema, a partir del siglo XIV, con Pisanello, estudiando sólo la obra dibujística de los siguientes grandes maestros:

exposiciones en NEW YORK



"Aparato mágico" (Aluminio pintado). Edgar Negret, (Colombia). Exhibió en la galería David Herbert de New York. *(ver página 62)*

"Composición número 5" (Oleo) del pintor brasileño Firmino Saldanha. Esta obra fué exhibida en la galería Ruth White de New York. *(página 50)*

Leonardo da Vinci, Rafael, Durero, Rembrandt, Watteau y Degas. El ensayo termina con Picasso. El volumen, encuadernado en tela y con 142 páginas de texto, cuenta con más de 250 ilustraciones nítidamente impresas, y fuera de texto y a éste lo avalúa una extensa bibliografía. El precio de este libro es de $12.50 (dólares) y puede solicitarse directamente del editor, dirigiendo el pedido a: Harvard University Press, Cambridge, Mass., EUA y acompañando su importe.

GUATEMALA MURAL DE CARLOS MERIDA -- En el nuevo edificio del Instituto Guatemalteco de Seguridad Social, se inauguró, en diciembre del año pasado, un mural en mosaicos italianos del pintor Carlos Mérida. La obra, cuya dimensión es de 230 metros cuadrados, está adherida a una losa en el exterior del edificio y se refleja sobre un lago artificial. De acuerdo con un plan de urbanización, en torno al sitio del nuevo edificio de Seguridad Social, convergerán otros edificios públicos, haciendo de este lado sur de la ciudad un nuevo centro urbano de gran importancia (Ver pág. 70)

EXPOSICION DE DAGOBERTO PEREZ -- Con seis esculturas y treinta y cinco dibujos, inició su exposición en la Facultad de Arquitectura de la Universidad, el 5 de diciembre de 1959, el artista nacional Dagoberto Vásquez.

MEXICO GALERIA ANTONIO SOUZA (Genova 61-2, México, D.F.) -- Exposición del pintor Bageris.

MUSEO DE ARTE MODERNO -- Tosia Rubinstein exhibió, en abril de 1959, 36 esculturas en este museo ubicado en el Palacio de Bellas Artes. La exposición, dividida en tres secciones de retratos, bailarines y figuras, tiene un apéndice de cuatro dibujos al carbón. La revista Tiempo de México dice de esta artista: "Como retratista, Tosia Rubenstein se atiene al realismo puro, pero con un sello que da a los rostros, junto al parecido, un aura sutil, psicológica y muy dinámica."

GALERIA DE ARTES PLASTICAS DE MEXICO (Pérgolas de la Alameda) -- En este centro artístico se exhibieron, en abril, retratos pintados por Fernando Guerín; óleos del difunto maestro Ignacio A. Rosas y marinas de Aurelio Morales Pardavé.

GALERIA DEL INSTITUTO MEXICANO NORTEAMERICANO DE RELACIONES CULTURALES (Calle de Hamburgo, numero 115) -- Exposición del pintor norteamericano Lee Domez.

MUSEO NACIONAL DE ARTE MODERNO (Palacio de Bellas Artes) -- El pintor israelí Moshé Gat, expuso dibujos, xilografías, y grabados, bajo el patrocinio del Instituto Nacional de Bellas Artes. Gat, que está becado en México para estudiar litografía y grabado en metal, nació en Haifa en 1936.

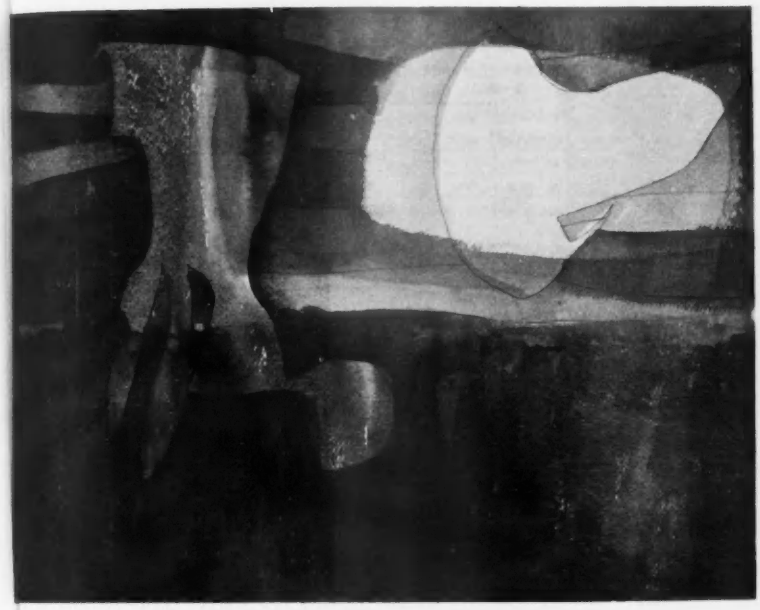
GALERIA DE ARTES VISUALES (Calle de Varsovia, número 52, México, D.F.) -- Con acuarelas, óleos y dibujos al carbón inauguró su muestra en esta galería el joven pintor semi-abstracto José Antonio de Villers.

GALERIA DE ARTE MEXICANO -- Exposición de óleos de Garcia Ponce. Este joven pintor mexicano que ha estado en Francia, Italia y los Estados Unidos, ha sido alumno del pintor español Climent, residente en México.

MUSEO DE ARTE MODERNO -- Exposición de siete maestros franceses. Dos bailarinas de Degas, seis óleos de Renoir, dos paisajes por Dunoyer y

acuarelas en el MUSEO de BROOKLYN

En la vigésima Bienal Internacional de Acuarelas correspondie..te a 1959, fueron invitados Canadá, Estados Unidos y México. El aporte global de esos países alcanzo un total de doscientas obras. Concurrieron entre otros artistas mexicanos: Juan Soriano, Carlos Mérida, José Luis Cuevas y Máximo Castro Pacheco. *(Ver página 50)*

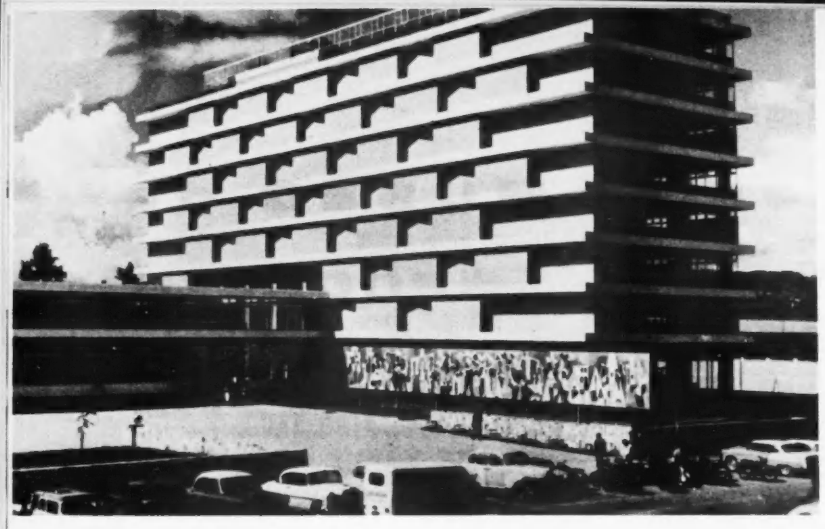


"Watercolor". William Baziotes. (Estados Unidos)

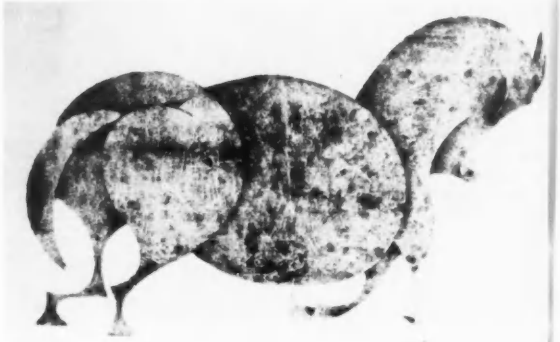
"Naturaleza Muerta No. 1" Enrique Climet (México).

"Hurricane Island". William Kienbusch (Estados Unidos)

"Calvarios". Mathias Goeritz. (México).

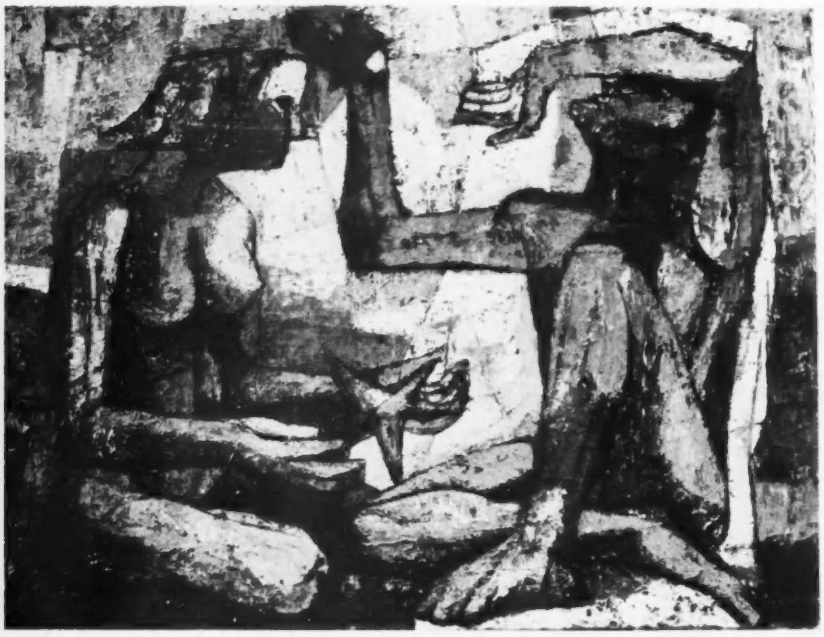


Vista panorámica del edificio de Seguridad Social en la ciudad de Guatemala. Adviértase la ubicación y las dimensiones del mural en mosaicos del pintor nacional Carlos Mérida *(Ver página 68)*



"Caballo japones". Grabado en metal de Omar Rayo (Colombia) expuesto en la galeria "Excelsior". México D. F. *(Ver página 72)*

"Figuras de mar". Oleo de Vicente Rojo, quien expuso en la galería "Proteo" de la capital azteca. *(Ver página 75)*



de Segonzac, una "Figura" de Boudin, una escena de Tahití y un paisaje de Gauguin, un óleo y una serie de dibujos de Bonnard y "Retrato de una Dama" de Delacroix, integran la muestra de pintura francesa en esta sala.

SALON DE LA PLASTICA MEXICANA (Calle de Puebla, 154, México, D.F.) -- Exposición "TRES SIGLOS DE DIBUJO EN MEXICO". Los períodos barroco, romántico y moderno, tienen una representación gráfica en esta exposición. Los dibujantes del XVIII, están representados por del Aguila, Julián Marchena, Martínez, Moncayo y Montes de Oca y Ximeno. El XIX, por José María González y José Julio Ruedas. Los Modernos por Francisco Goitia, el Dr. Atl, José Chávez Morado, Francisco Dosamantes, Juan O'Gorman, Pablo O'Higgins, Diego Rivera, José Clemente Orozco y David Alfaro Siqueiros, Rufino Tamayo, Carlos Orozco Romero, Raul Aguiano y José María Velasco. Son, en total, 97 artistas que concurren a esta muestra.

GALERIA TUSO (Calle de Génova, México, D.F.) -- Carol Miller ofreció una exposición de sus obras en hilos de lana, pegadas sobre cartón y madera, siguiendo la tradición originada por los indios Huicholes.

GALERIA PROTEO -- Exposición de Monferrer. De veinte pinturas consta la muestra de este artista, nacido en Zaragoza, España y llegado a México en 1939.

GALERIA DE ARTES PLASTICAS (Pérgolas de la Alameda Central) -- Exposición de Melquiades Egido, de Bolivia; Alvaro Canales, de Honduras y Camilo Minero, de El Salvador, todos estudiantes de artes plásticas en México.

SALA DE LA AMISTAD INTERNACIONAL (Palacio de Bellas Artes) -- En esta sala se exhibe la obra de varios pintores yugoeslavos contemporáneos. Tres grandes escuelas están representadas: El realismo académico, el post-impresionismo y el abstraccionismo.

GALERIA EXCELSIOR (Paseo de la Reforma 18, México, D.F.) -- El joven pintor Arturo Ontiveros Ortiz, exhibe 27 óleos.

GALERIA DE LA DIRECCION NACIONAL DE BELLAS ARTES (Mérida, Yucatán) -- Se exhiben trabajos donados por los profesores y los alumnos de la Escuela de Artes Plásticas, en beneficio del alumno Rafael Viana B.

GALERIA ANTONIO SOUZA -- Exposición conjunta de Gemma Taccogna y Bert Ramsey.

LA SOCIEDAD YUCATECA DE GRABADORES -- Con la participación de más de 60 grabadores yucatecos, se efectuó la inauguración de la 45ª Exposición de grabado y la primera exposición didactica, en la ciudad de Telax. En este acto, que dirigió el profesor Ricardo González y Gonzáles, el grabador Alberto García Maldonado hizo demostraciones de los distintos procedimientos del grabado.

MUSEO DE ARTE MODERNO -- Retrospectiva de Antonio Rodriguez Luna. Se compone de la obra de este exilado español que ha vivido en México unos 20 años. Presenta dibujos, óleos retratos y caricaturas.

GALERIA TUSO -- El pintor nacional Fernando Belaín ofrece una muestra, en dos partes, de su obra; pinturas figurativas y abstractas. También expone dibujos.

GALERIA ROMANO (Calle José María Marroquí, número 5, México, D.F.) -- Trece óleos, seis dibujos y cinco pasteles exhibió en esta sala el pintor Carlos López Soriano.

SALON DE LA PLASTICA MEXICANA -- Una exposición colectiva de escultura y cerámica y una individual de pintura, se efectuaron en la segunda semana de junio. La muestra de pintura es de Roberto Doniz y la de escultura de Chávez Morado, Alberto de la Vega, de Francisco Zúñiga y de Fernando Gálvez, Augusto Escobeco, Geles Cabrera, Fidencio Castillo, Rosa Castillo, Germán Cueto, Jorge Dubón, Elena Ferrada, Mathias Goeritz, Angela Gurría, Lis Hooge Hansen, Jose L. Ruiz, José Luis Monasterio, Guillermo Toussaint y Jorge Tovar. Los expositores de cerámicas fueron: Alberto Chessal, Armand Gesme, Lima Gómez, Luis Eduardo Jurado, Luis López Loza, Tomás Parra, Ana Luisa, Ramos Prida, Juan Soriano y Jose Villalobos.

GALERIAS EXCELSIOR (Reforma 18, México, D.F.) -- Expuso en esta galería el pintor colombiano Omar Rayo 29 óleos y 9 grabados en metal. Rayo ha expuesto en la 29a. Bienal de Venecia y en todo América. En los Estados Unidos exhibió su obra en la New School for Social Research, de Nueva York. Hace poco obtuvo el primer premio en un concurso auspiciado por la revista "Vinculo Shell", en Bogotá, Colombia. (Ver pág. 70)

GALERIA PROTEO (Genova 39) -- Los pintores Kirch, Matilla, Cecil Walcott, y Sánchez Noceda, exhibieron en conjunto.

GALERIA ANTONIO SOUZA -- Exposición de Leo Rosshandler, inaugurada el 2 de julio de 1959. Esta exposición, como se anunció, se compuso de "animales, fachadas, paisajes y personajes".

IV SALON ANUAL NACIONAL DE GRABADO -- En julio del año 59, Celestino Gorostiza, director del Instituto Nacional de Bellas Artes de México, dió a conocer los nombres de los ganadores de los tres primeros premios del concurso de grabado. Obtuvieron los honores: Carlos Alvarado Lang, Pablo O'Higgins y Felipe Orlando. Otros premiados fueron Abelardo Avila, Adolfo Quintero y Francisco Moreno Capdevilla.

GALERIA DEL INSTITUTO DE ARTE DE MEXICO -- Se abrió al público el Salón de la Acuarela de 1959 a la que concurrieron 33 pintores que, con la excepción de Alfredo Ramos Martínez, son todos contemporáneos.

GALERIA GENOVA -- Exposición Seguí. El joven pintor argentino Antonio Seguí, nacido en Córdoba en 1934, estudió en su país, España y Francia. Expuso por vez primera en la Galería Padeia, en Córdoba, Argentina. Actualmente reside en México, después de haber obtenido diversos premios en su país, entre los cuales podemos mencionar: Premio Universidad Nacional (1957), Premio Adquisición del III Salón de Tucumán y el tercer premio de grabado en el Primer Certámen de Artes Visuales Contemporáneas. Tiene obras en el Museo de Bellas Artes de Tucumán, el museo Emilio Garaffa, el Museo Nacional de Quito, Ecuador, el Museo Nacional de Guatemala y muchas otras instituciones públicas y privadas de América.

UNIVERSIDAD AUTONOMA DE MEXICO (Dirección General de Difusión Cultural) En el Museo de la Universidad, se inauguró la exposición Nuevos Exponentes de la Pintura Mexicana, con la participación de los pintores G. Aceves Navarro, Lilia Carrillo, Pedro y Rafael Coronel, Enrique Echeverría, Manuel Felguérez, Luis García Guerrero, Fernando García Ponce, Gironella, Francisco Icaza, Maka, Trinidad Osorio, Vicente Rojo, Juan Soriano, Francisco Toledo, Vlady y Héctor Xavier. Dice el catálogo en una de sus partes: "En las pocas ocasiones en que se ha tratado de reunir a los mejores exponentes de la pintura mexicana, el absurdo criterio selectivo ha anulada este propósito. Es esta, entonces, una exposición excepcional. Tendremos ocasión en ella de mirar junto a los cuadros abstractos de algunos de los mejores exponentes de este estilo (Juan

Apunte a tinta de Hector Xavier. (México)

"Nueva Orleans". Oleo de Alberto Gironella (México).

NUEVOS EXPONENTES DE LA PINTURA MEXICANA

(Ver página 72)

"Hamlet". Oleo de Vlady (México).

Soriano, Lilia Carrillo, Manuel Felguérez, Maka) los cuadros neo-impresionistas de Francisco Icaza o Rafael Coronel, el estilo figurativo neo-realista de Gironella, Vlady o Vicente Rojo, y los experimentos de otros pintores encaminados a encontrar nuevas formas de expresión para la tradicional escuela realista mexicana." (Ver pág. 70)

GALERIA PROTEO -- Catorce óleos y siete dibujos componen la exposición de la artista Bryna Raskin Prensky, pintora norteamericana radicada en México.

ESTUDIO DE ARTE ORTEA (Nueva galeria situada en Dolores número 4) -- Aquí expuso sus cuadros el pintor Maya Uribe, cuya predilección por los temas humanos, enraizados en la lucha del pueblo, es evidente.

SALON DE LA PLASTICA MEXICANA (Puebla 154, México, D.F.) -- En este mes, se inauguró la exposición titulada "Los Animales en la Pintura Mexicana", que abarca pinturas desde el siglo XVII al siglo XX y en la cual participan 42 firmas entre las cuales se puede mencionar nombres como Juan Patricio Morlete y Baltasar de Echave Ibia, por los siglos XVII y XVIII; Joaquín Clausell, Saturnino Herrán y José María Velasco, por el siglo XIX y Diego Rivera por el siglo XX.

GALERIA DE ARTE MEXICANO (Milán 18, México, D.F.) -- Diez y siete grabadores presentan 45 grabados en esta muestra de las técnicas más en boga en México.

GALERIA DE ARTES VISUALES -- Exposición de cuadros abstractos del pintor norteamericano Tom Clancy: 16 telas en total. Dice "Tiempo" de México: "Clancy es un virtuoso del pincel y del color. Pasa con tal suavidad de un plano a otro y armoniza tan bien los límites de cada color, que el conjunto tiene un aspecto de serenidad, de quietud y de grandeza."

GALERIA DE LA PLASTICA MEXICANA -- El salón de "Nuevos Valores", introduce la obra de un grupo de artistas jóvenes que se inician en las faenas de la plástica. Muchos de los cuadros siguen la temática y la técnica de la escuela mexicana de pintura. Exponen 62 pintores y 8 escultores, entre los cuales hay abstractos y semi-abstractos.

GALERIAS CHAPULTEPEC -- Una exhibición de pinturas de niños israelíes, de 9 a 14 años, se colgó en esta galería.

GALERIA PROTEO -- En el mes de septiembre volvió a exponer la pintora mexicana Marysol Worner Baz, que en un tiempo fué becaria en París.

GALERIAS DE ARTE DE LA CIUDAD DE MEXICO -- El pintor Joaquín Martínez Navarrete exhibe acuarelas que tienen por tema la ciudad capital.

GALERIA KAMFFER (Florencia num. 51) -- Del 14 al 31 de octubre estuvo colgada la exposición colectiva de Jesús Guerrero Galván, José Chávez Morado, Acuña, Celia Calderón, Ehla, Mercedes Quevedo, Guillermo Monroy, Juan Soriano, Alberto Gironella, Julia López, Mario Orozco Rivera, Ignacio Aguirre, M.E. Massad, Alfredo Zalce, V. Sloets, Pablo O'Higgins, Xavier Guerrero, Valetta, Antonio Ramírez, Arturo Estrada, Arturo Serrano, Leopoldo Estrada, John Mc Gee, Salvador Baños Retana, Tom Clay, Fernando Ramos Prida, Ana Luisa Ramos Prida, Carlos Mérida, Daniel Brennan, Víctor Mendizábal, Bárbara Solano, Raul Kamffer, José Gordillo, Luis López Loza, Olga Costa, A. Rodríguez Luna, Norberto Martínez y Guillermo Meza.

MUSEO NACIONAL DE ARTE MODERNO -- Conmemoración del 25 aniversario del Palacio de Bellas Artes. Exposición del pintor colombiano Pablo Agudelo. Este joven artista expuso 33 óleos y 6 dibujos. Dice el crítico Justino Fernández en el catálogo: "Sin llegar a la pintura abstracta, el artista se mantiene en el lenguaje de libertad que hace posible la creación de

imágenes que sugieren varios planos de la realidad, sin olvidar la forma de su orígen."

GALERIA ANTONIO SOUZA -- Exposición de Carrillo Gil titulada "Presencia del espacio". Con algunas citas de Worringer, de Fitzsimons y de Henri Michel, explica este artista su búsqueda del espacio, nudo gordiano a resolver, según su criterio.

INSTITUTO MEXICANO NORTEAMERICANO DE RELACIONES CULTURALES -- En esta sala de exposiciones puso sus papeles pintados el pintor Jesús Reyes Ferreira. Reyes Ferreira adornó, además, la sala con flores de papel que dieron un clima propicio a sus obras, generalmente ejecutadas sobre papel de seda.

GALERIA DE ARTE MEXICANO -- Pinturas creadas entre los años 1953 y 1959 por el artista Mathias Goeritz, doctor en Filosofía de la Universidad de Berlín, se exhibieron aquí. Este artista se vale de clavos, maderas y hojalata para expresar su mensaje plástico.

GALERIA GLANTZ "CARMEL ART" (Calle de Génova 70, México, D.F.) -- El pintor colombiano Flaviano E. Coral, discípulo de Siqueiros, exhibe óleos y temples sobre papel en esta sala recientemente inaugurada.

GALERIA JOSE CLEMENTE OROZCO (Calle de Hamburgo 113, México, D.F.) -- Exposición Orozco. Este "grande" de México, está representado en esta exposición que se inauguró el 23 de noviembre de 1959, con los dibujos y bocetos que hizo para los murales del Hospicio Cabaña, en Guadalajara. Una serie de dibujos al carbón, titulada "El Hombre", reune partes de la anatomía del cuerpo humano y consta de 25 ejemplos. Tres óleos completan la muestra del desaparecido maestro jaliscience.

SALON DE LA PLASTICA MEXICANA -- 10 dibujos antiguos de Diego de Rivera y ocho óleos sin terminar, algunos comenzados en la Unión Soviética, se exhiben en esta galería en el mes de noviembre. La muestra tiene el interés de que, a través de las obras inconclusas, se puede apreciar la manera de trabajar del maestro.

En otro salón de esta galería se expusieron obras de Amador Lugo, paisajista mexicano, y 10 retratos de niños por Feliciano Peña.

MUSEO DE ARTE MODERNO -- Expuso en el Salón Verde de esta institución de arte, el dibujante polaco Tadeusz Kulisiewicz. Son temas sociales y de paisaje mexicano los 70 dibujos de este artista, "dibujante por antonomasia", como comenta la revista "Tiempo".

GALERIA TUSO -- 15 gouaches de Manuel Humbert, pintor catalán premiado en la Bienal Hispanoamericana de la Habana y 15 acuarelas de Bosch Roger, también catalán, se colgaron en esta galería. Las acuarelas de Roger son,en su mayoría,marinas. Este pintor también ha sido laureado con el Premio Cambó, el premio Tossa y el primer premio de Bellas Artes de Barcelona.

GALERIA PROTEO -- Exposición de "Los Presagios", de Vicente Rojo. Los textos de Sahagún, que presagian la llegada de los conquistadores españoles, sirven de punto de partida a Vicente Rojo para hacer una pintura francamente abstracta. Comenta José de la Colina en "Universidad de México": "Estos cuadros no intentan ya representar, evocar o expresar de ninguna manera el mundo visible. Intentan algo más: constituir ellos, por sí mismos, un nuevo mundo visible. Vicente Rojo ha llegado a este intento de creación total mediante un proceso, y no de un salto." (Ver pág. 70)

GALERIA ANTONIO SOUZA -- El pintor premiado con el galardón nacional Guggenheim para Colombia, Eduardo Ramírez, exhibió telas y esculturas abstractas. Ramírez, además, ha obtenido el primer premio del XII Salón de Artistas Nacionales de Bogotá del año 59. Habiendo estudiado en París, trabaja ahora en su patria.

GALERIA DE ARTES VISUALES -- Expuso sus pinturas y esculturas el artista norteamericano Wayne Lewis, becado para estudiar en México.

PRIMER CONCURSO DE PINTURA DE LA UNIVERSIDAD AUTONOMA DE MEXICO -- Con el objeto de montar el primer Salón de estudiantes pintores la Universidad Autónoma ha abierto este primer concurso que tiende, junto con los certámenes literarios, a ampliar el horizonte cultural de los universitarios.

EXPOSICION ANGUIANO -- En el Salón de la Plástica Mexicana (Puebla no. 154) en la capital, se efectuó en diciembre una exhibición de trabajos del pintor nacional Raúl Anguiano, ejecutados durante el año en curso, y que comprendió óleos, temples y dibujos, en tinta y en sanguina. La crítica Margarita Nelken, en el semanario HOY dijo, entre otras cosas, que "esta exposición de sus obras más recientes nos muestra un Anguiano con facetas, algunas por completo inéditas, y otras, aunque ya despuntando en exhibiciones anteriores, maduradas de modo que constituyen un claro ensanchamiento de horizontes en la sensibilidad del pintor".

GALERIA DIANA (Paseo de la Reforma, 489, México, D.F.) -- Lucinda Urrusti mostró sus pinturas de animales; catorce obras en total.

GALERIA PROTEO -- Giménez Botey expuso sus esculturas en cemento reforzado con hierro, y algunas combinadas con madera, además de acuarelas combinadas con tintas, todas de carácter abstracto.

GALERIA KAMFFER -- La danesa Karen Park y el húngaro Vilmos Szoets exponen ambos esculturas y cerámicas. Karen Park trabaja dentro de los linderos de la pintura mexicana y Szoets, residente de México desde 1949, demuestra un gran dominio de la técnica de la cerámica. También presentó pinturas este artista.

GALERIAS AYESA (Calle de Niza, 38) -- Vela Zanetti ha inaugurado esta nueva sala con unas cincuenta pinturas, producto de dos años de trabajo. Nacido en España, ha pintado murales para las Naciones Unidas y para la Organización Internacional del Trabajo en Ginebra. Ha sido becario Guggenheim y también ha ejercido el muralismo en México.

GALERIA ANTONIO SOUZA -- El pintor abstracionista francés, Francois Arnal, exhibió sus óleos en esta galería, en el mes de diciembre de 1959.

PANAMA

MUSEO NACIONAL (Avenida Cuba y Calle 34 Este, Panamá) -- Del 14 de septiembre al 7 de agosto, después de una larga temporada en España, en donde exhibió en reputadas salas como la del Ateneo de Madrid, la Clan y la Buchholtz, efectuó una muestra de sus pinturas el joven arquitecto y pintor panameño Guillermo Trujillo, quien ha obtenido premios en Panamá y España. 14 óleos expuso este artista en la Sala de Exposiciones recién habilitada por la Sociedad del Museo Nacional. (Ver pág. 77)

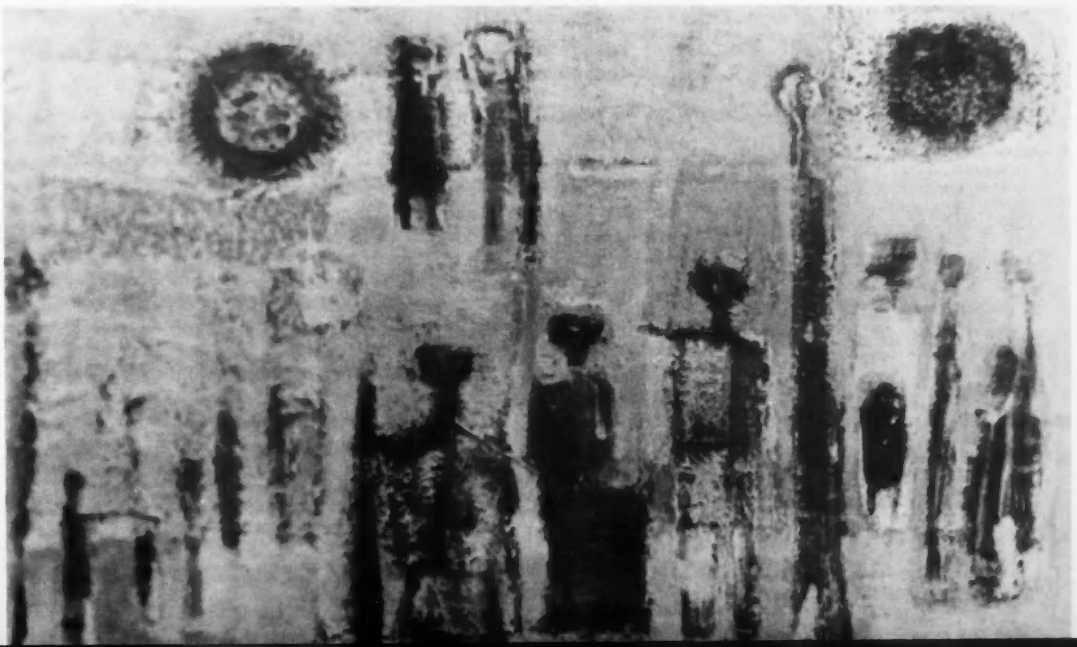
INSTITUTO NACIONAL DE PANAMA (Calle del Estudiante y Calle H, Panamá) -- En este colegio secundario se efectuó, del 22 al 27 de octubre del año 59, la muestra de pintura argentina contemporánea presentada por la Embajada argentina en Panamá. Los óleos son de: Manuel F. Tejeiro,

dos PINTORES de PANAMA

Exponentes del movimiento pictórico del istmo, son los artistas que se presentan en esta página, Guillermo Trujillo, joven arquitecto y pintor, y Alfredo Sinclair. Ambos expusieron en el Museo Nacional de Panamá en sendas exposiciones individuales. *(Ver páginas 76 y 78)*

Oleo. Alfredo Sinclair.

"La boda". Oleo de Guillermo Trujillo.



J. Barlea, Naum Goljman, C. Masías; las litografías, de Albino Fernández, L. Bon, Aida Carballo; los grabados de J. Mattano, Alfredo Guido; las puntas secas, de Luis O. Balduzzi y Alfredo Guido; las aguatintas y las aguafuertes, de Alba Armogni, Fernando L. Anaya, y Francisca de los Reyes; las monocopias, de Vásquez Málaga, Héctor Nieto, Alfredo de Vicenzo, Rosa Freire; las xilografías, de V. Zattaro y Alberto Castaño; los carbones, de Juan Castañino y V. Zattaro. Hay, además, un croquis de Vásquez Málaga.

MUSEO NACIONAL -- En la sala de exposiciones del Museo, hizo una presentación de su obra, el abstracto educado en la Argentina, Alfredo Sinclair. Doce telas integran la muestra. (Ver pág. 77)

UNIVERSIDAD DE PANAMA Exposición Alberto Dutary --- Este joven pintor, educado en España, exhibió lo que llama "El hombre y la Ciudad": una serie de pinturas y dibujos ejecutados a su regreso de la madre patria. Cuatro óleos y 10 dibujos componen la exhibición presentada en el edificio de secretaría de la Universidad.

MUSEO NACIONAL -- A mediados de diciembre del año 59, expuso sus óleos, dibujos y cerámicas el pintor Ciro Oduber. Son cuatro óleos, 13 dibujos a pluma y 7 cerámicas. Oduber estudió en la Argentina.

PARAGUAY

RUTH KLEIN exhibió en la Galería Boheme sus dibujos a tinta, sus grabados en madera y en piedra y algunos dibujos ejecutados sobre hojas de banano. También formaron parte de la muestra algunas aguafuertes y esculturas en piedra. La pintora Klein nació en Berlin, Alemania y es ciudadana norteamericana.

LEONARDUS TORES -- En una exposición patrocinada por el Encargado de Negocios de Bélgica, exhibió sus pinturas este artista. La sala fué la Florería Boheme.

PERU

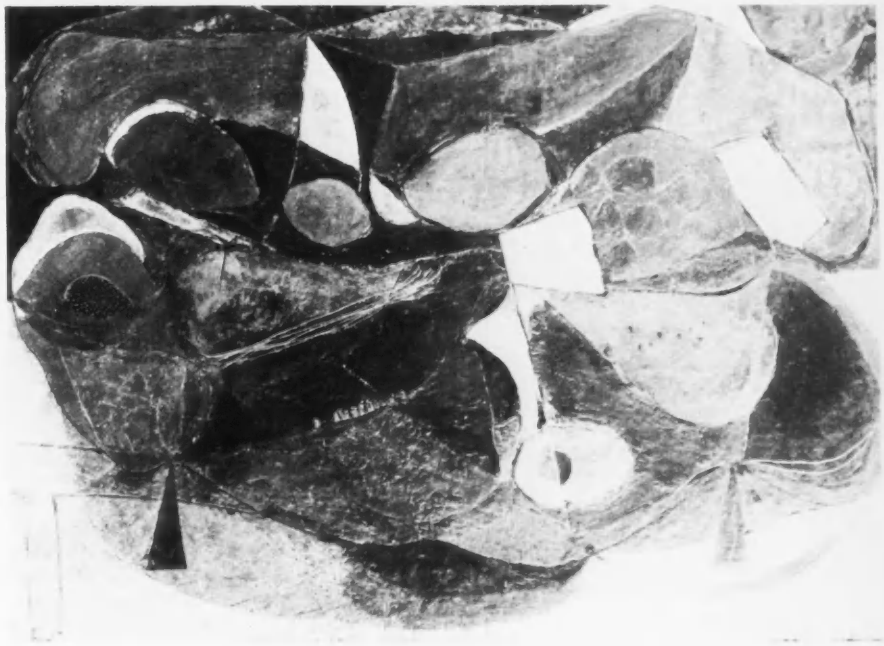
INSTITUTO DE ARTE CONTEMPORANEO -- Una exposición de afiches europeos pertenecientes a coleccionistas particulares y otra de afiches de cultura y arte peruano, quedaron instaladas del 4 al 9 de mayo.

Del 13 al 23 de este mes, se expusieron los óleos y grabados del pintor cubano Felipe Orlando. Al día siguiente este mismo artista disertó sobre el tema: "Consideraciones sobre la pintura de hoy."

Cinco óleos y 16 grabados comprenden la obra de este artista cubano de quien Allan Korvan se expresa así:"...partir desde el principio de las cosas creadas o ir a ellas despojándose de un golpe del vicio visual en que nos han vestido. Así - de la mejor manera - podemos ponernos frente a la obra de Felipe Orlando." (Ver pág. 79)

RICARDO GRAU, pintor peruano, inauguró su muestra el 26 del mismo mes, con diez y siete óleos. El crítico J. Nahuca comentó la muestra y dijo: "La etapa última en la evolución de todo artista auténtico es la más lograda. Esto lo constatamos en la obra actual de Ricardo Grau, que es el resultado de una precisa y ascendente trayectoria dirigida hacia la captura de aquel mundo pictórico que está más allá del significado trivial de las formas."

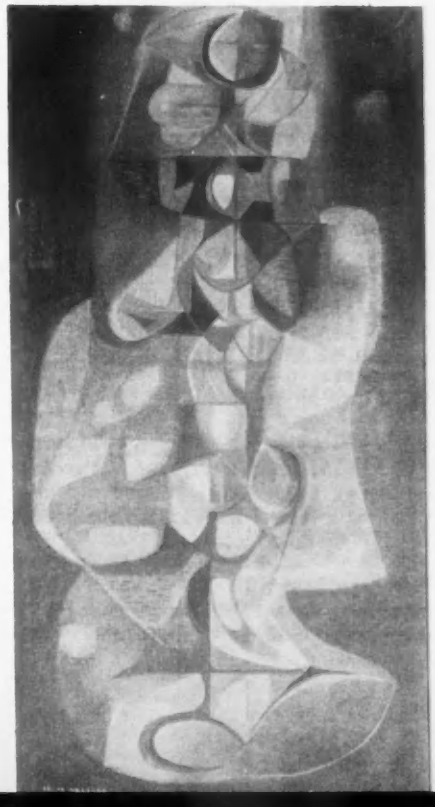
SOCIEDAD ENTRE NOUS -- Prestadas por conocidas familias limeñas, se exhibieron en este local las piezas de porcelana que se usaron en el primer banquete ofrecido a Simón Bolívar una vez proclamada la Independencia. También se mostraron pinturas y una serie de valiosísimas joyas y objetos de plata avaluadas en millones de soles.



"Frutas Tropicales". Oleo de Armando Morales, quién realizó una exposición de sus últimas obras en el Instituto de Arte Contemporáneo de Lima.

exposiciones en LIMA

"Composición en gris". Oleo del pintor cubano Felipe Orlando. Otro de los expositores del Instituto de Arte Contemporáneo.



"Composición en bronce y pirita". Obra del escultor chileno Sergio Castillo.

A.N.E.A. -- El pintor Felipe Buendía exhibió 6 óleos, 18 acuarelas, 4 tintas a color, y 24 dibujos a pluma, blanco y negro y color.

GALERIA SAN MARCOS -- Oleos de Eugenio Pfister, pintados en el Brasil, en la Argentina, en Bolivia y en el Perú, se colgaron en esta sala del 5 al 14 de junio.

En esta misma galería exhibió el pintor catalán Francisco Torne Gavalda, 20 aguadas. De él dijo Rafael Manzano, con motivo de otra exposición en Barcelona: "Torné Gavalda presenta en resumen una exposición que prestigia el arte de la acuarela en España."

SIGFREDO LASKE -- Unos veinte óleos, producto de la actividad desarrollada en diversos viajes, exhibió el becario Sifredo Laske, quien hace cinco años recorre Europa en gira de estudios. De él dice "El Comercio" del Perú: "...la fuerza del color da testimonio de la originalidad en pos de la cual el joven pintor, señalado por la crítica como una promesa para la plástica peruana, marcha con seguridad."

ARTE ESCANDINAVO -- Pinturas dibujos y esculturas de los artistas: Eric Grate, Carl Otto Hultén, Bengt Kristensen, Torstten Renqvist, Inge Schioler de Suecia. Noruegos: Ludvig Eikaas, Finn Faaborg, Thore Heramb, Ragnar Kraudgerud y Knut Rumohr. Daneses: Knud Agger, Kjeld Hansen, Carl-Henning Pedersen, Dan Sterup-Hansen y Siguard Swane en el Instituto de Arte Contemporáneo del 8 al 27 de junio.

PINTURA FRANCESA -- Entre el 3 y el 17 de julio, en la Galería San Marcos, se expusieron pinturas de los artistas franceses Aliotti, R. Besse, Beronneau, Boinay, Bouyeron, Charpides, D'Anty, Falcucci, Guerval, Garry, J. Laurent, Le Faguays, C. Masson, Paulemile Pisarro, Pechaubes, Vanderbulcke y Verbrugghe.

INSTITUTO DE ARTE CONTEMPORANEO -- Salvador Dalí: En la galería del ICA, el artista catalán expone su "Trilogía del Desierto", serie de la cual el catálogo presta esta explicación: "La Trilogía del Desierto representa la muerte de una flor fea y el nacimiento de una nueva, la bellísima Flor del Desierto, a la que dos amantes dan forma al unirse ... Desert Flower".

PINTURAS DE FIGUEROA -- Inauguró su exposición el pintor español Figueroa, graduado de la Academia de San Fernando de Madrid y alumno de Vásquez Díaz. La muestra estuvo abierta del 16 al 31 de julio.

EXPOSICION DEL MUSEUM OF MODERN ART DE NEW YORK -- En este local expusieron sus pinturas Lorraine Albright, Leonard Baskin, Federico Castellón, Lee Chesney, Carrol Cloar, Glenn O'Colman, Stuart Davis, Hay H. French, Sue Fuller, Wanda Gag, Fuller Griffith, Joseph Hirsch, Edward Hopper, John Paul Jones, Yasuo Kuniyoshi, Lawrence Kupferman, Rico Lebrun, Martin Lewis, Louis Lozowick, John Marin, Charles Quest, Bernard Reder, Stow Wengenroth y Grant Wood, se presentó bajo los auspicios de la Embajada de los Estados Unidos, del 20 al 31 de julio.

INSTITUTO CULTURAL PERUANO NORTEAMERICANO -- El pintor René Noriega Martínez exhibió, del 22 de junio al 22 de julio, 23 óleos y 19 tintas en este instituto. "Democracia" de Buenos Aires dijo de él: "En su pintura se supera con la presencia de elementos telúricos y emocionales cargados de humanidad y de vida."

ARMANDO MORALES -- Invitado por el Instituto de Arte Contemporáneo, y con la colaboración de la Unión Panamericana, hizo su exposición

individual el pintor nicaraguense Armando Morales, del 5 al 14 de agosto del 59. El artista, que más tarde ganó el premio del mejor pintor hispanoamericano en la Va. Bienal de São Paulo, Brasil, obtuvo un enorme éxito en su primera exposición en el Perú. Juan Eye, escribiendo en el "Comercio" de Lima, se expresa así: "...Armando Morales expresa en su pintura, a través de signos vivos y palpitantes, una verdad que no es, por cierto la inmediata y contingente de todos los días. Se trata de una verdad mágica, trascendental."

José Gómez-Sicre, Jefe de la División de Artes Visuales de la Unión Panamericana dice de Morales: "Un control absoluto de su paleta obliga a los tonos ardientes de su tierra tropical a un eco sordo que sale de una gama neutra. La superficie pictórica se irisa, las tonalidades se insinúan, una sensación de esmalte, refinado, profundo y sensual, ofrece cada lienzo de fuerte y densa pasta."

Eduardo Moll opina en La Crónica de Lima: "La pintura de Morales es pintura. He aquí a un pintor que aplica la ley única de la plástica de todos los tiempos: hacer arte por el arte, sin poner jamás el arte al servicio de otra causa que fuere la expresión de la belleza."

Fernando de la Presa, crítico de La Prensa de Lima, comenta de esta manera la exposición de Morales: "Pintura de substancia esencialmente poética y muy personal en la variedad de sus modos. Solo se parece a ella misma, sin semejanzas ni recuerdos."

Fernando de Szyszlo, pintor y crítico peruano, presenta en el catálogo a su colega de esta manera: "En la pintura de Armando Morales la expresión, insisto en ello, está subordinada al fin último que es la creación, y de ello nace, en mi concepto, la intensa poesía que se desprende de sus trabajos." (Ver pág. 79)

BERNARDO RIVERO -- Treinta óleos expuso en la Galería San Marcos el pintor Bernardo Rivero, del 11 al 25 de agosto.

LUIS JAIME -- Del 28 de agosto al 11 de septiembre quedó abierta la exposición de 28 acuarelas del pintor Luis Jaime, con temas del Perú y del Brasil.

LUZA -- En las salas 1 y 2 de Instituto de Arte Contemporáneo de Lima, mostró 42 obras el pintor nacional Reinaldo Luza.

WILLIAM MC DONALD JURADO -- 47 obras, entre pintura mural, óleos y grabados, mostró el pintor peruano McDonald Jurado, del 26 al 29 de agosto de 1959.

INSTITUTO DE ARTE CONTEMPORANEO -- En los salones del IAC expuso su obra plástica el escultor peruano Alberto Guzmán, alumno de Roca Rey. El Comercio de Lima, en artículo firmado por J. Nahuaca, comenta de esta manera: "Cuando se tiene obras de esta calidad, se está en el umbral del estilo propio. Late ya una innata fuerza sintetizadora de la reciedumbre y de la gracia, de la gravedad y de lo danzante, de la sensibilidad y lo conceptual."

GALERIA SAN MARCOS -- En cinco series divide el pintor Bavastrello sus óleos: Nocturnos, del 1 al 5; Paisajes en Azul, del 6 al 11; Variaciones, del 12 al 14; Místicos, del 15 al 21; Paisajes, del 22 al 34. La muestra se colgó del 15 al 29 de setiembre.

ALBERTO DAVILA -- En el Instituto de Arte Contemporáneo expuso el pintor peruano Alberto Dávila, de quien dice Fernando de la Presa: "La pintura de Alberto Dávila es el fruto de una honesta meditación en sus motivos plásticos y ante el caballete. Es el producto logrado de una larga paciencia y de algo más." "Dávila evoluciona pausadamente sin salirse de los atributos de su buena pintura, sin traicionar su modalidad y sin

llegar a una estereotipación esquemática", comenta el crítico Nahuaca. Por su parte, Felipe Orlando, el pintor cubano, agrega: "Es esta una pintura mesurada y madura que, dentro de su propia solidez, busca y encuentra nuevos caminos en un hondo, lento y consistente trabajo que tiene tanto el afán del descubridor como la paciencia requerida por la plástica, que es labor de madurez." En El Comercio de Lima comenta Juan Eye: "La pintura peruana puede enorgullecerse de este artista y su obra, en cuya ejecución las dudas y las vacilaciones han sido vencidas con el quehacer vehemente de obtener un modo de expresión propio de la pintura, ajeno en igual medida al frío cálculo constructivo, o al cálido sentimentalismo grandilocuente." Los 18 óleos de Dávila estuvieron expuestos del 17 al 30 de septiembre.

INSTITUTO CULTURAL PERUANO NORTEAMERICANO -- Los pintores ecuatorianos Carlos Andrade, Antonio Negrete y Hernán Boada, expusieron sus óleos, acuarelas y gouaches en este centro cultural. La exposición se compuso de 16 óleos de Andrade, 15 acuarelas de Negrete y 11 acuarelas y 5 gouaches de Boada.

ASOCIACION DE ESCRITORES Y ARTISTAS -- Se llevó a cabo la exposición de lo alumnos de la Escuela de Arte de la Universidad Católica de Lima, que dirige el pintor peruano Adolfo Winternitz. La Crónica dominical comenta: "Winternitz sabe conducir a los noveles pintores, procurando siempre su liberación espiritual y el desenvolvimiento de su personalidad."

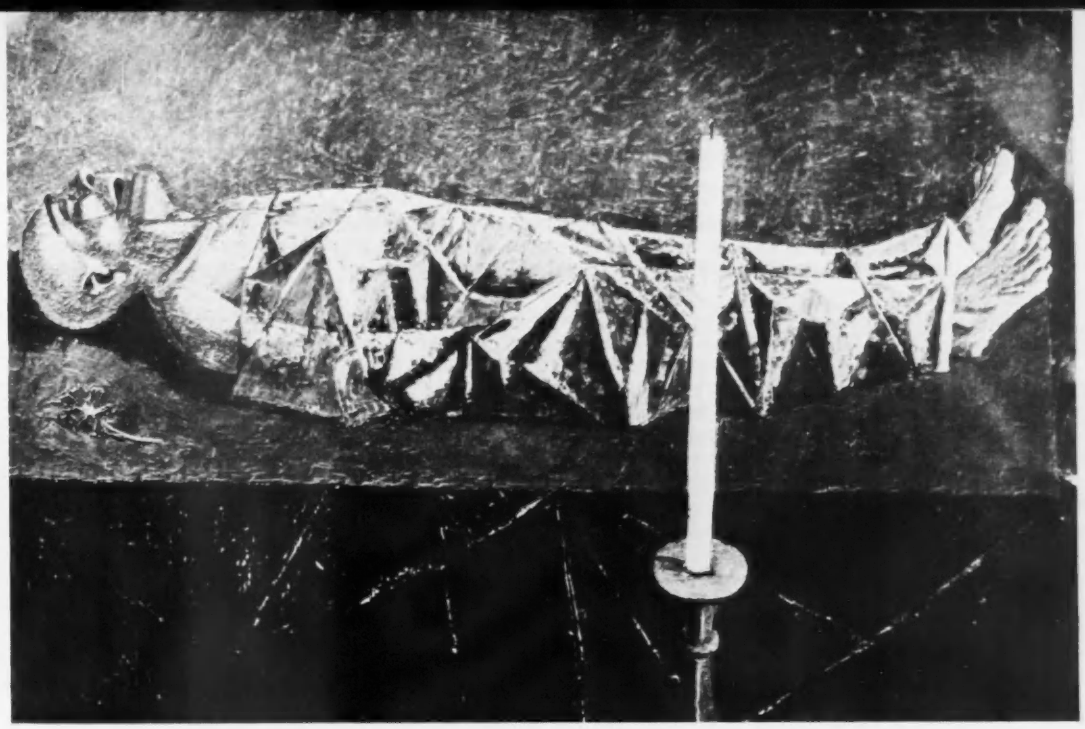
MUSEO DE ARTE ITALIANO -- El 6 de octubre quedó inaugurada en esta sala la exposición de Arte Italiano, compuesta por 34 cuadros de artistas contemporáneos. La muestra se hizo por intermedio de la Galería Obelisco de Roma y constituyó una de las atracciones de la Feria del Pacífico. Carrá, de Pisis, de Chirico, Guttuso, Campigli, Morandi, Capogrossi, Viani, de renombre internacional, contribuyen a dar cohesión a esta muestra que comprende el surrealismo, el futurismo, el neo-realismo y el no-objetivismo.

ART CENTER -- En esta galería del barrio de Miraflores se inauguró el 9 de octubre una exposición colectiva de los pintores bolivianos Jorge Imana, René Noriega Martínez, Gil Imana Garrón, Lorgio Vaca Durán, y Elsa Arana, la cual estuvo abierta hasta el 29 del mismo mes.

PABELLON CHILENO DE LA FERIA INTERNACIONAL DEL PACIFICO -- Aquí expuso sus esculturas el chileno Sergio Castillo: 11 obras en hierro y bronce. Este artista, nacido en 1925, estudió en París, Chile y New York, y ha exhibido en todas estas ciudades, habiendo participado también en la Bienal de São Paulo y en la Bienal de Artistas Jóvenes de París.

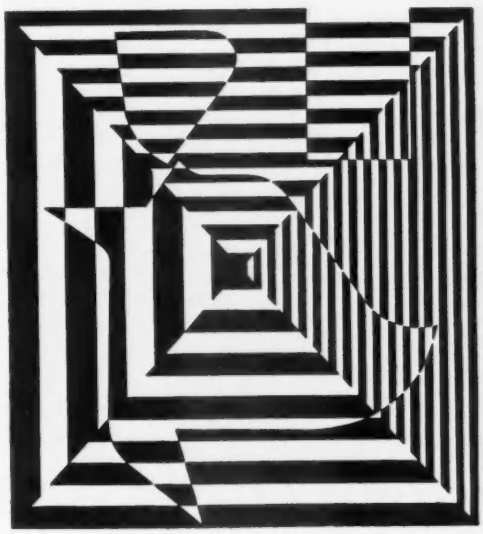
INSTITUTO DE ARTE CONTEMPORANEO -- El 19 de noviembre se abrió al público la exposición del pintor cubano Cundo Bermúdez, ganador de un primer premio de pintura en la Exposición del Golfo de México y el Caribe organizada por el Museo de Houston, Texas. Esta muestra de la obra de Bermúdez, fué posible debido a la cooperación brindada por la Unión Panamericana de Washington. Veinticuatro obras entre óleos y gouaches, componen el catálogo, el cual trae unos comentarios sobre este artista. Alfred Barr Jr., escribiendo en Boletín del Museo de Arte Moderno de New York, dice: "El cuadro 'El Barbero' es un buen ejemplo del estilo de Bermúdez que es,a veces,humorísticamente arcaizante, pero poderoso y original en sus armonías de colores metálicos."

José Gómez-Sicre expresa que la obra de Cundo Bermúdez "se suma a esa serie como prueba del pintor sin urgencias y sin compromiso que ha

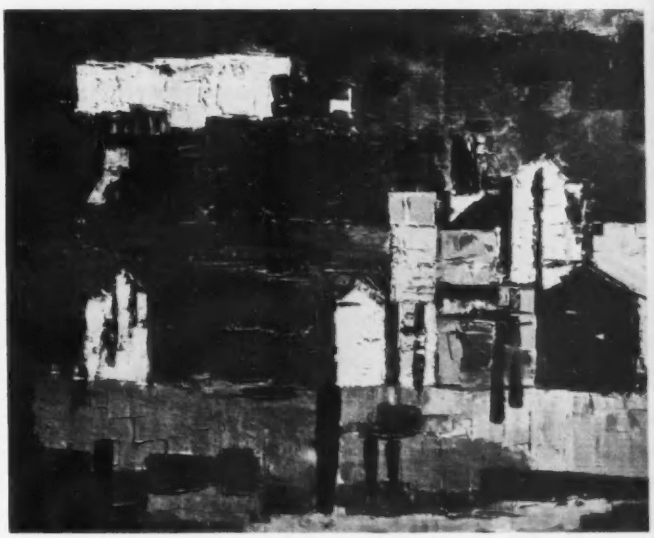


Jorge Damiani, becario de la Fundación Guggenheim, mostró su obra en exposición individual en la galería "Montevideo". El óleo que ilustra esta página, "El Velorio", fué posteriormente adquirido por el Museo de Dallas, Texas. *(Ver página 86)*

exposiciones en MONTEVIDEO



Victor Vasarely, expositor en el Museo de Arte Moderno. El dibujo que se muestra, sirvió de motivo de ilustración al catálogo de la exhibición.



"Paisaje de playa". Oleo de Vicente Martín que obtuvo el Gran Premio de Pintura de la Comisión Nacional de Bellas Artes de Montevideo. *(Ver página 89)*

estado en busca de ese sabor, de ese acento que la América está ya encontrando en su propia plástica." Los cuadros de Bermúdez estuvieron expuestos hasta el 5 de diciembre.

EXPOSICION DE CERAMICA -- Olga Comandona expuso sus cerámicas en el Art Center, del primero de diciembre al 15 del mismo mes.

TILSA TSUCHIYA -- También expuso en Lima la joven pintora peruana Tilsa Tsuchiya, recientemente egresada de la Escuela Nacional de Bellas Artes.

VILLEGAS Y TAFUR EN EL INSTITUTO DE ARTE CONTEMPORANEO -- Expusieron en este centro los esposos Armando Villegas y Alicia Tafur, el primero, pintor y la segunda, escultora, de quienes "El Comercio" de Lima se expresa así: "Junto con Negrete, Alicia Tafur conforma la vanguardia de la nueva escultura colombiana, preocupada como es lógico, por el hallazgo de una expresión plástica que no sirva a otra fin que el de la invención de piezas completas en sí, interesantes por la carga emocional, transformada en lenguaje emocional, que poseen." De Villegas, pintor peruano radicado en Colombia opina que: "ha derivado de la figuración alusiva en que se hallaba, a una abstracción en la que le importa más el valor del color y la fuerza de los conjuntos que aquel determina, que establecer una alegoría plástica." Y agrega para terminar: "Armando Villegas forma parte de la generación renovadora de la pintura de nuestro continente." (Ver pág. 38)

PUERTO RICO

EL INSTITUTO DE CULTURA PUERTORRIQUENA Y LA SOCIEDAD DE AMIGOS DEL MUSEO DE BELLAS ARTES -- Veinte artistas jóvenes italianos, gracías a la cooperación de Helena Rubinstein, ha concurrido, cada uno con un cuadro, a esta muestra que cuenta con nombres de relieve en el arte de la península: Afro, Enrico d'Assía, Alberto Burri, Carlo Carnevari, Bruno Caruso, Fabrici Clerici, Leonardo Cremonini, Giordano Falzione, Pericle Fazzini, Franco Gentilini, Stanislao Lepri, Mirko, Ivan Mosca, Marcello Muccini, Aldo Pagliacci, Antonio Musci, Colombotto Rosso, Renzo Vespignani.

NUEVE MAESTROS DE LA PINTURA MODERNA -- Nueve maestros contemporáneos de la colección de Nelson Rockefeller, se exhibieron en el Instituto de Cultura Puertorriqueña.

JULIO ROSADO DEL VALLE -- En el mismo local del Instituto de Cultura Puertorriqueña,exhibió 51 obras en total, entre óleos y dibujos, el pintor nacional Rosado del Valle.

URUGUAY

CENTRO DE ARTES Y LETRAS (Plaza de la Libertad 1168, Montevideo) -- Pinturas ejecutadas desde el año de 1930, expuso en esta galería el pintor uruguayo Norberto Berdía, nacido en Montevideo en 1900. Berdía ha efectuado exhibiciones en Argentina, México, Brasil, Paraguay, Italia y Yugoeslavia, habiendo participado en la Bienales de São Paulo y Pittsburgh y la de Grabado Contemporáneo de París y en la Bienal Hispanoamericana. En esta retrospectiva se puede apreciar la transformación fundamental del artista en estos 29 años. De Berdía dice Vicente P. Caride: "Por otra parte el espacio se condensa y se expande por la conjugación del color, el valor, la textura y la superficie irradiando energía como testimonio del natural resplandor del ser."

GALERIA MORETTI (Calle Ituzaingó 1431, Montevideo) -- El pintor uruguayo Leopoldo Novoa, ceramista y dibujante gráfico que ha exhibido en Argentina, en Nueva York y en la Unión Panamericana de Washington, expuso sus grabados en esta galería.

GALERIA MONTEVIDEO DE ARTES PLASTICAS -- El 3 de mayo se inauguró una exposición del pintor Jorge Damiani, quien recibió una beca Guggenheim para estudiar en Nueva York. La muestra constó de 16 óleos de última producción. Damiani ha expuesto en Italia y ha concurrido a la XXVI Bienal de Venecia y a la III y IV Bienales de São Paulo. El Museo de Arte Moderno de Nueva York adquirió su cuadro "Agonía". (Ver pág. 83)

IV SALON DE ARTES PLASTICAS -- El 16 de mayo se inauguró un certámen, en donde se escogió a los triunfadores de los premios"Beca de Pintura", que recayó sobre Carmelo de Arzadún,y "Beca de Escultura", que ganó Germán Cabrera. El Ministro de Instrucción Pública y Previsión Social inauguró el acto.

EXPOSICION TELIS -- En la galería de Arte Bella, exhibió 24 monocopias el pintor Telis, que pertenece al grupo de La Cantera. La muestra estuvo expuesta del 17 de abril al 30 del mismo mes.

GRUPO DE LOS 8 -- El 19 de mayo quedó instalada la exposición de collages de Carlos Páez Vilaró, uno de los miembros de este grupo plástico, en la sede de la agrupación, Plaza de la Libertad, 1164. La muestra permaneció a la vista hasta el 31 del mes inclusive.

SALON NACIONAL -- El 12 de junio se inauguró la muestra de pintura alemana que comprende los siglos XIX y XX, y que fué enviada por el Gobierno Federal Alemán y organizada por la Comisión Nacional de Bellas Artes, con la colaboración de la Asociación Uruguayo-Germana. El acto estuvo muy concurrido.

CIRCULO DE LA PRENSA DEL URUGUAY -- Ia. Bienal de la Joven Pintura Rioplatense. Cinco jóvenes argentinos y seis uruguayos se disputaron el premio "Frank Lloyd Wright" en este concurso organizado por el Grupo de los Ocho. El jurado único fué José Gómez-Sicre, Jefe de Artes Visuales de la Unión Panamericana de Washington, quien escogió a Mario Pucciarelli, de la Argentina. Cada concursante presentó cinco obras al certámen, que por primera vez, se abre a los pintores jóvenes. La obras fueron luego expuestas en el Centro de Artes y Letras de "El Pais" y más tarde trasladadas al Museo de Arte Moderno de Buenos Aires.

ESCUELA ITALIANA (Magallanes 1577, Montevideo) -- Aquí se inauguró el 25 de junio una muestra de las pinturas al pastel de Gianni Coppola.

GALERIA MONTEVIDEO DE ARTE -- Las esculturas y dibujos de Federico Moller de Berg, se mostraron en este local.

EXPOSICION DE JULIO VERDIE -- En la Galería Montevideo de Artes Plásticas (Colonia 995) se inauguró una muestra de óleos del pintor Julio Verdié, el 20 de julio.

EXPOSICION PICASSO -- Cerámicas y carteles de Picasso se exhibieron en el "Grupo 8", Plaza Cagancha, 1162 y con una charla sobre el artista malagueño por María Luisa Torrens.

FEDERICO AMEN -- Mostró su obra, en la Galería Andreolotti, (18 de julio 2108) el pintor Federico Amén.

LOCAL DE M.A.A. (Plaza de la Libertad 1169) -- El pintor argentino Leopoldo Torres Agüero expuso sus pinturas.

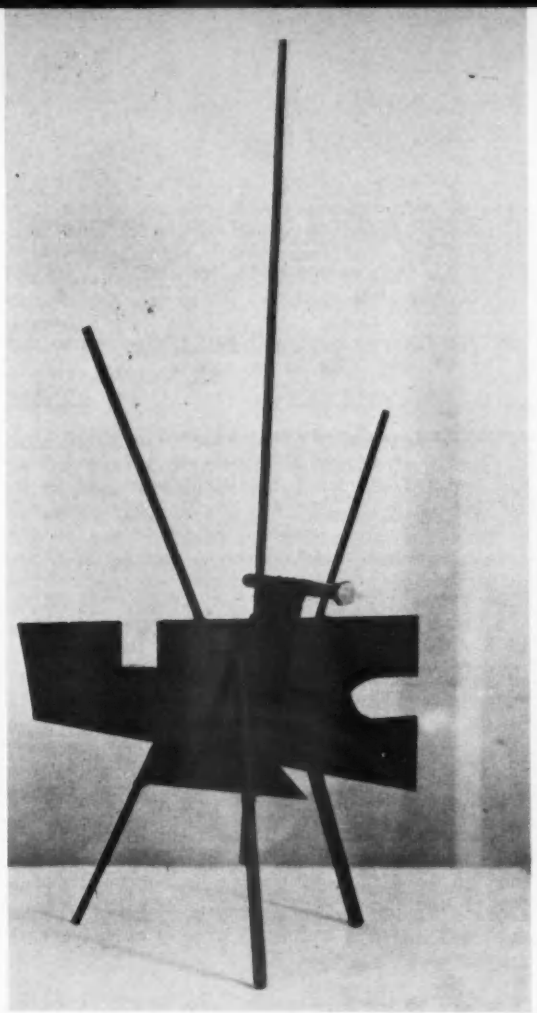
CARLOS ALBERTO MONTANEZ -- Oleos, acuarelas y témperas exhibió en el hall superior del Teatro La Máscara, el pintor Montáñez.

ACUARELAS DEL CAMPO URUGUAYO -- En el Círculo de Bellas Artes, Mercedes 1520, se colgó una selección de la serie "Acuarelas del Campo Uruguayo", que estuvo abierta hasta el 25 de julio.

PINTURA FRANCESA CONTEMPORANEA -- Organizada por la Sociedad de Amigos del Arte, se llevó a cabo una muestra de pintores franceses contemporáneos con cuadros prestados por coleccionistas particulares.

GALERIA DE ARTE BELLA -- Una nueva muestra de óleos del pintor Manuel Lima, se efectuó del 31 de julio al 13 de agosto en esta galería. De Lima dice el pintor Páez Vilaró: "El punto de fusión de estos dos medios: dibujo y color, otorga a la obra una super unidad, la ideal, la que nos hace olvidar que estos elementos se integran por vías separadas en la ejecución del cuadro, hasta concebirse indivisibles en el hecho plástico definitivo."

COMISION NACIONAL DE BELLAS ARTES - XXXIII SALON DE BELLAS ARTES -- 96 pintores, 18 acuarelistas, 44 grabadores y 26 escultores se disputaron 27 premios en efectivo en el XXXIII Salón Nacional de Bellas Artes, torneo organizado por la Comisión Nacional de Bellas Artes del Ministerio de Instrucción Pública y Previsión Social. Los primeros premios recayeron sobre: Vicente Martín, por su óleo "Paisaje con playa"; premiado con el Gran Premio Medalla de Oro; Enrique Volpe Jordán, por su cuadro "Mayo del 59", Primer Premio, Medalla de Oro; Anhelo Hernández, por su óleo "Estudiante de Bellas Artes", Premio al Retrato, Medalla de Bronce; Amalia Nieto, por su óleo "Luna en la Plaza", Segundo Premio, Medalla de Plata; Guiscardo Amendola, por su óleo "Educación", Premio Cámara de Senadores, Medalla de Bronce; Willy Marchand, por su óleo "Despojos del Mar", Premio Banco de la República", Medalla de Bronce; Miguel Angel Echauri, por su óleo "Casas Viejas", Premio Artistas Extranjeros, Medalla de Bronce; Hugo Nantes, por su óleo "Paisaje de Bolivia", Premio Cámara de Representantes, Medalla de Bronce; Casimiro Motta, por su óleo "Autorretrato", Premio Francisco Bauzer, Medalla de Bronce; Jorge Páez, por su óleo "Visión de Playa", Premio Hermes Mugnoni Arias, Medalla de Bronce; Washington Barcala, por su óleo "Chatarras", Premio Laboratorios Galien, Medalla de Bronce; Manuel Raul Deliotti, por su óleo "Marina", Premio Caja Nacional de Ahorros, Medalla de Bronce; Mariano Calvis, por su óleo "Naturaleza Muerta", Premio U.T.E., Medalla de Bronce; Juan B. Gurewitsch, por su óleo "Ventanal", Premio Banco de Seguros del Estado, Medalla de Bronce; Neder Costa, por su óleo "Calle del Cuzco", Premio **A.N.C.A.P.**, Medalla de Bronce; Armando González, por su yeso "Niña", Gran Premio Medalla de Oro; Alfredo Halegua, por su yeso "La Escollera", Primer Premio Medalla de Oro; Heber A. Ramos Paz, por su yeso "Composición", Segundo Premio Medalla de Plata; Francisco Javier Nieva, por su yeso "Figura", Premio Artistas Extranjeros", Medalla de Bronce; Adela Neffa, por su bronce "Mujer con arpa", Premio Banco de la República, Medalla de Bronce; Andrés Feldman, por su dibujo a tinta "Los Desplazados", Primer Premio, Medalla de Oro; Eduardo Vernazza, por su pluma y aguada "Paisaje de Invierno", Segundo Premio, Medalla de Plata; María Carmen Portela, por su punta seca "Cosimo el rampante", Premio Artistas Extranjeros, Medalla de Bronce; Carmen Garayalde de Massera, por su punta seca "El Cerro", Tercer Premio, Medalla de Bronce; Carlos Páez Vilaró, por su serie "Circo", en serigrafía, Premio al Libro Edito, Medalla de Bronce; Leonilda González, por su serie de Xilografías "Del Miedo al Orgullo", Premio al Libro Inédito, Medalla de Bronce; Ruisdael Suárez, por su xilografía "Grupo de Pescadores", Premio Banco de la República, Medalla de Bronce; Eduardo Vallarino, por su acuarela "Fábeica", Primer Premio, Medalla de Oro; Bronislao Torkaz, por su

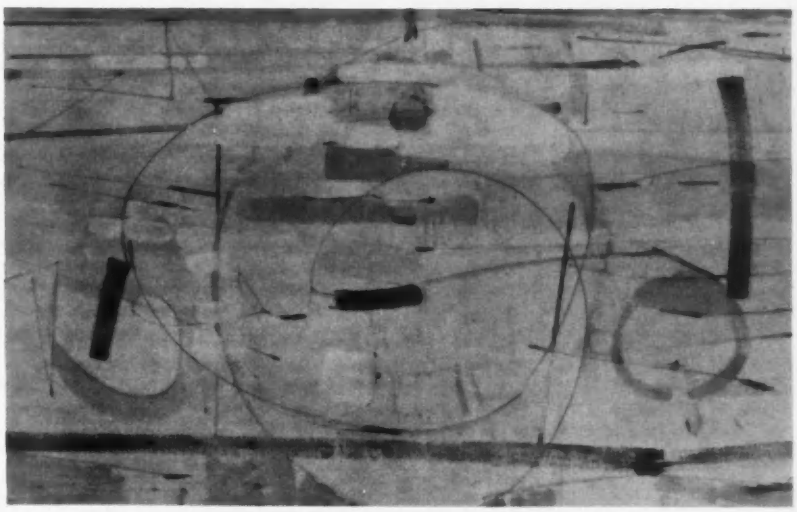


exposiciones en CARACAS

Pedro Briceño, escultor venezolano, profesor de la cátedra de escultura de la Escuela de Artes Plásticas de Caracas, y Milos Jonic, joven pintor abstracto, presentaron dos exhibiciones individuales en el curso del año 1959. Ambas se efectuaron en los salones del Museo de Bellas Artes. *(Ver página 94)*

"escultura". Obra de Pedro Briceño.

"El espacio". Oleo de Milos Jonic.



acuarela "Rancho en la Costa", Premio Artistas Extranjeros, Medalla de Bronce; Noelia Fierro, por su acuarela "Niñas", Segundo Premio, Medalla de Plata; y Jorge Gaspar Carrozzino, por su acuarela "Ranchería", Tercer Premio, Medalla de Bronce. (Ver pag. 83)

CLUB DE TEATRO -- El pintor abstracto uruguayo Raul Pavlotzky expuso sus obras en el hall del Club de Teatro, del 7 al 22 de agosto.

ARTE BELLA (Cuareim 1359, Montevideo) -- El pintor italiano Giorgio Lao expuso 50 piezas de cerámica en este local, muestra que se inauguró el 11 de septiembre. Lao estudió con Guttuso y ha participado en la IV Bienal de São Paulo. Estudia también escultura con Greco y practica,así mismo,la escenografía.

EXPOSICION VASARELY -- El 30 de octubre se presentó, en la Galería Arte Bella, el pintor húngaro de la Escuela de París, Victor Vasarely, quien exhibe en el Uruguay desde 1946. Este artista estudió arte funcional con los maestros Borinyik, Huszár y Moholy Nagy. La muestra se compuso de óleos, "pequeños óleos", témperas y "dibujos melodiosos", de acuerdo con la propia nomenclatura del pintor. (Ver pág. 83)

PORTAFOLIO DE GRABADOS -- Una carpeta con nueve aguafuertes originales de Hugo O'Neill Hamilton está a la venta desde el mes de octubre. Los grabados, que llevan por título "Pinares de Punta del Este", son de tamaño reducido y demuestran la técnica acabada de O'Neill Hamilton, la cual le hizo acreedor al Premio de Ilustración en el XXII Salón Nacional de Montevideo. Los interesados en esta carpeta pueden dirigirse directamente al artista: Hugo O'Neill Hamilton, Pereira de la Luz 1059, ap. 4, Montevideo, Uruguay.

VENEZUELA

MUSEO DE BELLAS ARTES (Los Caobos, Caracas) -- Del 19 de abril al 3 de mayo quedó instalada la exposición de Hans Eltabacher, con 30 obras.

EXPOSICION MILOS JONIC -- En la Facultad de Arquitectura de la Ciudad Universitaria, expuso 36 obras el artista Milos Jonic, venezolano. Jonic, pintor abstracto, describe su arte así: "En mi obra se refleja desde hace ya algunos años una especie de estenografía, es decir, una pintura abreviada, sintética. En vez de pintar una puerta, me basta indicar el borde del color, la luz refleja. Pinto en última instancia, respondiendo al dinamismo, a los cambios, a la concentración. Líneas, abreviaciones, signos plásticos-color, hacen parte de mi modo." (Ver pág. 87)

DIEZ ESCULTORES BRITANICOS -- Organizada por el British Council, se llevó a efecto una exposición de dibujos y esculturas de diez artistas jóvenes ingleses. Los artistas que exponen son: Robert Adams, Kenneth Armitage, Reg Butler, Lynn Chadwick, F.E. McWilliam, Bernard Meadows, Eduardo Paolozzi, Leslie Thornton, William Turnbull y Austin Wright.

VIDRIOS DE RUBEN NUNEZ -- Dividiendo su exposición en diferentes formas típicas, de la A a la D, este joven artista nacional presentó, en el Museo de Bellas Artes, sus vidrios artísticos coloreados.

COLECCION DE ARTE INTERAMERICANO -- Esta colección, reunida gracias al esfuerzo de los 180 miembros de la Sociedad de Amigos del Museo, se abrió al público en mayo del año 59. Un estímulo grande fué la donación de cincuenta dibujos de Camile Pisarro (en su mayoría ejecutados en Venezuela) por la Fundación Creole.

Entre los artistas representados en esta colección de arte interamericano figuran: Cundo Bermúdez, cubano; Harry Bertoia, italiano; Alexander Calder, norteamericano; Mario Carreño, cubano; José Luis Cuevas, mexicano; Camilo Egas, ecuatoriano; Pedro Figari, uruguayo; Giménez Botey, español; Sarah Grilo, argentina; Roberto Matta, chileno; Carlos Mérida, guatemalteco; Raul Milián, cubano; Francisco Narvaez, venezolano; Marina Núñez del Prado, boliviana; José Clemente Orozco, mexicano; Amelia Peláez, cubana; Cándido Portinari, brasileño; René Portocarrero, cubano; Armando Reverón, venezolano; y Diego Rivera, y Rufino Tamayo, ambos mexicanos.

SALA DE EXPOSICIONES DE LA FUNDACION EUGENIO MENDOZA (Avenida Andrés Bello, Edificio Las Fundaciones, Caracas) -- Pinturas de Guillermo Heiter fueron expuestas en la Fundación Eugenio Mendoza en un total de 62 obras de este pintor venezolano nacido en Praga. Dice M.S., en "Arts": "En Heiter la búsqueda de una sustancia sólida y matizada está al servicio de un expresionismo de tendencia poética." La revista "Prisme des Arts" comenta: "Heiter usa en cada una de sus obras una paleta muy restringida, sobria. La materia es bella. Las cualidades de este pintor son evidentes..."

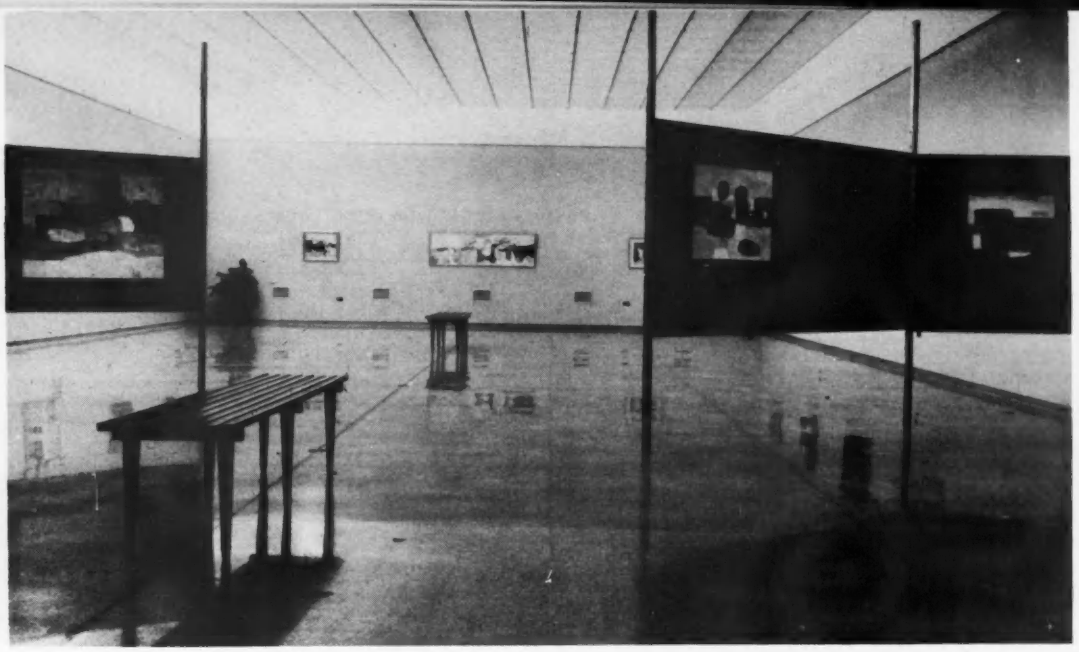
ESMALTES DE ARIEL SEVERINO -- En las galerías San Pedro, en la Gran Avenida, expuso sus esmaltes, algunos combinados con hierro, el artista Ariel Severino, de quien dice Martín Bessega, escribiendo en El Mundo de Caracas: "Es indudable que Ariel Severino ocupará un lugar de privilegio entre los grandes artistas plásticos de nuestro país y de América, pues también en Chile, la Argentina, Uruguay y Brasil conocen en todo su valor su obra."

CAMILLE PISARRO EN VENEZUELA -- En la Sociedad de Amigos del Museo de Bellas Artes, tuvo lugar la ceremonia de entrega e inauguración de la exposición de cuarenta y seis dibujos a lápiz y cuatro acuarelas con que la Fundación Creole obsequió a dicha institución cultural.

GALERIAS NORTE SUR -- Una muestra de pintura de Sicilia se llevó a cabo en esta galería. Los expositores, que trabajan en óleo, litografía, litografíaóleo, temple, monotipo, grabado, grabado coloreado, y dibujo, son: Aiello, Amorelli, Baragli, Capinteri, Ciambarresi, Gagliardo, Licari, Laganá, Martorelli, Pecoraino, Ratti, Rizzo, Scaffidi, Spinoccia, Schifani, y Tornello.

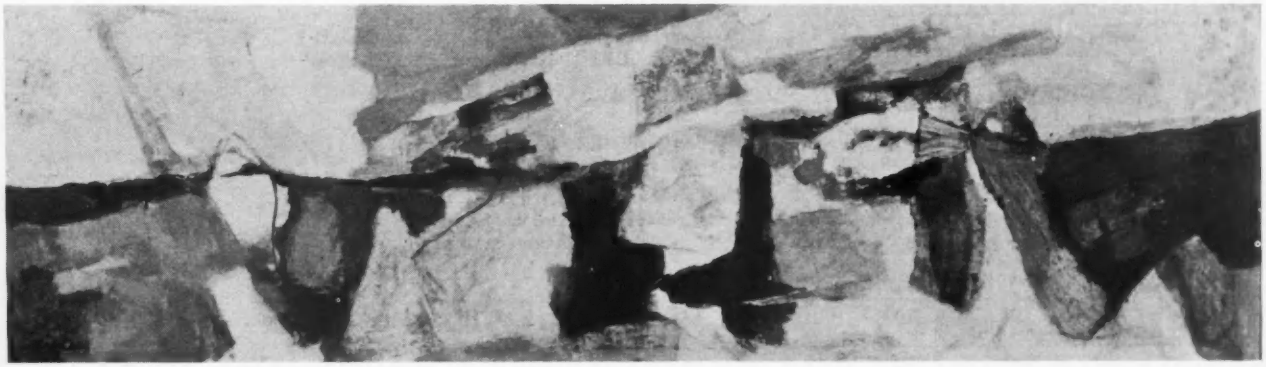
GALERIA ESPIRAL -- Una exposición del curso nocturno de grabado que se dicta en la Escuela de Artes Plásticas "Cristóbal Rojas", se inauguró el 19 de julio. Dice el catálogo, "la mayoría de los expositores son obreros que, después de las duras y agotadoras faenas diarias, dedican unas horas de la noche a expresar ante el noble material, sus ideas e inquietudes artísticas." Los grabadores que exponen son: Gonzalo Jiménez Zalojin, Salvador García, Guido López, Alfonso Castello González, Gilberto Pulido, Franca Paola Billi, Guillermina Bermúdez, Henriquez Febres, Irma Pacheco, Pedro M. Castro, Oswaldo A. Rosales, Manuel José Vivas, Pedro Durrego y Carmen Gil. Las técnicas empleadas: linóleo, aguafuerte, grabados en metal y dibujos.

PRIMERA EXPOSICION NACIONAL DE DIBUJO Y GRABADO -- Del 17 de junio al 15 de julio, quedó abierta esta exposición en la Facultad de Arquitectura y Urbanismo de la Universidad Central de Venezuela, en la cual participaron gran cantidad de artistas en ambas secciones. En dibujo Marieta Berman, Guillermo Besembel, Jacobo Borges, Alberto Brandt, Pedro Briceño, Francisco Capuleto, Jorge Castillo, Cecile Díaz Taracido, Eloy Erentxun, Perán Erminy, José Luis Fernández, Marcel Floris, René Francois, Graziano Gasparini, Valdés Granados, Luis Guevara Moreno, Guillermo Heiter, Fernando Irazábal, Paul Klose, Jonic Milos, Francisco Narváez, M.E. Nedo,



exposición de Humberto Jaimes

El Museo de Bellas Artes de Caracas, Venezuela: brindó una demostración de su reciente producción artística el joven pintor nacional Humberto Jaimes, profesor de la cátedra de Pintura y Dibujo de la Escuela de Artes Plásticas de Caracas. Ilustramos la página con una perspectiva de la sala del Museo durante la exhibición de Jaimes, así como dos reproducciones de cuadros expuestos. *(Ver página 94)*



Luisa Palacios, Régulo Pérez, Iván Petrovsky, Emilio Piera, Manuel Quintana Castillo, Alfredo Rodríguez, Pedro León, Pedro Zapata. Los grabadores son: Pierluigi Arri y Pedro Angel González, ambos con aguafuertes; Luis Guevara Moreno, con dibujos, linóleos y aguafuertes; Fernando Irazábal, con linóleos; Carlos Maza Zabala, con punta y aguafuerte; Alirio Palacios, con linóleo; Juan Queralt, con grabados; John Stoll, con puntas secas; Virgilio Trómpiz, con linóleos; y E.E. Zuloaga, con grabados y aguafuertes.

MUSEO DE BELLAS ARTES DE CARACAS -- Veinte obras de incalculable valor, pertenecientes a la colección privada de Pedro Vallenilla Echeverría, constituyeron la primera exposición de un ciclo dedicado a mostrar las colecciones privadas de Venezuela. "Con el objeto de que el ciclo programado cumpla simultáneamente con la labor cultural, una función didáctica, cada exposición constará de veinte obras pertenecientes a una o varias colecciones privadas", reza parte del texto del catálogo de esta extraordinaria exposición. Este evento artístico fué organizado por la Sección Pedagógica del Museo de Bellas Artes y colaboró con ella la Sociedad de Amigos del Museo. Los artistas representados son: Monet, con "Acantilados alrededor de Dieppe"; Pisarro, con "Ruta cerca de Pontoise"; Sisley, con "Paisaje"; Guillaumin, con "Rocas de Genetin-sur-Creuse"; Renoir, con "Aldea del sur de Francia"; Cezanne, con "Bañista"; Gauguin, con "Paisaje de Normandía, cerca de Rouen"; Utrillo, con "Iglesia de Groslay"; Modigliani, con "Cabeza de Mujer"; Vlaminck, con "La Chalupa"; Derain, con "Un claro del bosque"; Dufy, con "Golfo Juan" y "La Ensenada de Deauville"; Chagall, con "Flores"; Reverón, con "Vista del Litoral"; Alejandro Otero, con "Esquema para un paisaje"; Bazaine, con "Pareja en el bosque"; Manessier, con "Barcos en la mañana"; Esteve, con "El búfalo retozón" y Afro, con "La grieta".

GALERIAS NORTE SUR -- Una exposición de arte abstracto español tuvo lugar en esta galería en el mes de junio. Se expusieron 19 cuadros representativos de diferentes escuelas pictóricas como el formalismo abstracto, el "Otro Arte", el expresionismo no-figurativo etc., representados en esta muestra por Canogar, Pepe Caballero, Javier Clavo, Magda Ferrer, García Abuja, Manuel Mampaso, Manolo Millares, Planasdurá, Manuel River y Antonio Saura.

MUESTRA DE ARTE POPULAR Y ARTESANIA VENEZOLANA -- En el Instituto de Folklore, se expuso, el 24 de julio, una variada muestra del arte popular venezolano.

ARTE INFANTIL -- Obras recopiladas por el Consejo Venezolano del Niño, se exhibieron en el Museo de Bellas Artes.

GRANDES MAESTROS -- La Galería Acquavella ofrece exposiciones diarias de grandes maestros en el edificio Torre de la Urbanización El Bosque.

VAQUERO TURCIO -- exhibió sus obras en la Galería Mendoza, edificio Las Fundaciones, avenida Andrés Bello.

LUIS NAVARRO -- expuso sus pinturas en el Centro Profesional del Este.

CIRCULO MILITAR -- Cuatro miembros de la A.V.A.P.I.: Julio C. Rovaina, Joaquín C. Caicedo, César A. Cordero y Manuel V. Gómez, efectuaron una exposición conjunta.

EXPOSICION DE FIN DE CURSO -- Escultura, pintura, artes manuales, vitrales, cerámica, presentó la Escuela de Artes Plásticas "Cristóbal Rojas", como corolario de su actividad anual. Esta escuela está dirigida por el pintor Luis García Moreno.

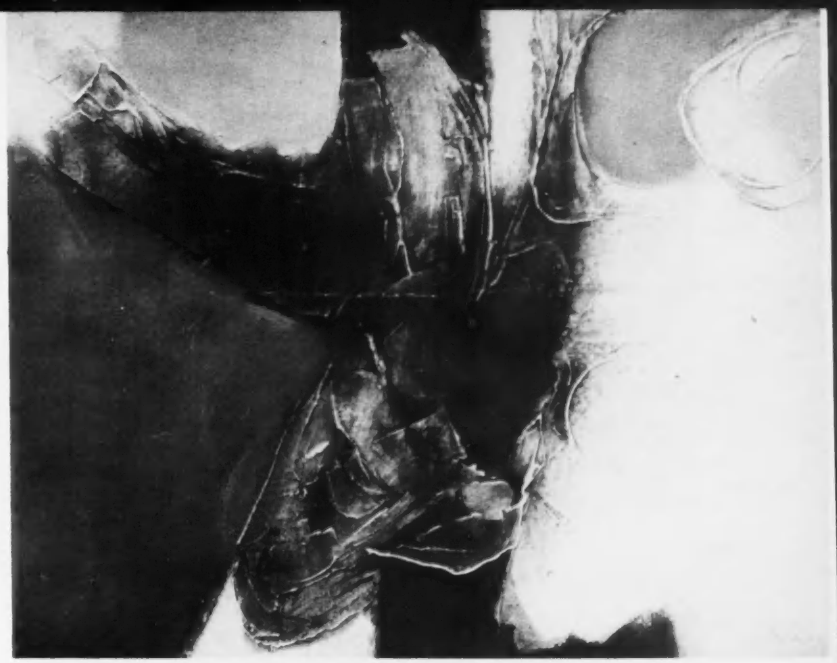
SALA DE EXPOSICIONES EUGENIO MENDOZA -- Se inauguró, el viernes 7 de agosto, la Exposición de Pintura Italiana Contemporánea, por iniciativa de la Municipalidad, en estrecha colaboración con la administración provincial, la Cámara de Comercio, el Instituto Provincial de Turismo y la Fundación Eugenio Mendoza. Un cuadro de cada uno de los artistas italianos fué presentado al juicio del público caraqueño en esta primera presentación exterior, que lleva un doble propósito: el de informar y el de intercambiar cultura. Los pintores que exhibieron son: Renzo Agostini, Toffolo Anzil, Marcello Avenali, Eugenio Barbieri, Vittorio Basaglia, Ugo Bernasconi (fallecido durante la muestra), Anna Bonetti, Paolo Boni, Piero Borghi, Silvano Bozzolini, Gastone Breddo, Remo Brindisi, Corrado Cagli, Ennio Calabria, Francesco Caporali, Mario Caporali, Alfiero Capellini, Lilian Caraian, Guido Carrer, Orlando Cavalucci, Gisberto Cerachini, Mauro Chessa, Vincenzo Ciardo, Jack Clemente, Primo Conti, Nando Coletti, Mario Davico, Fernando Farulli, Benvenuto Ferrazzi, Aldo Frosini, Maria Antonietta Gambaro, Giunio Gatti, Gianna Giacomozzi, Luigi Guerricchio, Renato Guttuso, Raffaele Leomporri, Carlo Levi, Silvio Loffredo, Piero Martina, Francesco Menzio, Giuseppe Migneco, Sante Monachesi, Rossano Naldi, Vittorio Ottanelli, Tito Passionista, Nino Perizi, Guido Peyron, Pipo Ponti, Eleonora Posabella, Enzo Pregno, Enotrio Pugliese, Domenico Purificato, Linuccia Saba, Alberto Sartoris, Sasca (Scavolini Sauro), Filippo Scroppo, Luigi Spacal, Domenico Spinosa, Orfeo Tamburi, Fiorenzo Tomea, Mario Tozzi, Francesco Trombadori, Giulio Turcato, Libero Verzetti, Lorenzo Vespignani, Franco Villoresi, Antonino Virduzzo, Moreno Zoppi y Carmelo Zotti.

PINTURA MEXICANA CONTEMPORANEA -- El jueves 17 de setiembre de 1959, quedó abierta la exposición de arte mexicano contemporáneo. Veinticinco cuadros integran la muestra de la actual pintura azteca. Los pintores que exhiben son: E. Echeverría, Patric, Vlady, Españña, Monferrer, N. San Miguel, F. Fabregat, García Valencia, Vicente Rojo, Leonardo Nierman, Leonora Carrington, M. Worner Baz y Giménez Botey.

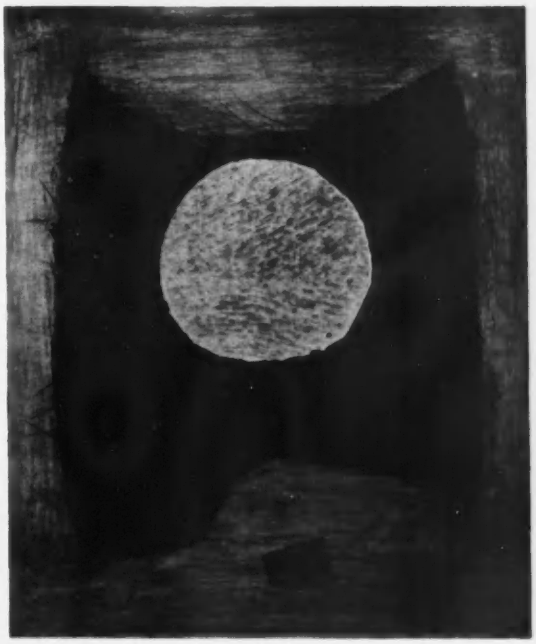
ARTE PLASTICO MEXICANO -- Con el lema "Por un arte al servicio del Pueblo", se inauguró, en la Casa Sindical de Caracas, la "Gran Exposición de Arte Plástico Mexicano". Participaron con obras: Orozco, Rivera, Siqueiros, Chávez Morado, Guerrero Galván, Leopoldo Méndez, Beltrán, García Bustos y otros. Se rifaron, gratis, dos originales de Diego Rivera.

GALERIA ESPIRAL -- El grupo OTSAPEMO (F. Otamendi, R. Sánchez, T. Peñalver y H. Montes) hizo una exposición conjunta de su obra, la cual estuvo colgada del 9 al 20 de octubre. Los expositores son alumnos egresados de la escuela de artes plásticas "Julio Arraga".

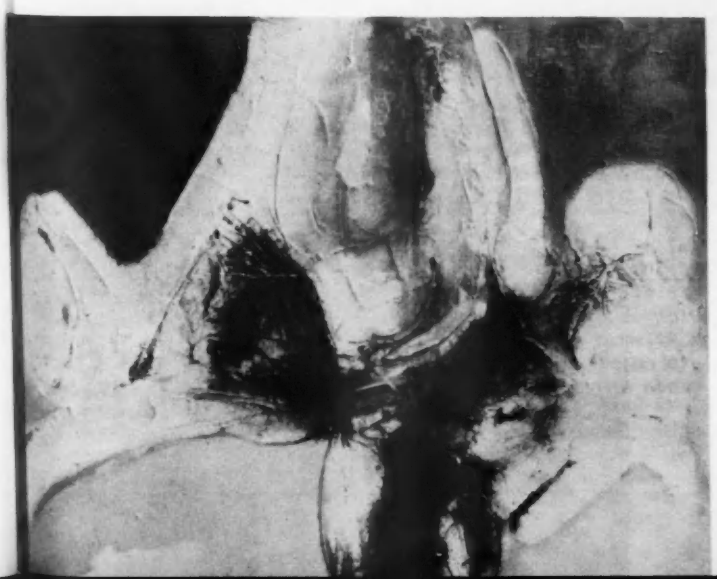
LA EVOLUCION DE LA PINTURA MODERNA -- Con este título y en colaboración con la World House Galleries de New York, se abrió el viernes 9 de octubre esta presentación de pintura cuyo objeto principal es mostrar el desarrollo de las distintas tendencias estéticas que propiciaron el arte de hoy. La exposición empieza con la Escuela de Barbizon, sigue con el Realismo, el Impresionismo, el neo-impresionismo, el simbolismo, el fauvismo, el cubismo, el expresionismo, y el surrealismo, para terminar con el abstracionismo. Los pintores representados son: Albers, Francis Bacon, Constantin Brancusi, Georges Braque, Roger Bissiere, Eugene Boudin, Massimo Campigli, Charles Camoin, Gustave Courbet, Marc Chagall, François Charles Daubigny, André Derain, Honoré Daumier, Raoul Dufy, Jean Dubuffet, Max Ernst, Jean Fautrier, Alberto Giacommetti, Arshile Gorky, Hans Hartung, Alexander Istrati, Alex Jawlensky, Paul Klee, André Lanskoy, Marino Marini, Aristide Maillol, Amedeo Modigliani, Alfred Manessier,



Antonio Suarez (España). (Oleo). Incluido en la exhibición individual del destacado artista español en el Ateneo de Madrid. *(Ver página 97)*



Artur Luiz Piza (Brasil). Grabado expuesto en Paris. *(Ver página 97) .*



Antonio Suarez (España). (Oleo). Figuró en la sección española de la V Bienal de São Paulo, Brasil. *(Ver página 97)*

Giorgio Morandi, Juan Miró, Antonio Music, Francis Picabia, Pablo Picasso, Odilon Redón, Pierre Auguste Renoir, Georges Roualt, Giuseppe Capogrossi, Paul Cezanne, Edgar Degas, Giuseppe Santomosso, Paul Signac, Viera da Silva, Rodolphe Raoul Ubac, Pierre Bonnard, Lee Gatch, Nicolas de Stael y Edouard Vuillard.

EXPOSICION IRAZABAL -- Este pintor expuso 41 dibujos en la Facultad de Arquitectura y Urbanismo de la Universidad Central de Caracas, la cual ha trazado un itinerario de actividades culturales que tienden a ampliar el horizonte humanista del alumnado. La obra de Irazábal se expuso del 6 al 20 de noviembre de 1959.

MUSEO DE BELLAS ARTES -- En las salas 7, 8 y 9 de esta institución expusieron su arte los artistas Pedro Briceño, Daniel González y Jaimes Sánchez, el primero, escultor del hierro y los otros, pintores.

EXPOSICION DE MILOS JONIC -- En el Museo de Bellas Artes, el pintor Milos Jonic, venezolano ganador de tres primeros premios en Valencia, Venezuela, y de varios otros galardones artísticos, expuso sus obras del 6 al 20 de diciembre. (Ver pág. 87)

III CONGRESO DE ESTUDIANTES LATINOAMERICANOS -- En la Facultad de Arquitectura de la Universidad Central, se colgó una exposición colectiva de pintores venezolanos como homenaje fraternal a las delegaciones asistentes. Figuraron en la muestra los artistas: Brandt, Mary Brandt de Villanueva, Omar Carreño, Julio Coll, Hernan Dupuy, Peran Erminy, Daniel Gonzalez, Elsa Gramcko, Antonio Granados Valdés, Luis Guevara Moreno, Angel Hurtado, F. Irazábal, Humberto Jaimes, Milos Jonic, Ana Teresa Márquez, Alejandro Otero, Luisa Palacio, Mercedes Pardo, Régulo Pérez, Manuel Quintana Castillo.

JAIMES SANCHEZ -- 34 obras expuso en el Museo de Bellas Artes el joven pintor venezolano Humberto Jaimes, profesor de Pintura y Dibujo de la Escuela de Artes Plásticas de Caracas. Jaimes Sánchez ha expuesto su obra en la Unión Panamericana de Washington, en la Galería Gres de esta misma ciudad, en la Galería Roland de Aenlle, de Nueva York y en el Instituto de Arte Contemporáneo de Lima. (Ver pág. 90)

MUSEO DE BELLAS ARTES -- Pedro Briceño, escultor venezolano, efectuó una muestra de sus hierros,de noviembre a diciembre del año 59. Briceño estudió en Venezuela, en la Escuela de Artes Ornamentales de Roma y en la Escuela Central de Artes Técnicas de Londres. Ha expuesto en Madrid y ejerce ahora la cátedra de escultura en la Escuela de Artes Plásticas y Artes Aplicadas de Caracas. Juan Calzadilla dice de él: "Pedro Briceño se ha liberado del volúmen y de sus logros en el campo neoplásticista (después de haber estudiado en Inglaterra con Robert Adams) y se lanza con entera conciencia a la experimentación del espacio, asumiendo con ello un riesgo que si lo lleva a anular en él mismo toda voluntad de estilo, pareciera por otra parte restituirlo a lo más absoluto de su imperativo creador". (Ver pág. 87)

ALEMANIA

MUSEUM HAUS LANGE (Krefeld) -- Alicia Peñalba, escultora argentina, Etienne Hadju y Harold Cousins, exhibieron conjuntamente en este museo. "Peñalba parece ser una artista más instintiva, pero ha resuelto uno de los dolores de cabeza de los escultores contemporáneos: como ser monumental y dinámico al mismo tiempo que plástico y espacial. Eso es un gran logro para una artista relativamente joven," dice John Anthony Thwaites, quien informa desde Alemania para la revista neoyorquina "Arts on Exhibit".

Manabu Mabe (Brasil). Premio de Bolsa de Viaje.

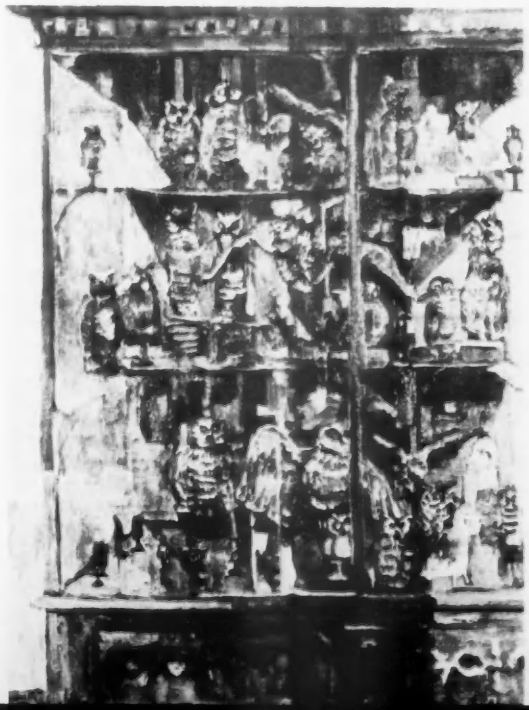
Escultura en madera. Luichy Martínez Richiez (República Dominicana). Premio de Recompensa.

BIENAL DE PARIS

(Información pag. 98)

Helen Frankenthaler (Estados Unidos). Premio de Bolsa de Viaje.

"Sección de Aves" Oleo. Alberto Gironella (México). Premiado en la 1 Bienal de Paris.



AUSTRALIA FRANCISCO OTTA -- En la galería David Jones de Sidney, Australia, hizo su primera exposición el pintor chileno Francisco Otta, de septiembre a octubre del año pasado. Otta ha expuesto en diferentes partes de América y Europa y su obra está representada en conocidos museos y colecciones privadas en la mayoría de esos países. El pintor, que también es periodista y conferenciante de arte, viajó por Alemania y Ecuador dictando conferencias y presentando exposiciones. El año pasado se distinguió con el premio "Leader's Grant", del Departamento de Estado de los Estados Unidos. Ahora se encuentra en gira de buena voluntad por Australasia y el Lejano Oriente. La muestra de Otta en Sidney constó de 16 óleos, 19 acuarelas y 14 grabados. También en Japón, en la Tokyo Bijutsu Garo, expuso el artista chileno sus pinturas y grabados, del 25 al 30 de noviembre del año 59.

ESPAÑA INSTITUTO DE CULTURA HISPANICA -- En este local exhibió sus "Apuntes de Viaje" la artista argentina Nilda M. Caselli, becaria del Instituto que viaja recogiendo en su paleta impresiones de los lugares visitados. En la muestra figuran apuntes de América y de España, en un total de 43.

MUSEO MUNICIPAL DE SANTA CRUZ DE TENERIFE -- Ochenta y ocho obras de destacados artistas internacionales pertenecientes a Eduardo Westerdahl, se presentaron en este museo del 5 al 25 de abril del 59. Las pinturas fueron obsequios de los artistas a este gran animador de la pintura contemporánea y llevan las firmas de Picasso, Hans Arp, Ben Nicholson, Willi Baumeister, Max Ernst, Angel Ferrant, Joan Miró, Benjamín Palencia, Man Ray, Alberto Sartoris, Yves Tanguy, Felo Monzón y muchos otros artistas mundialmente famosos. Esta colección es una de las pocas colecciones en el mundo que no han sido pagadas con dinero.

GALERIA SILO (Carlos Arniches, 3 d., Madrid) -- En el catálogo de la exposición de pinturas de Feito, Lago, Méndez, Montero, Saura y Viola; esculturas de Ferrant, Oteiza y Serrano, y las cerámicas de los esposos Sánchez-Canivet y las de Cubella, dice la galería Silo: "Hemos creado 'Silo' con el convencimiento de que el interés y la preocupación que desde hace varios años existe en España por el arte llamado de vanguardia, podrá canalizarse de una manera efectiva cuando a esta intuición la complete una continuada actividad y un concepto estético de la actualidad rigurosa".

INSTITUTO DE CULTURA HISPANICA -- El pintor y ceramista cubano Arnaldo Ravelo Avellaneda, expuso sus obras en este instituto del 30 de octubre al 10 de noviembre de 1959. La muestra se compuso de 17 cerámicas y 48 óleos, producto de su viaje por España como becario del Instituto, y de diversos aspectos urbanos de la ciudad de Nueva York. De él dice el crítico español Moreno Galván: "El estrato zoomórfico y biomórfico en el que se ha asentado gran parte de la plástica europea contemporánea desde Gaudí a Miró, pasando por Arp, Sutherland y Moore etc., se encuentra en el arte cubano plenamente justificado, como por un previo acuerdo entre las sugerencias terrenales y vegetales y las apetencias anímicas. Este estrato es, en definitiva, el que potencia toda la obra cerámica de Arnaldo Ravelo." Ravelo también exhibió en La Coruña y dictó conferencias sobre el arte de la cerámica.

PAPELES DE SON ARMADANS -- El número 38 de 1959 de la revista literaria que lleva este nombre y que dirige en Madrid y Palma de Mallorca el escritor Camilo José Cela, se dedica en su totalidad a presentar a los artistas españoles que integran el grupo El Paso y que constituyen las personalidades de mayor trascendencia internacional en la nueva plástica que se crea en España en la acutalidad. El número de "Papeles de Son Armadans" mencionado recoge textos de los pintores Vicente Escudero,

Antonio Saura, Manuel Viola, Rafael Canogar, Angel Ferrant, Manolo Millares y Luis Feito; de los escultores Manuel Rivera y Martín Chirino y de los críticos Juan Eduardo Cirlot, Vicente Aguilerra-Cerni, José Ayllón y José María Moreno Galván. Aparte de que algunos de los integrantes del grupo "El Paso" han hecho ilustraciones especiales para este número, se agregan cuatro dibujos "infantiles" de Pablo Picasso y un documento autógrafo de Joan Miró, hechos expresamente para esta edición. El ejemplar de este número que corresponde al mes de abril del año en curso (Año IV, Tomo XIII, Núm. XXXVII) puede solicitarse directamente a la redacción y administración de la revista: calle José Villalonga no. 87, Palma de Mallorca, España. El precio del ejemplar es 50 pesetas.

EXPOSICION SUAREZ -- Desde el 29 de octubre hasta el 12 de noviembre el Ateneo de Madrid, presentó en sus salas de exhibición catorce obras del joven pintor Antonio Suárez, una de las figuras más destacadas de la última generación de pintores que está revolucionando la pintura española moderna. Suárez ha obtenido diversos premios en su país y en el extranjero y figuró en la sección española de la V Bienal de São Paulo. Con motivo de esta exposición, el Ateneo ha dedicado uno de sus cuadernos de arte a la obra de Antonio Suárez, con numerosas reproducciones en blanco y negro y un texto del crítico Juan-Eduardo Cirlot. Pocos meses antes, en mayo, apareció también en Madrid una monografía dedicada a Suárez por la Colección del Arte de Hoy, con abundante material informativo sobre la carrera del artista, reproducciones en blanco y negro y un texto del escritor José de Castro Arines. (Ver pág.)

FRANCIA

ARTE PRECOLOMBINO -- En la galería Charpentier se llevó a cabo del 15 de abril al primero de junio, una extraordinaria exposición de tesoros del arte precolombino. Un millar de piezas provenientes de las más importantes colecciones públicas y privadas de América y Europa, evocan el esplendor de civilizaciones remotas y poco conocidas. A más de las populares culturas maya y azteca, el público parisién se pudo familiarizar con otras civilizaciones como la de los Olmecas, los zapotecas y los toltecas y los finísimos trabajos en oro de la América Central, que tuvieron un enorme desarrollo antes de la llegada de los españoles. Con anterioridad a la muestra de París, esta exposición fué admirada en Munich y Zurich. De París la muestra viajará a La Haya y Londres.

PIZA -- Exhibió en París el grabador brasileño Artur Luiz Piza, quien de acuerdo con el periódico "Arts", "ha heredado de su maestro Friedlander el gusto por explorar la materia, creándose su propia técnica"..."los temas, de un carácter abstracto, pero de una fuerza elemental, se sensibilizan con una nota de color puro y sordo". (Ver pág. 93)

GALERIA SAINT-PLACIDE -- Dice R. Charmet escribiendo en "Arts": "El conjunto importante presentado por Noé Canjura, confirma el talento de este joven artista salvadoreño, en donde se puede seguir la evolución que ha experimentado después de algunos años en París..." y luego agrega: "la composición equilibrada que le permite extraer la esencia de un paisaje, la fuerza de su dibujo, simple y ancho, que da a las formas una robusta grandeza. En suma, la visión de este artista aporta un sentido nuevo y directo, carnal y violento, de la vida profunda de la naturaleza, ese que identifica verdaderamente a un artista auténtico."

GALERIA FURNSTENBERG -- La joven poetisa y autora teatral Berta Domínguez, expuso sus primeras telas en este local. "Una seguridad real y espontánea, hace presagiar grandes posibilidades de evolución", escribe L.H. en la publicación "Arts" de París. Los temas de Berta Domínguez evocan en sus imágenes ingenuas los temas de sus antepasados indios.

I BIENAL DE PARIS -- El dos de octubre se inauguró en el Museo de Arte Moderno de París la Primera Bienal Internacional de pintura, dibujo, grabado y escultura. Solo pudieron concurrir a esta muestra artistas menores de treinta y cinco años ya que se quiso presentar un panorama general de la jóven pintura del mundo. El jurado estuvo compuesto por las siguientes personalidades: Marco Celebonovic, Will Grohmann, Emile Languy, Porter A. McCray, Henry Moore, Rodolfo Pallucchini, Edouard Pignon, D.C. Roell, Julius Starzynski, Rufino Tamayo y Ossip Zadkine. Los premios principales consistententes en una bolsa de viaje de seis meses en Francia correspondieron a los siguientes artistas:

Pintura: Trevor Bell (Inglaterra)
Helen Frankenthaler (Estados Unidos)
Jan Lebensztejn (Pologne)
Bert de Leeuw (Bélgica)
Manabú Mabe (Brasil)
Ordan Petlevski (Yugoeslavia)

Escultura: Antony Caro (Inglaterra)
Gio Pomodoro (Italia)

Grabado: Werner Schreib (Alemania)

Dibujo y acuarela: Marcelo Grassmann (Brasil)

Recompensas dadas a artistas franceses o extranjeros residentes en Francia: Pintura - Pierre Dmitrienko y Paul Rebeyrolle. Escultura - Eugène Dodeigne y Luichy Martinez Richiez (Dominicano). Todos ellos recibieron una recompensa de 200.000 frs. En Grabado Lears Bo, recibió una recompensa de 100.000 frs. y en diseño y acuarela recibió la misma recompensa el pintor Fabien.

Otras recompensas: Premio de la Villa de París: Jan Lebensztejn (Polonia). Bolsa de viaje por dos meses en Yugoeslavia: Jhon LeVee (artista residente en Francia). Premio del Museo Rodin: 100.000 frs. a un escultor francés o extranjero: Peter Voulkos (Estados Unidos). Premio Georges Rudier para un escultor: Jacques Delahaye (Francia). Premio de Ediciones Braun: 100.000 frs.: Manabú Mabe (Brasil). Premio André Susse de 100.000 frs. Gio Pomodoro (Italia).

Otros artistas recibieron los premios de la Unión Mediterránea por el Arte Moderno consistentes en una bolsa de viaje por tres meses en la ciudad de Cap d'Ail. Ellos son: Brigitte Coudrain, Grabado (Francia); Luis Feito, Pintura (artista residente en Francia); Anton Heyboer, Grabado (Holanda); Olga Jancic, Escultura (Yugoeslavia); L.G. Lucebert, Pintura (Holanda) y Alberto Gironella Ojeda, Pintura (México). (pág. 95)

GALERIA VILLAND Y GALANIS (127 Boulevard Haussman, Paris) -- Pinturas de Armando Barrios, pintor venezolano, se exhibieron en esta galería. Barrios estudió en la Escuela de Bellas Artes de Caracas y ha expuesto su obra en la Galerie de France y la Galerie Saint Augustin, de París y en la Galería Wildenstein, de Nueva York. También ha participado en el Salón de Mayo y en la Realités Nouvelles, de París; en el Museo de Arte Moderno de Houston, Texas, en la Bienal de São Paulo, Brasil y en la Feria Internacional de Bruselas. Expuso óleos, temples y pasteles.

ITALIA

JORGE PIQUERAS -- En la galería de arte "Grattacielo", de Milán, expuso el pintor peruano Jorge Piqueras el 24 de abril de 1959. Dice Bruno Alfieri en la nota introductoria del catálogo: "Piqueras no tiene una formación académica, ni dispone de reflejos condicionados y sabe explorar con ojos límpidos los cuadros de Soldati, de Vasarely, de Dewasne, de Mondrian, de los futuristas, cubistas, sin preocuparse de las fechas e ignorando los conflictos mundiales y la crónica política...Piqueras viene

del Perú y, en este caso, la notable distancia geográfica tiene un peso que no es indiferente. Cree ciegamente en la posibilidad sin límites de la pintura abstracta y la disfruta ferozmente,con alegría, poniendo color sobre color en una inmensa libertad de lenguaje. Los colores a la nitrocelulosa responden bien, violentísimos, a sus exigencias y a su furor creador." Piqueras mostró cuadros pintados sobre láminas de aluminio con vivos colores a la nitrocelulosa.

PINTORA COLOMBIANA -- Entre el 10 y el 22 de diciembre la Galería Schneider-Roma, de la capital italiana (Rampa Mignanelli no. 10) mostró en su sala un conjunto de dieciséis óleos de la pintora colombiana Emma Reyes, quien desde hace algunos años reside en Europa. La exhibición comprendía en su mayoría paisajes de Israel y de algunas regiones del Levante. El crítico italiano Sandro de Feo, comentó en el prefacio del catálogo que en la obra de Emma Reyes "se siente de inmediato, no sólo en el paisaje...que lo decorativo se ha resuelto en una narración natural y casi en una filosofía natural..."

SUIZA

ABEL VALLMITJANA -- Este pintor hispano-venezolano ha realizado en setiembre una exposición de sus obras en la Galería Motte, en Ginebra. Posteriormente expuso en la Galería Ohana en Londres durante el mes de noviembre. En Florencia, había aparecido, publicado en diciembre de 1958, un libro monográfico sobre la obra de Vallmitjana, que consta de un texto de introducción y 59 reproducciones, 6 de ellas en color.

ADVERTENCIA

Estos boletines de la Sección de Artes Visuales de la Unión Panamericana, no estan llamados a servir de revistas de actualidad artística. Su finalidad es otra: constituirse en testimonio y evidencia de la actividad creadora de los artístas de América en la diversidad de sus manifestaciones. Así, más que el comentario y la noticia novedosa, nos interesa el dato, la referencia escueta que en cualquier momento pueda servir al investigador o al crítico de apoyo o de guía.

Ninguna otra publicación afin se ha preocupado, hasta ahora, de recoger de manera sistemática y perfodica cuanto concierne al desenvolvimiento de las artes plásticas en todo este Continente. De ahí el valor y la utilidad práctica que debemos atribuir a estos boletines.

Sin embargo, nuestro empeño resulta menguado por lo incompleto de nuestras informaciones, y ello explica las inevitables lagunas que el lector puede llegar a advertir. Es esta, sin dudas, una obra de colaboración en la que los artístas en particular y las galerías, museos y entidades culturales, juegan un papel imprescindible. A todos, por igual, compete e interesa el convertir estos boletines en verdaderos documentos de valor permanente.

S U P L I C A

Se encarece a todos los artístas de América que verifiquen exposiciones individuales o concurran a exhibiciones colectivas, informen oportunamente a la Sección de Artes Visuales de la Unión Panamericana sobre cuantos particulares estimen de interés al respecto, incluyendo fotografias. Formulamos idéntico ruego a los propietarios o encargados de galerías y salas de exposición. Las remisiones deberán hacerse a la siguiente dirección:

José Gómez Sicre, Jefe de la Sección
de Artes Visuales . UNION PANAMERICANA.
Washington 6, D.C.

$0.25

706-S-5824